باكلي

١٤٥٨

MİLLET GENEL KÜTÜPHANESİ
KISIM : Reşit ef.
ESKİ KAYIT No. 1458
YENİ KAYIT No.
TASNİF No.

(دستورك جلد اولى فهرستى)

صحيفه

٠٠٤ كلخانه ده قراءت اولنان خط همايون
٠٠٧ اصلاحات فرمان عاليسى
٠١٤ جلوس همايون عقبنده شرف صدور ايدن خط همايون
٠١٦ تابعيت عثمانيه قانوننامه سى
٠٢٠ احكام عدليه مجله لرينك برنجيسى كتاب البيوع
٠٨٠ ايكنجيسى كتاب الاجاره
١١٢ اوچنجيسى كتاب الكفاله
١٢٢ دردنجيسى كتاب الحواله
١٢٦ بشنجيسى كتاب الرهن
١٣٦ آلتنجيسى كتاب الامانات
١٤٨ يدنجيسى كتاب الهبه
١٥٤ سكزنجيسى كتاب الغصب
١٦٥ اراضى قانوننامه سى وذيلى
٢٠٠ طاپو نظامنامه سى وذيلى
٢٠٩ طاپو سنداتى حقنده تعليمات
٢١٦ طاپو سنداتى حقنده تعريفنامه
٢٢٣ اراضئ اميريه وموقوفه نك توسيع انتقالاتنه دائر نظامنامه وذيلى
٢٢٥ بالاجارتين تصرف اولنان مسقفات ومستغلاتك توسيع انتقالاتنه دائر
٢٣٠ تبعهٔ اجنبيه نك املاك استملاكنه دائر نظامنامه
٢٣٧ ترهين املاك حقنده مواد نظاميه
٢٣٨ دين ايچون اموال غير منقوله نك فروختى حقنده نظامنامه
٢٤٢ اراضئ اميريه وموقوفه ومسقفات ومستغلات وقفيه نك بعد الوفات
٠٠٠ تأمين دين ايتمسنه دائر نظامنامه
٢٤٤ مديون عهده سنده بولنان اراضينك صورت فروختنه دائر فقرات نظاميه
٢٤٥ طشره لرده بولنان مسقفات ومستغلات ايچون ويريله جك قوچانلى
٠٠٠ علم وخبرلره دائر تعليمات
٢٥١ طشره لرده مسقفات ومستغلات ايچون ويريله جك علم وخبرلرك
٠٠٠ تعريفنامه سى

٢٥٧ برجه ملكيت تصرف اولنان كدكلره دائر نظامنامه
٢٦٣ قونطوراتو نظامنامه سى
٢٦٨ مرابحه نظامنامه سى
٢٧٠ اموال ايتام نظامنامه سى
٢٧٦ ايتام صندقلرينك صورت اداره سى حقنده نظامنامه وذيللرى
٢٨٢ فابريقه معمولاتيله اشياى تجاريه علامت فارقه نظامنامه سى
٢٨٩ اوقاف بيت المالى طرفندن تحرير اولنان تركه لر حقنده نظامنامه وذيلى
٢٩٨ خرستيان تركه لرينك صورت تحريرينه دائر تحريرات ساميه
٣٠١ بالعموم محاكم شرعيه حقنده نظامنامه
٣١٥ توجيهات مناصب قضا نظامنامه سى
٣٢١ نواب حقنده نظامنامه
٣٢٥ ديوان احكام عدليه نظامنامهٔ اساسيسى
٣٢٨ ديوان احكام عدليه نك نظامنامهٔ داخليسى
٣٤٣ حواله جمعيتنك وظائف ومعاملاتنه دائر نظامنامه
٣٤٩ اجرا جمعيتنك وظائف ومعامله سنه دائر نظامنامه
٣٥٢ محاكم نظاميه حقنده نظامنامه
٣٥٧ درسعادت حقوق عاديه وجزائيه محاكم نظاميه سنك تشكيلات ووظائفنه
٠٠٠ دائر نظامنامه
٣٦٤ ديوان احكام عدليه ده آلنان رسوم تعرفه سى
٣٦٥ ولايتلرده دعاوئ حقوقيه دن آلنان رسوم نظامى
٣٧٢ ولايتلرده عساكر ضبطيه نك دعاوئ حقوقيه احضاريه سندن آله جغى
٠٠٠ خرجلره دائر تعليمات
٣٧٥ تجارت بريه قانوننامه سى وذيللرى
٤٦٦ تجارت بحريه قانوننامهٔ همايونى
٥٣٧ جزا قانوننامهٔ همايونى
٥٩٧ جنايت دعوالرنده شاهد ومخبرلر مصارفنك تسويه سنه دائر
٥٩٨ اعلامات جزائيه نك صورت تبليغنه دائر بيورلدئ عالى
٦٠٠ ولايتلرده جزاى نقدينك صورت استيفاسنه دائر نظام
٦٠٤ مأمورين محاكمه سنه دائر نظامنامه

٦٠٨ تشكيلات ولايت نظامنامه‌سی

٦٢٥ ادارهٔ عموميه ولايت نظامنامه‌سی

٦٥٢ كريد ولايتی نظامنامه‌سی

٦٨٨ درسعادت وملحقاتی ادارهٔ ضابطه وملكيه ومحاكم نظاميه‌سی نظامی

٧٠٣ شورای دولت نظامنامهٔ اساسيسی

٧٠٧ شورای دولت نظامنامهٔ داخليسی

٧١٩ طشره مجلسلری اعضالرينك يكديكری حقنده تقدمنه دائر نظام

٧٢٠ شورای دولت ايله مجالس اداره‌ده كوريلان دعاويدن آلنه‌جق خرجلره

٠٠٠ دائر تحريرات ساميه

٧٢١ قضا قائممقاملرينك اونيفورمه‌لرينه دائر فقرهٔ نظاميه

٧٢١ طشره ملكيه ومال مأمورلرينه ويريلان تعليمات

٧٢٥ مجيدی نشان همايونی نظامنامه‌سی

٧٣١ عثمانی نشانی نظامنامه‌سی

٧٣٦ ازدواج وتناكح ماده‌سی حقنده تنبيهاتی حاوی اعلاننامه

٧٤٢ حيوانات سرقتنك منعی ايچون اتخاذ اولنان اصوله دائر نظامنامه

٧٤٤ مساحات واوزان جديده قانوننامه‌سی

٧٤٧ جديد مقياسلرك تطبيق ومعاينه‌سی نظامنامه‌سی

٧٦٥ بوسنه چفتلكلری حقنده نظامنامه

٧٧٢ قونسلوسلر حقنده نظامنامه

٧٧٦ پساپورط اوطه‌سی نظامنامه‌سی

٧٨٠ اصول محاكمهٔ تجارت نظامنامه‌سی

٨١١ ولايتلرده اشيای تجاريه مقاولاتی نظامنامه‌سی

٨١٤ درسعادت تجارت دعاوی قلمی نظامنامه‌سيله رسوم تعرفه‌سی

٨٢٦ درسعادت تجارت محاكمی اعضا ملازملرينه دائر نظامنامه

٨٢٨ محاكم تجارت ايله محاكم نظاميه‌ده آلنه‌جق خرجلره دائر مذكره

٨٢٩ محاكم تجارتك خرجلرينه دائر تعرفنامه

دستور

﴿ مطبعهٔ عامره‌ده باصلمشدر ﴾

سنه ١٢٨٩

اولنان جزاىی صراحة کندوسنه بیان ایتمك لازمدر واول مادهٔ قانونیه حکم مضبطه‌سنه عینیله درج اولنه جقدر

سکزنجی ماده برمأمور حقنده عزو اولنان تهمتك بی اساس اولوبده افترا اولدیغی عندالتحقیق اکلاشیلور ایسه اول مأمورك تابع اولدیغی نظارت ویا اداره طرفندن افترا دعواسنی متضمن برتقریر یاپیلور ومفترینك محاکمه‌سی دخی مواد سابقه‌ده بیان اولنان اصول ودرجاته توفیقا اجرا اولنور

طقوزنجی ماده مأمورین وخدمه‌دن قضا مجلسنده محاکمه‌لری کوریلوب جزالری قضا مجلسنده حکم و اجرا قلنانلرك لوا اداره مجلسلرینه ولوا مجلسلرنده محاکمه‌لری کوریلوب جزالری حکم واجرا قلنانلرك ولایت اداره مجلسلرینه استیناف ایتمکه حقلری اوله‌جغی کبی مرکز ولایت اداره مجلسنده والتنجی ماده‌ده محرر اولدیغی اوزره استانبول ولایتی اداره مجلسنده اکمال محاکمه‌لریله جزالری حکم واجرا قلنان متهملرك دخی شورای دولتده تدقیق محاکمه‌لری ایچون اصول مخصوصه‌سی اوزره باب عالی‌یه استینافه صلاحیتلری واردر بو مقوله استیناف ادعاسنده بولنانلرك استینافا رؤیت دعوالریچون مأمور کوندرمك ویاآدم جلب اولنمق مثللو مصارف وقوعبولور ایسه حقسز چیقان طرفدن تأدیه ایتدیریلور

فی ۳ ربیع الاول سنه ۱۲۸۸

(نظامات اداره‌نك)
(ملکیه قسمی)

(ولایت نظامنامه‌سی)

ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك قطعات متعدده‌سی لوارك مناسباتنه كوره دوائر متعدده‌یه تقسیم ایله هردائره ولایت اسمیله یاد اولنه‌جقدر

برنجی ماده   هردائره‌نك ادارهٔ عمومیه‌سی مواد آتیه‌ده معین اولان هیئت اداره‌یه محول وبواداره برمركزده مقرردر

ایكنجی ماده   هردائره ادارهٔ مركزیه‌نك بولندیغی سنجاقله برابر لوارهٔ منقسم اوله‌رق هربر سنجاقده برمتصرفلق اداره‌سی اولوب رأس لوا اولان شهر مقر اوله‌جقدر (*)

اوچنجی ماده   هرسنجاق متعدد قضاره منقسم اوله‌رق هربرقضا دخی برقائممقاملقدر هرقضانك باش قصبه‌سی قائممقام مقریدر

دردنجی ماده   هرقضا قرایه منقسم اولوب هرقریه‌ده اشاغیكی بندلرده بیان اولنان وجهله برادارهٔ بلدیه اوله‌جقدر بعض قرانك اجتماعندن حاصل اولان كوچك دائره‌لر حسب الموقع مستقل قضا اوله‌میوب دیكر برقضایه الحاقا اداره اولنور وبونلر ناحیه اعتبار قلنور

بشنجی ماده   قصبه وشهرلرده لااقل اللی خانه برمحله اعتبار اولنوب هر برمحله برقریه حكمنده بولنه‌جقدر

(باب اول)

(ادارهٔ عمومیهٔ مركزیه)

(فصل اول)

(ادارهٔ ملكیه)

التنجی ماده   ولایتك امور ملكیه ومالیه وضبطیه وپولتیقیه‌سنك نظارتی واحكام حقوقیه‌نك اجراآتی طرف اشرف حضرت پادشاهیدن منصوب بروالی‌یه محول اولوب والئ ولایت كافهٔ اوامر دولتك تنفیذینه مأمور

(*) مركز ولایت اولان سنجاقده متصرف اولمیوب والی طرفندن بالذات اداره اولنمق قرار اخیر اقتضاسندندر

اولدیغی كبی تعیین اولنان مأذونیت حدودی داخلنده احكام داخلیهٔ ولایتی اجرایه مأموردر

یدنجی ماده   ولایتك امور مالیه وحسابیه‌سی ولایت دفترداری عنوانیله برمالیه مأمورینه محول اولوب ولایتك كافهٔ مصالح مالیه‌سنه مرجع اوله‌رق كندوسی والینك معیتنده اولمغله برابر امور حسابیه‌ده مالیه نظارت جلیله‌سنه قارشو طوغریدن طوغری‌یه مسؤل اوله‌جقدر

سكزنجی ماده   امور مالیه وحسابیه‌ده والی‌یه عائد اولان وظائف ایله دفترداره عائد اولان وظائف نظامنامهٔ مخصوص ایله تعیین اولنمشدر وولایتك امور حسابیه‌سی دفتردارك زیر اداره‌سنده اولمق ومالیه نظارت جلیله‌سی طرفندن تعیین اولنان اصولده حركت ایلك اوزره برمحاسبه قلمنه احاله قلنه‌جقدر

طقوزنجی ماده   ولایتك امور عمومیهٔ تحریریه‌سی ولایت مكتوبجیسی عنوانیله طرف دولتدن منصوب برمأموره محول اولوب ومعیتنده برتحریرات قلمی بولنوب دائره‌نك كافهٔ مكاتبات رسمیه‌سی واوراقنك وقیودینك محافظه‌سی بوواسطه ایله اجرا قلنه‌جق وولایتده برمطبعه اولوب مكتوبجیلغك زیر اداره‌سنده بولنه‌جقدر

اونجی ماده   احكام عهدیه جریاننه وامور خارجیه‌یه باقق اوزره نظارت جلیلهٔ خارجیه‌نك انتخابیله طرف دولتدن منصوب برمأمور اولوب حكومت ایله اجنبی مأمورلری بیننده وانلره متعلق اموردە شفاها وتحریرا واسطهٔ مخابرات اوله‌جقدر

اون برنجی ماده   ولایتده برامور نافعه مأموری اولوب امور نافعهٔ نظارت جلیله‌سنك انتخابیله طرف دولت علیه‌دن نصب وتعیین اولنه‌جق ومعیتنده بولنه‌جق مهندسلرله طرق ومعابر وابنیه‌یه متعلق موادك كشف ومذاكره واجراسنه مأمور اوله‌جقدر

اون ایكنجی ماده   زراعته وتسهیل ادارهٔ تجارته ومحصولات واخراجات وادخالات ولایتك تقریر وضبطنه باقق اوزره برمأمور اولوب بودخی تجارت وزراعت نظارت جلیله‌سنك انتخابیله طرف دولتدن نصب وتعیین اولنه‌جقدر

اون اوچنجی ماده والینك معیتنده بر اداره مجلسی اولوب اشبو اداره مجلسی صورت تعیینی فصل ثانیده بیان اولنه جق مفتش حکام شرعیه ودفتردار و مکتوبجی وخارجیه مدیری وایکیسی مسلم وایکیسی غیر مسلم اهالیدن منتخب کیمسه لردن مرکب اوله جق ومجلس اداره نك ریاستی والیده اولوب غیابنده مأمورینڭ قنغیسنی تنسیب وتعیین ایدر ایسه او وکالت ایده جکدر (١)

اون دردنجی ماده مجلس اداره امور ملکیه و مالیه وخارجیه ونافعه وزراعته دائر موادك اجراآتنه عائد اولان مذاکراته مأمور اولوب امور حقوقیه یه مداخله ایتمیه جکدر واشبو مجلسك اصول مذاکراتی وقرارلرینك صورت اجراسی نظامنامهٔ مخصوص ایله تعیین اولنه جقدر

اون بشنجی ماده ولایتك امور ضابطه سی عموما والئ ایالتك امری آلتنده اوله رق اشبو قوتك الویه وقضایه تقسیمی وایجابنه کوره بر محلدن دیکرینه نقلی والینك امرینه محولدر عموما قوهٔ ضبطیه نك میرآلایی درجه سنده آلای بکی عنوانیله بربیوك ضابطی اولوب اشبو ضابط والینك امری آلتنده اوله رق عساکر ضبطیه نك نظاماتنی اجرایه مأموردر

(فصل ثانی)

(امور حقوقیه)

اون آلتنجی ماده داخل ولایتده بولنان کافهٔ محاکم شرعیه نك مفتشی ومرکز حکومت سنیه یه تقدیمی لازم کلان اعلامات وسائر وثایق شرعیه نك ممیزی اولمق اوزره مقام جلیل فتوانك انتخابیله طرف اشرف خلافتپناهیدن منصوب بر مفتش حکام شرعیه اوله جقدر (٢)

اون یدنجی ماده مفتش حکامك محاکم شرعیه اوزرینه جاری اوله جق احکام تفتیشیه وسائره وظائفی طرف مشیختپناهیدن تسطیر اولنه جق تنبیهنامه ایله تعیین قلنه جقدر

---

(١) قرار اخیر ایجابنجه مفتش حکاملق مأموریتی الغا اولنمغله وظیفه سی مرکز نائبنه ویرلمشدر

(٢) قرار اخیر ایجابنجه مفتش حکاملق مأموریتی الغا اولنمغله وظائفی مرکز نائبنه ویرلمشدر

﴿ اون سکزنجی ﴾

(دیوان تمیز)

اون سکزنجی ماده ولایتده بر دیوان تمیز اولوب بونك وظیفهٔ مأموریتی اموال واملاکه دائر اولان دعاوئ حقوقیه ایله جنایتدن منبعث اولان دعوالردن درجهٔ ثانیه ده الویه تمیز حقوق وجنایت مجلسلرینك بعد الرؤیه اصولا وقانونا استینافه مجبور اوله جقلری ویاخود اصحاب حقوقك کذلك اصولا وحقوقا استیناف ایده جکلری حقوق وجنایت ادعالرینی رؤیت وحکم ایلمکدن عبارت اوله جقدر (١)

اون طقوزنجی ماده دیوان تمیز مفتش حکامك ریاستی تحتنده اوله رق صورت انتخابلری بشنجی بابده بیان اولنه جق اولان ممیز نامیله اوچی مسلم واوچی غیر مسلم التی اعضادن مرکب اوله جق واشبو مجلسده امور حقوقیه وقانونیه یه واقف طرف دولتدن منصوب بر مأمور مخصوص بولنه جقدر (٢)

یکرمنجی ماده دیوان تمیز اولا اهالئ اسلامیه یه عائد اولوب محاکم شرعیه ده رؤیتی لازم کلان وکذلك اهالئ غیر مسلمه یه عائد اولوب اداره روحانیه لرنده کوریلان دعاوئ مخصوصه دن وثانیا صرف امور تجارته متعلق اولوب مجالس تجارتده رؤیت اولنان خصوصاتدن غیری قانونی ونظامی فصل وحسم اولنه جق دعاوینك رؤیت وتدقیقنه مأموردر

یکرمی برنجی ماده دیوان تمیزده فصل وحکم اولنان دعاوی رئیس وممیزلرك مهرلریله ممهور مضبطه ایله والی یه عرض اولنوب والی طرف دولت علیه دن مأذون اولدیغی درجه ده حکملرینی اجرا ایله دائرهٔ مأذونیتك خارجنده اولنلرینی مرکز حکومت سنیه نك تدقیق وامرینه عرض ایده جکدر

(مجلس جنایات)

یکرمی ایکنجی ماده دیوان تمیزده کرك حقوق عادیهٔ نظامیه وکرك جنایته

---

(١) محاکم نظامیه نظامنامه سی دیوان تمیزك وظائفنی بعض مرتبه تعدیل ایتمشدر

(٢) قرار اخیر ایجابنجه مفتش حکاملق ملغی اولمغله مرکز نائبی دیوان تمیزه ریاست ایدر

متعلق اولان دعاوئ حقوقیه‌دن عریض وعمیق تدقیق اولنه‌جق برایش ظهورنده اعضانك بعضیسندن مرکب موقت جمعیتلر عقدی جائز اوله‌جقدر

(مجلس تجارت)

یکرمی اوچنجی ماده قانون تجارتك تعیین ایتدیکی شکل واصولده اولمق ووظائف مرتبه‌سنی قانون مذکورك تحدید ایلدیکی درجه‌ده ایفا ایلمك اوزره بررئیس مخصوص ایله متعدد اعضادن مرکب اوله‌رق ولایتك برمجلس تجارتی اوله‌جق واشبو مجلس سنجاقلر مجلسی حکملرینی استیناف ایده‌جکدر

یکرمی دردنجی ماده مرکز ولایته مربوط اولان سنجاغك متصرفی وسائر لوالرکبی مجلس اداره وتمییز حقوق ومجلس تجارتی اولوب اشبو مجلسلر اوا مجلسلرینك وظائفنی ایفا ایلدکدن بشقه مرکز لواسنه مربوط قضانك قضاجه اولان امور ملکیه وحقوقیه‌سنی دخی رؤیت ایده‌جکدر مرکز لواسنك متصرفی خصوصات عمومیه‌ده والئ ولایته اعانته مأمور اوله‌جغی مثللو والینك غیابی حالنده بولنه‌جغی مجلسلرده ریاست ایلیه‌جکدر (*)

(فصل ثالث)

(ولایتك امور خصوصیه‌سی)

یکرمی بشنجی ماده ولایتده برمجلس عمومئ ولایت اولوب بشنجی بابده صورت انتخابلری تعیین اولنه‌جغی وجهله ایکی مسلم وایکی غیرمسلم اولمق اوزره هر سنجاقدن انتخاب وارسال اولنه‌جق اعضادن مرکب اوله‌جق واشبو مجلسك ریاستی والیده وریاست ثانیه‌سی مأموریندن والینك تعیین ایده‌جکی ذاتده اوله‌جقدر

یکرمی التنجی ماده اشبو مجلس عمومی سنه‌ده بردفعه مقر ولایتده

(*) مرکز متصرفلغی الغا اولنه‌رق وظیفه‌سی والی‌یه ومرکز مجلس اداره‌سی ملغی اولوب وظیفه‌سی مجلس ادارهٔ ولایته ویرلشدر ومرکز لوا مجلس تمییزی دخی ملغی اولوب بدایة رؤیت دعاوی‌یه دائر اولان وظیفه‌سی مجددا تشکیل اولنان مجلس دعاوی‌یه واستینافه متعلق وظائفی دیوان تمییزه ویرلشدر

﴿ اجتماع ﴾

اجتماع ایده‌جکدر ومدت اجتماع ومذاکراتی نهایت قرق کونی تجاوز ایتمیه‌جکدر

یکرمی یدنجی ماده مجلس عمومئ ولایت اولا داخل ولایتده بولنان طرق سلطانیه وقضا وقراده بولنان طرق خصوصیه‌نك تسویه ومحافظه‌سی وابنیهٔ عمومیهٔ بلدیه‌نك انشاآت وتعمیرات ومحافظه‌سی وبوخصوصلرده الویه وقضا اهالیسنك مستدعیاتنك تدقیق ومذاکره‌سی ثانیا محافظهٔ طرقه دائر خصوصاتك مطالعه‌سی ثالثا امور زراعت وتجارتك توسیع وتسهیلنه دائر کیفیاتك مذاکره‌سی رابعا الویه وقضا وقرا ویرکولرینك تعدیل وتسویه‌سنه دائر خصوصاتك مطالعه‌سی ماده‌لرینه مأموردر

یکرمی سکزنجی ماده هرسنجاقدن کله‌جك مأمورلر اول سنجاغك عموما وهر قضانك خصوصا عرض ایده‌جکلری مستدعیاتی مجلس ولایته تبلیغه مأمور اولوب تبلیغاتلرینی قبل الایفا والی‌یه عرض ایله هرقنغی ماده‌نك مجلسده مذاکره‌سنی والی امر ایدرایسه انك موقع مذاکره‌یه قونلمسی لازم کله‌جکی کبی منافع عمومیهٔ ولایته عائد اولوب والی طرفندن طوغریدن طوغری‌یه اورته‌یه قونیلان مواد مذاکره اولنه‌جقدر مجلس عمومی یالکز بیان رأیه مأمور اولوب بونك اجراآتی حکومت سنیه‌یه عائد اوله‌جغندن مجلس عمومینك مذاکره‌سنه مأمور اولدیغی خصوصاتك قرارینی متضمن اولان مضبطه‌لر والی طرفندن مرکز حکومت سنیه‌یه عرض وتبلیغ اولنوب متعلق بیوریله‌جق امر وارادهٔ سنیه اوزرینه موقع اجرایه قونیله‌جقدر

(باب ثانی)

(ادارهٔ امور لوائیه)

(فصل اول)

(امور ملکیه)

یکرمی طقوزنجی ماده هرسنجاقده اورانك ادارهٔ امور ملکیه ومالیه وضبطیه‌سنك ناظری ومرجعی والی اولمق اوزره ارادهٔ سنیهٔ جناب شاهانه ایله منصوب برلوا متصرفی اولوب سنجاقجه جریان ایده‌جك کافهٔ اوامر دولتك وولایت طرفندن آلنه‌جق وصایا وتنبیهاتك تنفیذینه

مأمور اولدیغی کبی تعیین اولنان مأذونیت حدودی داخلنده احکام داخلیهٔ لوایی اجرایه مأموردر (١)

اوتوزنجی ماده سنجاغك امور مالیه وحسابیه‌سی محاسبه‌جی نام وعنوانیله ولایت دفترداری مرجعی اولمق ومالیه نظارت جلیله‌سنك انتخابیله طرف دولتدن نصب اولنمق اوزره برمأموره محولدر (٢)

اوتوزبرنجی ماده امور مالیه وحسابیه‌ده متصرفه عائد اولان وظائف ایله محاسبه‌جی‌یه عائد اولان وظائف نظامنامهٔ مخصوص ایله تعیین اولنه‌جق ولوانك امور حسابیه‌سی محاسبه‌جینك زیر اداره‌سنده اولمق وولایت دفترداری طرفندن توصیه قلنان اصولده حرکت ایلمك اوزره برمال قلمنه احاله قلنه‌جقدر

اوتوزایکنجی ماده لوانك امور تحریریه‌سی لوا تحریرات مدیری نامیله طرف دولتدن منصوب برمأموره محول اولوب ومعیتنده برتحریرات قلمی بولنوب لوانك کافهٔ مکاتبات رسمیه‌سی واوراقنك وقیودینك محافظه‌سی بوواسطه ایله اجرا قلنه‌جقدر

اوتوزاوچنجی ماده متصرف لوا معیتنده براداره مجلسی اولوب مقر قائممقامی اولان قضانك حاکمی ومفتیٔ بلده واهالیٔ غیر مسلمه‌نك رئیس روحانیلری ومحاسبه‌جی وتحریرات مدیری وایکیسی مسلم وایکیسی غیر مسلم درت اعضای دائمیدن مرکب اوله‌جقدر ومجلس اداره‌نك ریاستی متصرفده اولوب غیابنده متصرف هرقنغیسنی تنسیب وتعیین ایدر ایسه اووکالت ایده‌جکدر

اوتوزدردنجی ماده مجلس اداره امور ملکیه ومالیه وضبطیه وتحصیلیه ونافعه ومجلات وطاپو وزراعته دائر موادك اجراآتنه عائد اولان اموره مأمور اولوب امور حقوقیه‌یه مداخله ایتمیه‌جکدر واشبو مجلسك اصول مذاکراتی وقرارلرینك صورت اجراسی نظامنامهٔ مخصوص ایله تعیین اولنه جقدر

---

(١) قرار اخیر ایجابنجه مرکز ولایت اولان سنجاقده متصرف اولمیوب بالذات والی اداره ایدر

(٢) مرکز ولایت اولان لوا محاسبه‌جیلکی ملغی اولوب وظیفه‌لری دفترداره علاوهٔ مأموریت ایدلمشدر

اوتوزبشنجی ماده مرکز لوایه مربوط اولان قضانك برقائممقامی اولوب دعاویسی لوا مجلسلرنده رؤیت اولنور قائممقام هم قضانك امور ملکیه‌سنه مأمور اوله‌جق وهمده متصرفه امور عمومیه‌ده اعانه ایدوب عنوانی متصرف معاونی اوله‌جقدر (١)

اوتوز التنجی ماده سنجاقده بولنه‌جق ضبطیه فرقه‌سنك آمری لوا متصرفی اولوب والیدن آله‌جغی امره کوره بونلری قضالره تقسیم واقامه ایلیه‌جکی مثلاو لدی‌الحاجه برقضادن دیکر قضایه عساکر ضبطیه‌نك سوق واقامه‌سنه مقتدر اوله‌جقدر سنجاقده بولنان قوهٔ ضبطیه‌نك الٔبیوك ضابطی لوا ضبطیه‌سنك آمری اولوب ضبطیه نظامنامه‌سنه توفیقا لوا متصرفنك امری آلتنده اوله‌رق حرکت ایده‌جکدر

(فصل ثانی)

(ادارهٔ لوانك امور حقوقیه‌سی)

اوتوزیدنجی ماده هرلواده برحاکم اولوب نظامی وقانونی رؤیت اولنان دعاویدن غیری محکمهٔ شرعیه‌یه عائد اولان دعوازك فصل وحکمنه مأموردر حاکم لوا مقام جلیل فتوانك انتخابی اوزرینه نصب وتعیین اولنور

اوتوزسکزنجی ماده رأس لواده برمجلس تمیز اولوب بومجلس نظاما قضا دعاوی مجلسلرینك رؤیت ایده‌میه‌جکی ویاخود قضا دعاوی مجلسلرنده بعدالرؤیه اصحابنك استیناف ایده‌جکلری جنایت وحقوق دعوالرینی رؤیت ایده‌جکدر (٢)

اوتوز طقوزنجی ماده رأس سنجاغك مجلس تمیزی حاکمنك ریاستی تحتنده اوله‌رق صورت انتخابلری بشنجی بابده بیان اولنه‌جق اولان ممیز نامیله اوچی مسلم واوچی غیر مسلم التی اعضادن مرکب اوله‌جقدر واشبو مجلسده امور حقوقیه وقانونیه‌یه واقف طرف دولتدن منصوب برمأمور مخصوص بولنه‌جقدر

قرقنجی ماده اشبو مجلس تمیز اولا اهالیٔ اسلامیه‌یه عائد اولوب محاکم

---

(١) مرکز قضا قائممقاملغی ملغادر

(٢) محاکم نظامیه نظامنامه‌سی مجلس تمیزك وظائفنی بعض مرتبه تعدیل ایتمشدر

شرعیه‌ده رؤیتی لازم کلان وکذلك اهالیٔ غیر مسلمه‌یه عائد اولوب ادارهٔ روحانیه‌لرنده کوریلان دعاویٔ مخصوصه‌دن وثانیا صرف امور تجارته متعلق اولوب مجالس تجارتده رؤیت اولنان خصوصاتدن غیری قانونی ونظامی فصل وحسم اولنه‌جق دعاوینك رؤیت وتدقیقنه مأموردر

قرق برنجی ماده مجلس تمیزده حقوقنده فصل وحکم اولنان دعاوی حاکمك وممیزلرك مهرلریله ممهور مضبطه ایله متصرفه عرض اولنوب متصرف طرف دولت علیه‌دن مأذون اولدیغی درجه‌ده حکملرینی اجرا ایله دائرهٔ مأذونیتنك خارجنده اولنلرینی مرکز ولایتك تدقیقنه عرض ایده‌جکدر

قرق ایکنجی ماده قانون تجارتك تعیین ایتدیکی شکل واصولده اولمق ووظائف مرتبه‌سنی قانون مذکورك تحدید ایلدیکی درجه‌ده ایفا ایلمك اوزره بر رئیس مخصوص ایله متعدد اعضادن مرکب اوله‌رق لوانك بر مجلس تجارتی اوله‌جقدر

(باب ثالث)

(ادارهٔ امور قضا)

(فصل اول)

(امور ملکیه)

قرق اوچنجی ماده هر قضاده امور ملکیه ومالیه وضبطیه‌یه باقمق اوزره طرف دولتدن منصوب بر قائمقام اولوب بونك برنجی درجه‌ده مرجعی لوا متصرفی اوله‌جقدر کافهٔ اوامر دولتك وولایت ولوا طرفندن اولان تنبیهاتك تنفیذینه مأمور اولدیغی کبی تعیین اولنان مأذونیت حدودی داخلنده احکام داخلیهٔ قضایی اجرایه مأموردر

قرق دردنجی ماده قضانك امور مالیه‌سی یعنی واردات دولتك تحصیلی ایله مرکز لوایه ارسالی ومصارفات مقتضیه‌نك ایفاسی قائمقامك وظیفه‌سندندر

قرق بشنجی ماده قضاده کرك امور حسابیه وکرك امور تحریریه‌یه باقمق اوزره بر وابجابنه کوره ایکی نفر قضا کاتبی اوله جقدر

قرق آلتنجی ماده قائمقام قضانك معیتنده مسلم وغیر مسلم اوچ نفر ادارهٔ

مجلسی اعضاسی اولوب بونلر بشنجی بابده بیان اولنان قاعده‌یه تطبیقا انتخاب اولنه‌جقدر

قرق یدنجی ماده قائمقام قضا معیتنده بر اداره مجلسی اولوب قائمقامك مقری اولان قضانك حاکمی ومفتیٔ بلده واهالیٔ غیر مسلمه‌نك رئیس روحانیلری وقضا کاتبی واوچ نفر اعضا اشبو مجلس اداره‌نك اعضاسی اوله‌جق وریاستی قائمقامده بولنه‌جقدر

قرق سکزنجی ماده اشبو مجلس اداره قضاجه امور ملکیه ومالیه وضبطیه وتحصیلیه ونافعه وطاپو وزراعته دائر موادك اجراآتنه عائد اولان اموره مأمور اولوب امور حقوقیه‌یه مداخله ایتمیه‌جکدر وبو مجلسك اصول مذاکراتی وقرارلرینك صورت اجراسی نظامنامهٔ مخصوص ایله تعیین اولنه‌جقدر

قرق طقوزنجی ماده قضاده بولنه‌جق ضبطیه عسکرینك آمری قائمقام قضا اولوب سنجاق متصرفندن آله‌جغی امره وضبطیه نظامنامه‌سنده مندرج اصوله توفیقا بونلری استخدام ایده‌جکدر

(فصل ثانی)

(قضانك امور حقوقیه‌سی)

اللنجی ماده هر قضاده بر حاکم اولوب نظامی وقانونی رؤیت اولنان دعاویدن غیری محکمهٔ شرعیه‌یه عائد اولان دعوالرك فصل وحکمنه مأموردر حاکم قضا مقام جلیل فتوانك انتخابی اوزرینه نصب وتعیین اولنور

اللی برنجی ماده هر رأس قضاده بر مجلس دعاوی اولوب اشبو مجلس حاکم قضانك ریاستی تحتنده اولمق اوزره ممیز نامیله مسلم وغیر مسلم اوچ اعضادن مرکب اوله‌جقدر وبونلر بشنجی بابده مسطور اولان نظامه تطبیقا انتخاب اولنه‌جقلردر

اللی ایکنجی ماده اشبو مجلس دعاوی اولا اهالیٔ اسلامیه‌یه عائد اولوب محاکم شرعیه‌ده رؤیتی لازم کلان وکذلك اهالیٔ غیر مسلمه‌یه عائد اولوب ادارهٔ روحانیه‌لرنده کوریلان دعاویٔ مخصوصه‌دن وثانیا امور جنایته دائر اوله‌رق جنایت مجلسلرنده تدقیق ورؤیتی اقتضا ایدن خصوصاتدن وثالثا صرف امور تجارته متعلق اولوب لوا تجارت مجلسلرنده کوریله جك

اولان دعاویدن ماعدا قانونی ونظامی فصل وحسم اولنەجق دعوالرك وجنحه وقباحت درجەسندە اولوب مأذونیتی دائرەسندە بولنان خصوصات قانونیەنك رؤيت وتدقیقنه مأموردر

الّلی اوچنجی ماده مجلس دعاویده فصل وحکم اولنان دعاوی حاکم قضانك وممیزلرك مهرلریله ممهور مضبطه ایله مدیره بیلدیریلوب قائممقام دخی مأذون اولدیغی درجەدە حکملرینی اجرا ایله دائرۀ مأذونیتنك خارجنده اولنلرینی متصرفه عرض ایدەجکدر

(باب رابع)

(ادارۀ امور قری)

الّلی دردنجی ماده هرقریەدە هرصنف اهالی ایچون بشنجی بابده بیان اولنان اصوله توفیقا کندولرینك انتخابیله ایکیشر مختار اولەجقدر فقط برقریەدە برصنف اهالی یکرمی خانەدن دون ایسه اول صنفك یالکز برنفر مختاری اولەجقدر

الّلی بشنجی ماده قریه مختارانی بعدالانتخاب قضا قائممقامنه بیلدیریلەرك انك امریله تعیین اولنور

الّلی التنجی ماده هرقریەدە هر صنفك مختارانی تحصیل اموال ایشنده وخصوصات سائرەدە حکومتك واسطۀ اجرائیەسی اولوب هر قریەجه هرصنفه عائد اولان امور بلدیه دخی بونلره عائددر

الّلی یدنجی ماده هرقریەدە بکجی وقوریجی وسائرنام ایله قریه ضابطەسی ایشنده بولنان آدملرك ادارەسی قریه مختارلرینه عائد اولوب بونلر ایچون یاپیلەجق نظامات مخصوصەیه کوره حرکت ایدرلر

الّلی سکزنجی ماده هرقریەدە هرصنف اهالی ایچون الك زیاده اون‌ایکی کشیدن والك اشاغی اوچ نفردن عبارت براختیار مجلسی اولەجقدر اشبو اعضانك صورت انتخابلری بشنجی بابده تعیین اولنان قاعدەیه توفیقا اجرا قلنەجقدر وهر قریەدە اهالئ اسلامیەنك امامری واهالئ غیرمسلمەنك رئیس روحانیلری کندو صنفلرینك اختیار مجلسلرینك اعضای طبیعیەسندن اوله جقدر

الّلی طقوزنجی ماده اختیار مجلسلری عائد اولدقلری صنف اهالینك

حصهٔ ویرکولرینك اصولی اوزره امر توزیعنه نظارته وقریەجه طهارت ونظافته وتسهیل زراعته متعلق خصوصاتی مذاکرەیه وقانونك تعیین ایتدیکی درجەدە صلحا تسویه اولنور دعاوی ومنازعات جزئیەنك رؤیتیله صلحا تسویەیه مأموردر

التمشنجی ماده برقریەنك امور بلدیەیه وزراعته عائد خصوصاتندن عمومه طوقنور برماده اولوبده اهالئ قریه صنوف مختلفەدن مرکب ایسه هرصنفك اختیار مجلسلری برلشەرك مذاکره ایدرلر اختیار مجلسلرینك رؤیته مأذون اولدقلری دعاوئ صلحیه صنفلری مختلف اهالی‌یه متعلق ایسه مدعی ویاخود مدعی علیهك منسوب اولدقلری اختیار مجلسلرینك اعضاسندن الك زیاده اون‌ایکی والك اشاغی التی اعضا اجتماع ایدرك تسویه ورؤیت ایدرلر مجلس صلحده بولنەجق اعضا مدعی ویامدعی علیهك منسوب اولدقلری صنفدن عدد مساویده اولەجقدر یعنی مدعینك صنفندن قاچ اعضا بولنەجق ایسه مدعی علیهك منسوب اولدیغی صنفدن دخی اوقدر اعضا بولنەجقدر ودائما مختارلرك الك مسنی اختیار مجلسلرینه ریاست ایدەجکدر

التمش برنجی ماده مختارانك یدلرینه کرك حکومتجه واسطۀ اجرا اولەجقلری مواده وکرك قریەیه عائد امور داخلیەیه دائر تعلیمات ویریلەجکدر ومختارانك امور مالیەیه دائر معاملەلرینه صنفلرنده بولنان اهالی متکفل وضامن اولەجقلردر

التمش ایکنجی ماده مختارلر واختیار مجلسلری اعضاسی برسنه ایچون انتخاب اولنوب فقط علی‌الدوام تکرار انتخابلری جائزدر مختارلر حکومتجه برقباحت ظهور ایدر ایسه عزل اولنەجغی مثللو اختیار مجلسلری طرفندن طلب وقوعیله دخی عزل اولنەبیلورلر

(باب خامس)

(فصل اول)

(قرادە جریان ایدن اصول انتخابیه)

التمش اوچنجی ماده هرقریەنك اون‌سکز یاشندن یوقارو وقریەدە اصحاب علاقەدن وتبعۀ دولت علیەدن اولان ولااقل طوغریدن طوغری‌یه سنوی دولته الّلی غروش ویرکو ویرن هربرصنف اهالیسی سنەدە بردفعه قریه سنده اجتماع ایدرك صنفلری مختارلریله اختیار مجلسلری اعضاسنی انتخاب ایدرلر

التمش دردنجی ماده مختار واختیار مجلسی اعضاسی کذلك اصحاب علاقه‌دن وتبعهٔ دولت علیه‌دن اولوب لااقل اوتوز یاشنده بولنان وطوغریدن طوغری‌یه لااقل سنوی دولته یوز غروش ویرکو ویرن کیسه‌دن اولسی مقرردر

التمش بشنجی ماده بهرسنه قریه‌ده انتخاب اولنان مختار واختیار مجلسی اعضاسنك صورت انتخابلری انتخاب ایتمش اولان اعضانك مهر ویا اشارتلریله باورقه قائممقام قضایه بیان وتبلیغ اولنه جقدر

التمش آلتنجی ماده قریه مختار واختیار مجلسلری اعضاسی برسنه ایچون انتخاب اولنه جقلر ایسه‌ده علی الدوام تکرار انتخابلری جائز اوله جقدر مختارلردن برینك التمش آلتنجی ماده‌ده محرر اولان صورتلرك بریله عزلی لازم کلوبده ویاخود وفات ایدوبده یری منحل قالدقده واختیار مجلسلری اعضاسندن فوت اولنلر اولدقده قریه‌جه انتخابه صلاحیتی اولنلر فوق العاده اوله‌رق اجتماع ایله اصولی اوزره یرلرینه دیکرینی انتخاب ایدرلر

(فصل ثانی)

(قضاده اولان اصول انتخابیه)

التمش یدنجی ماده ایکی سنه‌ده برکره قضاده قائممقام وحاکم ومفتی واهالیٔ غیرمسلمه‌نك هرصنفنك رئیس روحانیلری وقضا کاتبلرندن مرکب برجمعیت تفریق یاپیلوب اشبو جمعیتده کرك رأس قضا اهالیسندن اولسون وکرك قراده متمکن بولنسون سنوی لااقل یوز اللی غروش ویرکو ویرن تبعهٔ دولت علیه‌دن واوتوز یاشنی متجاوز کیسه‌لردن اولمق وممکن مرتبه اوقور یازار اولنلر ترجیح قلنمق اوزره اولا اعضالق ایچون انتخاب اولنه جق کسان عددینك اوچ مثلنه مساوی اوله‌رق نصفی مسلم ونصفی غیرمسلم اولمق وغیرمسلم صنفی دخی اول قضاده بولنان غیرمسلم متنوع ایسه انلرك صنفلری بیننده تقسیم قلنمق اوزره ایالتسنه‌ده طقوز وصکره‌لرنده بشر کیسه وثانیا مجلس دعاوی ایچون انتخاب اولنه جق کسان عددینك اوچ مثلنه مساوی اوله‌رق نصفی مسلم ونصفی غیرمسلم اولمق وغیرمسلم صنفی دخی اول قضاده بولنان غیرمسلم متنوع ایسه انلرك صنفلری بیننده تقسیم قلنمق اوزره ایالتسنه‌ده طقوز وصکره‌لرنده بشر کیسه تفریق اولنه جقدر

التمش سکزنجی ماده بند سابقده تعیین اولنان صورتلرله تفریق اولنه جق کیسه‌لرك اسامیسی نمونه‌سنه تطبیقا یاپیله جق ورقهٔ مطبوعه بالاسنه تحریر وذیلنده محرر علم وخبر عباره‌سی زیری قضا مهریله تمهیر اولنه‌رق هربر قریه‌یه ارسال اولنه جقدر اشبو ورقه قریه‌یه کلدکده اختیار مجلسلرینك اجتماعیله یاپیله جق عموم مجلسنده قراءت اولنه‌رق قضاده تفریق اولنان ذواتدن اعضا ویا ممیز اوله جقلرك عددلرینك ایکی مثلنه مساوی کیسه‌لری یعنی بو وجهله تفریق اولنوب انتخابه عرض اولنان طقوز آدمك ایچندن آلتی نفری بالتمیز علم وخبر ذیلنه بعد التحریر زیرده اولان عباره‌یی تمهیر ایله قضایه کونده‌ره جکلردر

التمش طقوزنجی ماده اشبو علم وخبرلردن بشقه قضاده اجرا اولنه جق تفریق ایچون اول مجلسده بولنان کسان برمضبطه یاپوب بالتمهیر مجلس اداره‌ده حفظ ایدیله جکی مثللو قریه‌ده یاپیله جق اصول انتخابیه‌یی مبین برمضبطه تنظیم ایله زیری اختیار مجلسلری اعضاسی طرفلرندن بالتمهیر مجلسده حفظ ایدیله جکدر

یتمشنجی ماده قرانك انتخاب ورقه‌لری قضایه کلدکده تفریق جمعیتنده بولنمش اولان ذوات اجتماع ایله حاضر اولدقلری حالده قضا کاتبی معرفتیله قرانك انتخاب ورقه‌لری رؤیت اولنه‌رق مقدم تفریق اولنمش اولان اعضانك هرصنفندن آرای قراده اقلیتده بولنمش اولان برثلثی چیقاریله‌رق بو حالده اکثریتی جامع اولان باقیسی حکومتك انتخاب ایده جکی کیسه‌لرك ایکی مثلنه مساوی اوله جغی جهتله بونلر ایچون برمضبطه یاپیله‌رق رأیی متصرف لوایه کوندریله جکدر وهرقریه بررأی اعتبار اولنوب الك زیاده قرا قزانمش اولان اکثریت قزانمش اولور

یتمش برنجی ماده قضالرك انتخابی لوایه واصل اولدقده متصرف لوا قضانك انتخاب ایتمش اولدیغی کیسه‌لرك ایچندن مناسب کوردکلرینی مجلس اداره اعضالغنه ومجلس دعاوی ممیزلکنه تعیین ایدر اشبو انتخاب وتعیین ماده‌سنده متصرفك ادارهٔ لوا مجلسنه مراجعت ایتمسی رأینه محولدر

یتمش ایکنجی ماده متصرف لوا طرفندن انتخاب وتعیین اولنه جق اداره مجلسی اعضاسی وممیزلرك مأموریتلرینی مبین بربیورلدی یازیلوب کندولره ویرلمك اوزره قائممقاملری طرفنه ارسال اولنه جقدر

(فصل ثالث)

(لواده اولان اصول انتخابیه)

یتمش اوچنجی ماده   هرلواده متصرف ولوا حاکمی ومحاسبه‌جی ورأس لوا اولان شهرده بولنان مفتی وصنوف غیرمسلمه نك رؤسای روحانیه‌لری وتحریرات کاتبندن مرکب برجمعیت تفریق یا پیلوب لواده ایکی مسلم وایکی غیرمسلمدن تعیین اولنه‌جق درت کیسه‌نك صنفنه کوره اوچر مثلی اولمق اوزره کرك رأس لوادن وکرك ملحق قضالر اهالیسندن اولسون اون ایکی کشی تفریق اولنوب وتمییز حقوق مجلسی ایچون دخی‌ینه بوقاعده‌یه تطبیق ایله تنسیب اولنه‌جق ذاتلر آیریلوب قضا انتخابنده اتخاذ اولنان اصوله تطبیقا مطبوع ورقه ایله قضالره کوندریله‌رك هرقضانك مجلس اداره‌سیله مجلس دعاوسی بالاجتماع بونلردن لواده اعضا وممیز اوله‌جقلرك عددلری ایکی مثلنه مساوی ذواتك انتخابی ایله انتخاب ورقه‌سنك ذیلنه تحریر وجمله طرفندن تمهیر ایله لوایه کوندریله‌جکدر

یتمش دردنجی ماده   قضانك انتخاب ورقه‌لری رأس لوایه کلدکده تفریق جمعیتنده بولنمش اولان ذوات اجتماع ایله حاضر اولدقلری حالده تحریرات کاتبی معرفتیله قضالرك انتخاب ورقه‌لری رؤیت اولنه‌رق مقدم تفریق اولنمش اولان اعضانك هرصنفندن آرای قضاده اقلیتده بولنمش اولان برثلثی چیقاریله‌رق بوحالده اکثریتی جامع اولان ماباقیسی حکومتك انتخاب ایده‌جکی کیسه‌لرك ایکی مثلنه مساوی اوله‌جغی جهتله بونلر ایچون برمضبطه یاپیله‌رق والی‌یه کوندریله‌جکدر هرقضا بررأی اعتبار اولنوب الك زیاده قضا رأینی قزانمش اولان اکثریت قزانمش اولور

یتمش بشنجی ماده   قضالرك انتخابی لوادن مرکز ولایته واصل اولدقده والی اشبو انتخاب اولنان کیسه‌لرك ایچندن مناسب کوردکلرینی اعضالق ومجلس تمییز ممیزلکنه تعیین ایدر اشبو انتخاب وتعیین ماده‌سنده والینك مجلس اداره‌ٔ مرکزیه‌یه مراجعت ایتمسی رأینه محولدر

یتمش آلتنجی ماده   انتخاب وتعیین اولنه‌جق اعضا وممیزلرك مأموریتلرینی مبین والی طرفندن بر بیورلدی یازیلوب کندولره ویرلمك اوزره متصرفلر طرفنه ارسال اولنه‌جقلردر

(فصل رابع)

(مرکز ولایت ایچون اولان اصول انتخابیه)

یتمش یدنجی ماده   مرکز ولایتده مجلس اداره‌نك اعضای طبیعیه‌سی اولان مفتش حکام (*) ودفتردار ومکتوبجی ومجلس حقوق وجنایتده بولنان دعاوی مأموری ومرکز ولایتده بولنان مفتی وحاکم وملل غیرمسلمه رؤسای روحانیه‌لری والینك ریاستی تحتنده اوله‌رق برمجلس تفریق تشکیلیله اوراده کرك مرکز ولایت ومرکز لوا اولان شهرلر وکرك رأس لوا اولان قصبه‌لر اهالیسندن اولوب تبعهٔ دولت علیه‌دن وسنوی لااقل بشیوز غروش طوغریدن طوغری‌یه دولته ویرکو ویرن وولایتجه ارباب تمییز واعتباردن اولان اوقور ویازار کیسه‌لردن ینه اعضا وممیزلرك عددلرینك اوچ مثلنه مساوی اوله‌رق ذاتلرك انتخاب ایله رأس لواره ارسال اولنوب لوا وقضا اعضا وممیزلرینك اصول انتخابلرینه تطبیقا لوالرده تفریق اولنه‌جق ذاتلرك مضبطه‌لری مرکز ولایته ورودنده والی طرفندن نسبت مقرره سنه تطبیقا انتخاب اولنه‌جق ذاتلرك اسامیسی باب عالی‌یه عرض وانها ایله بونلرك مأموریتلری مقام صدارتدن یازیله‌جق تحریرات ایله تصدیق قلنه‌جقدر

یتمش سکزنجی ماده   بهرسنه مرکز ولایتده اجتماعی مقرر اولان مجلس عمومی ایچون مجلس مذکورك زمان اجتماعندن برماه مقدم هرلوانك حاوی اولدیغی هربرقضانك درت نفر اعضاسی مرکز لواده اجتماع ایله کرك مرکز لوا وکرك رأس قضا سکنه‌سندن اعضالق شرائطنی حائز اولان کیسه‌لردن اوچ کشی انتخاب ایده‌جکلر وبونلر متصرفك انهاسیله مرکز ولایته ارسال اولنه‌جقلردر مجلس عمومی‌یی انتخاب ایتمك ایچون قضالردن کله‌جك اعضا هربرقضانك طرق ومعابر وتسهیل زراعت وتجارته وخصوصات سائره‌یه دائر مجلس عمومیده مذاکره اولنه‌بیله‌جك قضا استدعالرینی انتخاب اولنه‌جق مجلس عمومی اعضاسنه اعطا وتسلیم واوواسطه ایله والیٔ ولایته تقدیم ایده‌جکلردر

(*) مفتش حکاملق ملغادر

(مادۀ مخصوصه)

اداره مجلسی اعضاسی ودعاوی وتمییز مجلسلری ودیوانلری ممیزلرینك ایکی سنه‌ده برنصفی تبدیل اولنوب یرینه چیقانلر دخی بتکرار انتخاب اولنه‌بیلسی جائز اولمق شرطیله بهرسنه نصف اعضا حقنده یکیدن امر انتخاب اجرا اولنه‌جقدر فقط مجلس عمومی اعضاسی سنۀ سابقه‌ده اولنلر بتکرار انتخاب اولنه‌بیلمك شرطیله بهرسنه جمله‌سی یکیدن انتخاب اولنه‌جقدر اونیجی واون برنجی واون ایکنجی ماده‌لرده محرر اولدیغی اوزره مرکز ولایتده امور اجنبیه وزراعت ونافعه ایچون بر مدیر تعیینی مقرر بولندیغی حالده حصول مضبوطیت اداره مقصدینه مبنی امور اجنبیه مدیرلکنك وظیفه‌سی والی معاونیتنه علاوۀ مأموریت اولنمش وزراعت ونافعه مدیرلکلری وظائفی دخی برلشدیرلش اولمغله معاون بولنان ذات امور اجنبیه‌دن مسئول اوله‌جق وزراعت ونافعه‌یه متعلق ایشلر دخی مأمور مخصوصنك نظارتی آلتنده بولنه‌جقدر (*)

(*) معاونلك دخی ملغادر

(ادارۀ عمومیۀ ولایات نظامنامه‌سیدر)

(مقدمه)

ولایاتك تشکیلات اساسیه‌سی بیك ایکیوز سکسان برسنه‌سی شهر جمادی‌الاخراسنك یدیسی تاریخیله مورخا اعلان قلنان نظامنامه ایله تعیین قلنمش ومحاکم نظامیه ایچون نظامنامۀ مخصوص وضع وتأسیس ایدلمش اولدیغندن اشبو نظامنامه ادارۀ محاکمدن بحث ایتمیوب یالکز مأمورین اجرائیه ومجالس اداره وبلدیه‌نك ونواحی اداره‌لرینك وظائفنی تعیین ایدر

(باب اول)

(ولایتلرك اقسام اداره‌سی بیانده‌در)

برنجی ماده — ولایتلر لوالره ولوالر قضالره وقضالر نواحی‌یه وناحیه‌لر قریه‌لره منقسم اولوب ادارۀ عمومیه سنك رئیس ومرجعی والئ ولایتدر

ایکنجی ماده — هرشعبه اداره‌ده بولنان مأمور وظیفۀ مأموریتجه برنجی درجه‌ده مافوقنده‌کی مأمور نزدنده مسؤل اولوب هرمأموره درجۀ ابتدائیه‌ده راجع اولان مسؤلیت دخی متسلسلا والئ ولایته قدر منتهی اولور

اوچنجی ماده — ولایتك شعبات اداره‌سنی ترکیب ایدن هیئت مأمورین اجرائیه معاون ودفتردار ومکتوبجی وامور اجنبیه وتجارت وزراعت ومعارف مدیرلری وطریق امینلری ایله دفتر خاقانی واملاك ونفوس واوقاف اداره‌لرینك رئیسلری وآلای بکندن مرکبدر لوا اداره سنك رئیس ومسؤلی متصرف اولوب هیئت مأمورین اجرائیه‌سی محاسبه‌جی وتحریرات مدیری ودفتر خاقانی مأموردن ولوا هیئت ضابطه سنك آمرندن عبارتدر قضا اداره‌سنك رئیس ومسؤلی قائمقام اولوب هیئت مأمورین اجرائیه سی قضا کاتبلریله دفتر خاقانی واملاك ونفوس کتبه‌سندن وقضا هیئت ضبطیه سنك آمرندن عبارتدر ناحیه اداره سنك رئیس ومسئولی مدیر اولوب ادارۀ ضابطه سی ناحیه‌نك هیئت ضابطه‌سنه محولدر قریه اداره‌سنك مأموری مختارلر اولوب امور حکومت وضابطه‌نك رئیس ومسئولی ضابطه مأموریدر

(باب ثانی)

(مرکز ولایتده بولنان هیئت حکومت اجرائیه‌نك)
(وظائف مأموره‌سی بیانند‌ه‌در)

(فصل اول)

(والیلرك وظائفی بیانند‌ه‌در)

دردنجی ماده والینك وظائفی امور ملکیه و مالیه و معارف و نافعه وضبطیه ایله امور جزائیه و حقوقیه‌نك اجرا آتندن عبارت اولمق اوزره اقسام مختلفهٔ اصلیه‌یه منقسمدر والینك غیابنده والی معاونی و والی معاونی موجود دکلسه مأمورین مرکزیهٔ ولایتدن والینك مناسب کوره‌جکی ذات ولایته وکالت ایدر

(قسم اول)

(والیلرك امور ملکیه‌ده اولان وظائفی)

بشنجی ماده والی اولا قوانین و نظامات مؤسسه‌نك اجرا آتنه نظارت ثانیا برقانون ونظام خصوصی ایله ویا مرکز دولتك امر و یاقرارنامه‌سیله مقرر اولان موادی اجرا ثالثا برنجی درجه‌ده متصرفلر ایله مأمورین مرکزیهٔ ولایتك و ایکنجی درجه‌ده انلر واسطه‌سیله بالجمله اداره شعبه‌لری مأمورلرینك درجهٔ حرکت و معامله‌لرینی تفتیش ایدرك اداره‌جه مضر اوله‌جق خطیأت و یانقصایصه مطلع اولدیغی و بومثللو احوال فاعللرینك مأموریتلرندن تبعیدینی مستلزم بولندیغی حالده مأمور مخطینك عزلی تدابیرینی اتخاذ رابعا مأمور معزولك سبب عزلی برجنایت و یاجنحه‌یه مبنی ایسه مأمورین محاکمه‌سی نظامنامه‌سنه تطبیقا کندوسنك تحت محاکمه‌یه آلنمسی حقنده امر اعطا خامسا عندالتفتیش مشاهده ایده‌جکی خطا و یانقصان فاعلنك عزلنی موجب درجه‌ده دکل ایسه واقع اولان خطا و یانقصانی ادارهٔ داخلیه‌سنده تصحیح و ادارهٔ خارجیه‌سنده تصحیحنی متصرفلره حواله ایلر ومأمورین ملکیه‌دن انتخاب و نصبلری ولایاته محول اولنلری نظامنامه مخصوصنه توفیقا انتخاب ایدر و مجالس نواحینك زمان اجتماعلرینی تعیین ایله بونلرك قرارلرندن لوا متصرفلری واسطه‌سیله کندوسندن استیذان اولنان مواددن نظامات عمومیه ایله ولایاتك قوهٔ اجرائیه‌سنه معلق اولنلره مأذونیت اعطا ایدوب باب عالیدن محتاج استیذان اولان مواده آله‌جغی رخصته کوره تبلیغات لازمه‌یی اجرا ایلر

التنجی ماده والی وظائف مقررهٔ ملکیه‌سی خارجنده ظهور ایدوب ادارهٔ ملکیه‌یه تعلق ایدن موادن اجراسی باب عالینك انضمام امرینه محتاج اولنلری اسباب موجبه و صور اجرائیه‌سنی متضمن مطالعه‌نامه‌لر ایله برابر عرض و خصوصات عادیه‌دن معدود بولنانلری طوغریدن طوغری‌یه اجرا ایدر

یدنجی ماده والیلر دائرهٔ ولایتی مدت تفتیشك هردفعه‌سی نهایت اوچ آیی تجاوز ایتامك اوزره سنه‌ده بر و یا ایکی دفعه دور و تفتیش ایدرلر شوقدرکه وقایع مهمه الجاسیله صورت فوق العاده‌ده برتفتیشه لزوم کوردیکی حالده بوماده مدت قیدندن مستثنا اولوب فقط بویله برحالك وقوعنده درجهٔ لزوم و اهمیتی اجراسی عقبنده باب عالی‌یه اخبار اولنور

(قسم ثانی)

(والیلرك امور مالیه‌ده وظائفی)

سکزنجی ماده اولا ولایتك کافهٔ واردات و تکالیفنك تحصیلاتنه ثانیا اموال مستحصله‌نك ادارهٔ عمومیه‌سنه ثالثا بونلردن نشأت ایده‌جك کافهٔ منازعات و اختلافاته رابعا امور تحصیلیه مأمورلرینك حرکات و معاملات عمومیه‌سنه والی طرفندن نظارت اولنور

طقوزنجی ماده ولایتك ادارهٔ مالیه و تحصیلیه‌سی و هیئت تحصیلیه‌نك ترتیب و استخدامی نظامات مخصوصه‌سنه تابع اولوب تقسیم تکالیفده ظهور ایده‌جك منازعات و اختلافات و مستدعیاتك اقسام عمومیه‌سنده مجلس عمومیٔ ولایتك و اقسام خصوصیه‌سنده مجالس اداره‌نك فصل مخصوصنده تعیین اولنان قواعده تطبیقا تحقیقات و آراسی استحصال اولندقدن صکره تحقیقات واقعه‌نك نتیجه‌سی بلاواسطه و یا بالواسطه استیفا اولنان تکالیفك نسبت عمومیه‌سنه خلل کلیه‌جك صورتده تعدیلنی مستلزم اولوز ایسه طوغریدن طوغری‌یه والی طرفندن اجرا قلندقدن صکره صور اجرائیه مالیه نظارتنه تبلیغ ایدیلور نسبت عمومیه‌سنك تغیرینه قرار ویریله‌جك هرنوع تکالیفك تغیر نسبتی و بالواسطه و بلا واسطه تحصیل اولنان وارداتدن جزئی و کلی برمبلغك ترك و یاعفوی لازم کلدیکنده اجراسی هرحالده طرف دولتدن استیذانه معلقدر

اوننجی ماده   امور اداره واحتیاجات عمومیهٔ ولایت ایچون هر ولایتك بودجه سنده مخصوص ومعین اولان مبالغك خارجنده جزئی وکلی بر مصرفه لزوم کورندکده اول امرده اسبابنك بیانیله بو طرفدن استیذان اولنه جق ومأذونیت رسمیه ویرلمدکجه بر اقچه صرف اولنمیه جقدر

(قسم ثالث)

(والیلرك امور معارف ومواد نافعه ده وظائفی)

اون برنجی ماده   نظامات مخصوصه سی موجبنجه داخل ولایتده تعلیم وتربیهٔ عمومیه نك وتجارت وزراعت وصنایعك استحصال اسباب ترقیسی وطرق عمومیه نك انشا وتعمیری ومواقع ساحلیه ده لیمان ورینختملر تأسیس وتنظیمی وجدوللر کشادی ونهر وکوللرك تطهیری وصحت عمومیه نك حفظی واراضیٔ معطله نك اعماری واحوال مملکتك استاتیستیق قاعده سی اوزره تحقیق وجمع وتدوینی ومنافع عمومیه واعتبار وادخار صندقلری احداثی وخسته خانه لر وشرکتلر وفابریقه لر کشادی ومعدن واورمانلرك توفیر منافع ومحافظه سی برنجی درجه ده والیلره محول اولوب بو وظائفدن هر برینك ایفاسی درجهٔ ثانیه ده متعلق الیهی اولان دائره وادارهلره حواله اولنور

(قسم رابع)

(والیلرك امور ضابطه ده)

(وظائفی)

اون ایکنجی ماده   قوهٔ ضابطه نك نظام مخصوص دائره سنده استخدام واداره سیله طرق ومعابرك استحصال امنیتی وحضور وآسایش اهالینك وقایه سی وعلی الاطلاق قوانین ونظامات مؤسسه نك تعیین ایلدیکی احوالدن طولایی دولت ومملکت وشخص علیهنده حرکت ایدنلرك استیصالی وامنیت بلدیه وعمومیه حقنده هر درلو تفتیشات وتحقیقاتك اجراسی خصوصلرندن والی مسؤلدر

اون اوچنجی ماده   والیلر دائرهٔ ولایتده دولتك ویا اهالینك حقوق وامنیت ومنافعنی داخلا ویا خارجا اخلال ایده جك جزئی وکلی بر حرکت ظهورنده اویله بر وقعه نك منشأ وصورت وقوعنی ودرجهٔ قوت وشکلنی درحال باب عالی یه عرض ایدرك تدابیر کلیه ده تعلیمات مقتضیه یه منتظر

اولورلر شوقدرکه مسؤلیت اصلیه اعتباریله امنیت عمومیه وخصوصیه یه مترتب اولان کافهٔ تدابیر موقته نك اتخاذ واجراسنه واو حالده علی العجله لزومی تحقق ایده جك مصارفك اوننجی ماده ده مندرج اولان تقییداتك خارجنده وکندی مسؤلیتلری تحتنده اوله رق همان ایفاسنه مأذون اولوب فقط کیفیتی بو طرفه درحال بیلدیره جکلردر

اون دردنجی ماده   بر ولایتك آسایشنی اخلال ایده جك حادثات وحرکاتده عساکر ضبطیه نك اقتدارلری دائره سندن خارج اولان قوهٔ واقعه ایچون افراد نظامیه استخدامی تحت مجبوریتده کورندیکی حالده والی طرفندن اسباب مجبوریتك بیانیله عساکر نظامیه نك اك بیوك ضابطنه بر سند رسمی اعطا اولندقدنصکره قوهٔ مقتضیهٔ عسکریه سوق واستخدام قلنور

(قسم خامس)

(والیلرك امور جزائیه وحقوقیه اجرا آتنده وظائفی)

اون بشنجی ماده   آسایش عمومی ویا خصوصی یی اخلال ایدن اشخاص حقنده قانونا حکمه صلاحیتی اولان محکمه طرفندن بر حکم قانونی لاحق اولوب ایده محاذیر ملکیه ومخصوصه دن فوق العاده بر حال سببیله باب عالیدن استیذانه تعلیقنده محذور کورینور ایسه اوحکمك والیلر طرفندن اجراسی جائزدر فقط اسباب موجبه سنی درحال باب عالی یه عرض ایتمك لازمدر

اون التنجی ماده   مرکز ولایت محاکمنك مواد جزائیه وحقوقیه یه دائر ویردکلری اعلاماتدن اصول محاکمه نك تعیین ایلدیکی قواعده کوره درسعادته مراجعتی ایجاب ایتمیانلری والیلر طرفندن اجرا اولنور

(فصل ثانی)

(والی معاونلرینك وظائفی)

اون یدنجی ماده   ولایتك حکومت اجرائیهٔ عمومیه سنه معاونت ایتمك وظائفی والی معاوننه عائددر اشبو وظائف والینك فصل اولده مندرج وظائفندن تعیین واراءه ایده جکی هر نوع خصوصاته معاونت ایتمك ودوائر ولایتدن والی یه کله جك محرراتك ووالینك مأذون ایده جکی سائر مکاتیب

واوراقك مطالعه‌سی ومتعلق اولدقلری دائره‌لره حواله‌سی ایله برابر حواله ایتدیکی اوراق خلاصه‌لرینی ولایت اوراق اداره‌سی واسطه‌سیله والی‌یه اعطا ایلمك وامور داخلیهٔ ولایته عائد اوراق اوزرینه مقام ولایته ترتب ایدن رأی وقرارلری تحریر واشارتله بونلردن لزوم کوردیکی شیلرك بالذات والینك رأی واشارتنه عرض وتعلیق ایتمك ماده‌لریدر اشبو معاونلك وظائفنك دیکر برمأموریت مرکزیه‌یه تفویض وعلاوه ایدلمسی دخی مجازدر

(فصل ثالث)

(دفتردارلرك وظائفی)

اون سکزنجی ماده   دفتردارلرك وظائفی امور مالیهٔ ولایات نظامنامه‌سنك تعیین ایتدیکی احکامك اجرا آتندن عبارت اولوب عموم مأمورین ولایتدن امور مالیه‌جه نظامات وقواعد حسابیه‌یه توفیق حرکت ایتمیانلر اولدیغنده اومثللو نظام وقاعده‌یه مخالف کورینان حالك درجه‌سیله اصلاحی امرنده مطالعه‌سنی ومحاسبه‌جی ومال مدیرلرینك انتخاب وعزللری حقنده اولان ملاحظاتنی والیٔ ولایته تبلیغ واخطار ایدر

(فصل رابع)

(مکتوبجیلرك وظائفی)

اون طقوزنجی ماده   مکتوبجینك وظائفی ولایتك کافهٔ مکاتباتنك اداره‌سی وقیودینك جمع ومحافظه‌سی ماده‌لری اولوب امور تحریریه‌یی معیتنده بولنان مکتوبی قلمی وامور قیودیه‌یی ولایت اوراق مدیری نامیله منصوب اولان مأمور مخصوص واسطه‌سیله ایفا ایدر

یکرمنجی ماده   مطبعهٔ ولایتك اداره‌سی وولایت غزته‌لرینه طرف حکومتدن صورت رسمیه وغیر رسمیه‌ده برماده درج وتحریر ایتدیرلمسی لازم کلدیکنده مسوده‌لرینك تنظیم وتدقیقی مکتوبجی‌یه محولدر

یکرمی برنجی ماده   مکتوبجی مکتوبیٔ ولایت قلمندن قلمه آلنه‌جق مسوداتی مکتوبی معاوننك امضاسیله قبول وکندوسی رؤیت وتصحیح ویارأسا تنظیم ایتدیکی کافهٔ مسوداته امضاسنی وضع ایلیه‌جکدر

(فصل خامس)

(امور اجنبیه مدیرلرینك وظائفی)

یکرمی ایکنجی ماده   امور اجنبیه مدیرینك وظائفی ولایتك امور خارجیه‌سندن طولایی والینك رأی وامری تحتنده اوله‌رق قونسلوسلرله مخابره ومکالمه‌دن وکندوسنه حواله اولنان مصالح اجنبیه حقنده احکام عهدیه وقواعد دولیه‌یه متعلق ملاحظاتنی ومطالعات مخصوصه‌سنی شفاها وتحریرا والی‌یه تبلیغ واخطار ایتمکدن عبارتدر

(فصل سادس)

(زراعت وتجارت مدیرلرینك وظائفی)

یکرمی اوچنجی ماده   زراعت وتجارت مدیرینك وظیفه‌سی اولا داخل ولایتده هر محلك موقع جغرافیسی وقابلیت طبیعیه‌سی ایجابنجه مواد زراعیه‌جه فنا وعملا اقتضا ایده‌جك تنظیماتی ثانیا ولایتك ترقیٔ تجارت عمومیه‌سنه عائد کافهٔ تدابیری تدقیق وکشف وتعیین ایله تحریرا والی‌یه تبلیغدن ثالثا ادخالات واخراجات ومواد زراعت ولایته متعلق تدقیقات ومعلوماتك ضبط وجمع وتدوینندن رابعا ترقیٔ تجارت وزراعت حقنده اولان اجرا آته نظارتدن عبارتدر

یکرمی دردنجی ماده   زراعت وتجارت مدیری یکرمی اوچنجی ماده‌ده مندرج احوال حقنده وقوعبوله‌جق اجرا آتك هرسنه نهایتنده برفذلکه‌سنی یاپوب باب عالی‌یه تقدیم اولنمق اوزره والیٔ ولایته اعطا ایلر

(فصل سابع)

(معارف مدیرلرینك وظائفی)

یکرمی بشنجی ماده   معارف مدیرینك وظائفی ولایت مجلس معارفنه ریاست ایتمك وولایتك معارفه متعلق مصالح جاریه‌سنه واصلاحات مقرره‌نك اجرا آت فعلیه‌سنه ومعارف نظامنامه‌سی احکامنك ومعارف نظارتندن آلنه‌جق تعلیماتك تمامیٔ اجراسنه ومرکز ولایتده بولنان مکتب وکتبخانه‌لرك وعلی الخصوص اعدادیه ومکاتب سلطانیه وعالیه‌نك تفتیشنه وولایت معارفی تخصیصاتنك قرار ونظامی دائره‌سنده صرف واستعمالنه نظارت ودقت

ایلك خصوصلرندن عبارت اولوب ادارهٔ تخصیصات بخشنده برنجی درجه‌ده مسئولیت کندوسنه عائددر

یکرمی التنجی ماده معارف مدیری برسنه ایچنده داخل ولایتده تربیهٔ عمومیه‌جه واقع اولان اجراآت واصلاحاتك فذلکه‌سنی یاپوب باب‌عالی‌یه تقدیم قلنمق اوزره والی‌یه اعطا ایلر

(فصل ثامن)

(طریق امینلرینك وظائفی)

یکرمی یدنجی ماده طریق امینلرینك وظائفی عملهٔ مکلفه‌یی اوقات مقرره‌سنده جلب وجمعدن وطریقلرك مخصصات وصرفیاتنی وانلره عائد امور حسابیه وقیدیه‌یی اداره‌دن وعملهٔ مکلفه‌نك محصول عملیات وبقیهٔ خدماتنه وبقایای نقدیه‌یه دائر دفاتری وقت معیننده والی‌یه اعطادن وولایت هندسه اداره‌سنك کشفیاتنه ویاخود اعمالاته متعلق اولان ادوات واسبابی استحضاردن واعمالاتك حسن جریانی حقنده مطالعاتنی تحریرا والی‌یه تبلیغدن وطرق عمومیه وخصوصیه‌نك امور فنیه‌سنه ومأمورین فنیه وانشائیه‌سنك اداره‌سنه دائر اولوب نظاما اجراآتی ویانظارتی ولایت باش مهندسنه عائد اولان مصالح خارجنده هرنوع امور ادارهٔ طرقی ایفادن عبارتدر

یکرمی سکزنجی ماده طریق امینی یکرمی یدنجی ماده‌ده مندرج احوال حقنده واقع اوله‌جق اجراآتك هرسنه نهایتنده برفذلکه‌سنی یاپوب مرکز حکومته تقدیم ایتمك اوزره والی‌یه اعطا ایلر

(فصل تاسع)

(ولایت دفترخاقانی مدیرلرینك وظائفی)

یکرمی طقوزنجی ماده ولایت دفتر خاقانی مدیرینك وظائفی علی الاطلاق ادارهٔ املاك واراضی ونفوس حقنده واملاك واراضینك معاملات تصرف وتملکی ضمننده مرعی اولان قوانین ونظامات وتعلیمات احکامنك تفتیش واجراسی ولوا وقضالرده بولنان مأمورلرك معاملاتنه نظارتله ایچلرندن اداره‌نك نظامات اصلیه وحسابیه‌سنه مخالف حرکت ایدنلر اولدیغنده اصلاحنه متعلق اولان مطالعه‌سنك وشعبات اداره مأمورلرینك انتخاب وعزللری خصوصنك تحریرا والی‌یه تبلیغ واخطاری ماده‌لریدر

اوتوزنجی ماده دفتر خاقانی مدیری برسنه ایچنده وظائف مأمورینه

عائد اجراآتك برفذلکهٔ مخصوصه‌سنی یاپوب والیٔ ولایته اعطا ایلر

(فصل عاشر)

(املاك ونفوس اداره‌لری مأمورلرینك وظائفی)

اوتوز برنجی ماده املاك ونفوس مأموریتلرینك وظائفی نظامات مخصوصه‌سی موجبنجه داخل ولایتده عموم املاك واراضینك وانلره تابع اولان شیلرك جنس ونوع وعددینی وواردات سنویه وتکالیف مرتبه‌سنی حاوی اولان قیود اساسیهٔ محلیه‌نك اداره‌سندن واملاکه عائد تکالیف خلاصه‌لرینك اوقات معینه ومقتضیه‌سنده تنظیمندن وتکالیف شخصیه‌نك نوع ومقدارینی حاوی قیود اساسیهٔ محلیه‌نك اداره‌سندن وتکالیف شخصیه خلاصه‌لرینك اوقات معینه ومقتضیه سنده تنظیمندن وعموم نفوسه عائد قیودك جمع وتدویننـدن واملاکك تغیرات وفراغ وانتقالاتنه ونفوس عمومیه‌جه موالید ووفیات ونقلیاته عائد اولان وقوعات قیودینك اداره‌سنه ومرور تذکره‌لرینه وپساپورطلره متعلق معاملاته نظارتدن وفصول آتیه‌ده بیان اولنان احکامه کوره مجالس اداره قرارلریله وارادهٔ سنیه ایله املاك واشخاص تکالیفنك معاملات تعدیلیه‌سندن کندولرینه عائد اوله‌جق موادی اجرادن عبارت اوله‌جقدر

(فصل حادی عشر)

(اوقاف مدیرلرینك وظائفی)

اوتوز ایکنجی ماده اوقاف مدیرلرینك وظائفی اولا اموال اوقافك تحصیلیله اوقات معینه‌سنده خزینهٔ اوقافه ارسالندن ثانیا مأخوذات ومدفوعاتك ادارهٔ حسابیه وقیدیه‌سندن ثالثا هرسنه اوقاف ملحقه متولیلری حسابلرینك رؤیتیله فضلهٔ اوقافدن نظاما خزینه‌یه ومحاسب ومحررلره عائد رسومك استیفاسندن رابعا اوقاف مضبوطه‌نك تعمیرات ومبایعاتندن خامسا توجیه جهات ووظائفه متعلق معاملات ایله مشروط لهی اولمیان وقفلرك تحقیق وتدقیقندن سادسا صندق اداره‌لرینه وفراغ وانتقالات ومحلولاته نظارتدن وعموم اوقاف حقنده اوقاف نظاماتنك محافظهٔ احکامندن عبارتدر

اوتوز اوچنجی ماده اوقاف مدیرلری مادهٔ سابقه‌ده محرر وظائفی

في ١٩ جمادى الاخرى ١٢٨٠ تاريخنده وضع اولنان نظامنامه احكامنه توفيق ايدرلر

(فصل ثانى عشر)

(آلاى بكلرينك وظائفى)

اوتوز دردنجى ماده   ولايتك هيئت ضبطيه سنك مسئوليت عموميه سى آلاى بكنه عائد اولوب وظائفى ضبطيه نظامنامه سنه و تعليمات مخصوصه سنه تابعدر

(باب ثالث)

(اداره ملحقات بياننده در)

(فصل اول)

(لوا اداره سى بياننده در)

اوتوز بشنجى ماده   لوا متصرفلرى امور ملكيه و ماليه و ضبطيه نك اداره سنه و احكام جزائيه و حقوقيه نك مأذونيت نظاميه سى دائره سنده اجرا آتنه مأمور اولوب باب ثانيده تعيين قلنان وظائفك اداره لوايه تعلق ايدن قسمنده ولاة ايله مسئوليتلرى مشتركدر و نواحى مجالسنك والى و ولايتدن بالاستيذان تعيين زمان اجتماعى و مجالس مذكوره قرارلرندن قضا قائممقاملرى واسطه سيله استيذان اولنه جق مواد مهمى اولنلرينك طرف ولايتدن آله جغى مأذونيت اوزرينه و نظامات عموميه ايله اداره لوايه عائد اولنلرينك لدى الحاجه مجلس اداره لوا قراريله اجراسنه مأذونيت اعطاسى دخى متصرفلرك وظائفى اقتضاسندندر

اوتوز آلتنجى ماده   متصرفلر واليدن آله جقلرى اوامر و تعليماتى انفاذ ايده جكى كبى قوانينك جريانه و على العموم مأمورين لوانك حركاتنه نظارت ايدرك قانون و نظامه مخالف حركت ايدنلر اولديغنده اوبله برحالك درجه سنى و اصلاحى حقنده اولان مطالعه سنى و امور نافعه ده و وظائف ولايتك اداره لوايه تعلق ايدن جهتلرى حقنده تدقيقات و تفتيشات متواليه سنى واليه تبليغ ايدرلر

اوتوز يدنجى ماده   لوا محاسبه جيسنك وظيفه سى امور ماليه ولايات نظامنامه سنك تعيين ايتديكى احكامك اداره لوايه تعلق ايدن قسمنك اجرا آتندن عبارت اولوب اداره حسابيه دفتردار ولايتك والى واسطه سيله متصرفه تبليغ ايده جكى تعريفنامه لره توفيق اولنور

اوتوز سكزنجى ماده   لوا تحريرات مديرينك وظيفه سى لوانك كافه مكاتباتنك اداره سى و قيودينك جمع و محافظه سى ماده سى اولوب امور تحريريه يى معيتنده بولنان تحريرات قلمى و امور قيوديه يى قلم مذكور هيئتندن منتخب مأمور مخصوص واسطه سيله اداره ايدر

اوتوز طقوزنجى ماده   لوا دفترخاقانى مأمورينك وظيفه سى يكرمى طقوزنجى ماده نك اداره لوايه تعلق ايدن قسمنك اجرا آتى اولوب اداره نك امور متفرعه سنى ولايت دفترخاقانى مديرينك والى واسطه سيله متصرفه تبليغ ايده جكى تعريفنامه لره توفيق ايدر

قرقنجى ماده   لوا املاك و نفوس مأمورلرى دخى نفوس و املاك اداره عموميه سنه دائر اوتوز برنجى ماده ده محرر وظائفك اداره لواده اجرا آتى و مركز لوايه مربوط اولان قضانك مرور تذكره لرى و پاسپورطلر معاملاتنك اصول عموميه سنه توفيقا طوغريدن طوغرى يه اداره سيدر و وظائف اساسيه نك انواع و درجاتى نظامات مخصوصه يه تابعدر

قرق برنجى ماده   لوا هيئت ضبطيه سنك مسئوليت عموميه سى لواده بولنان الك بيوك ضبطيه ضابطه سنه محولدر

قرق ايكنجى ماده   لوا هيئت ضبطيه سى آمرينك وظائفى ضبطيه نظامنامه سنه و تعليمات مخصوصه سنه تابعدر

(فصل ثانى)

(قضا اداره سى بياننده در)

قرق اوچنجى ماده   قضا قائممقاملرى امور ملكيه و ماليه و ضبطيه نك اداره سنه و اعلاماتك مأذونيت نظاميه سى دائره سنده اجرا آتنه مأمور اولوب اوتوز بشنجى و اوتوز آلتنجى ماده لرده متصرفلر حقنده معين اولان وظائفك اداره قضايه تعلق ايدن قسمى قائممقاملره عائددر

قرق دردنجى ماده   نواحى مديرلرينك فصل مخصوصنده بيان اولنان قاعده يه توفيقا انتخابى و مجالس نواحينك متصرف لوادن بالاستيذان اوقات معينه ده جلب و جمعنه رخصت اعطاسى و مجالس مذكوره قرارلرندن كندوسنه اخبار و افاده اولنان موادك مجلس اداره قضاده بعد المذاكره و عند الايجاب مركز لوادن استيذان ايله اجراسى و نواحى دائره لرينك تفتيشى دخى قائممقاملرك جمله وظائفندندر

قرق بشنجى ماده قضا مال مدیرینك وظیفه‌سى امور مالیهٔ ولایات نظامنامه سنك تعیین ایتدیکى احکامك ادارهٔ قضایه تعلق ایدن قسمنك اجرا آتندن عبارت اولوب ادارهٔ حسابیه لوا محاسبه‌جیسنك متصرف واسطه‌سیله قائممقامه تبلیغ ایده‌جکى تعریفنامه‌لره تابعدر

قرق التنجى ماده قضا اداره کاتبلرینك وظائفى قائممقاملغك کافهٔ مکاتباتنك اداره‌سى وقیودینك جمع ومحافظه‌سى اولوب قضا اداره کاتبلرى قاچ کشى اولورایسه اولسون امور تحریریه وقیودیه‌ده وظائف مشترکه ایله مکلف وایجاب ایتدکجه قضا مجلس اداره ودعاویسنك وسائر دوائرك هرنوع امور قلمیه‌سنه دخى قائممقامك امریله معاونت ایتمکه مجبوردرلر

قرق یدنجى ماده قضا املاك ونفوس مأموریتلرینك وظائفى اولا تحریر عمومى دفترلرینى محافظه ثانیا املاك ونفوس وقوعاتنى مبین صورت دائمه‌ده جریان ایده‌جك تحقیقات رسمیه ونظامات موضوعه موجبنجه جدوللر تنظیم وقضانك مرور تذکره‌لرى وپساپورط معاملاتنى اصول مخصوصه‌سنه توفیقا اداره ایتمکدر

قرق سکزنجى ماده قضا هیئت ضبطیه سنك مسئولیت عمومیه‌سى قضاده بولنان هیئت ضبطیه‌نك اك بیوك ضابطنه محولدر

قرق طقوزنجى ماده قضا هیئت ضبطیه‌سى ضابطنك وظائفى ضبطیه نظامنامه‌سنه وتعلیمات مخصوصه‌سنه تابعدر

(فصل ثالث)

(ادارهٔ نواحى‌یه دائردر)

اللنجى ماده هرقضانك داخل دائرهٔ اداره‌سى اولان قریه وچفتلکلر قرب ومناسبتلرینه کوره بر ویاخود متعدد دائره‌یه تقسیم اولنه‌جق واشبو دائره‌لره ناحیه اطلاق ایدیله‌جکدر

اللى برنجى ماده هرناحیه‌نك برمرکز اداره‌سى اولوب دائره‌یه اورادن نظارت اولنه‌جقدر اشبو مرکزلك قراى ملحقه‌یه اك زیاده مناسب وقابل اولان نقطه‌ده بولنمسى مشروطدر

اللى ایکنجى ماده داخل دائرهٔ اداره‌سى اوله‌جق قریه وچفتلکلرده لااقل بشیوز نفر نفوس ذکور بولنمیان محللر ناحیه اعتبار اولنه‌ماز

اللى اوچنجى ماده نواحى دائره‌لرینك مقر وحدودى قضالر مجالس اداره‌سنده قرارلشدیرلدقدن ولوا اداره مجلسلرنده تدقیق وتصدیق اولندقدنصکره مجلس عمومئ ولایتك مذاکره‌سنه قونیله‌رق اورادن بامضبطه استیذان ایله متعلق بیوریله‌جق ارادهٔ سنیه اوزرینه تعیین وتحدید ایدیله‌جکدر

اللى دردنجى ماده هرناحیه‌نك برمدیرى اولوب فصل مخصوصنده کوستریلان صورتده ادارهٔ ناحیه مجلسى نامیله برهیئت مشاوره‌سى دخى بولنه‌جقدر

اللى بشنجى ماده ناحیه مدیرلکنه تعیین قلنه‌جق اولنلرك اولا برجنایتله محکوم ویاحقوق مدنیه‌دن قانونا محروم اولمامسى ثانیا اولدقجه اوقویوب یازمسى اولمسى ثالثا سوء شهرتله مشتهر بولنمامسى رابعا یکرمى‌بش یاشنى متجاوز بولنمسى مشروطدر ومأموریتلرى داخلیه نظارتى جانبندن تصدیق اولنه‌جقدر

(نواحى مدیرلرینك وظائفى)

اللى التنجى ماده نواحى مدیرلرینك وظائف ملکیه‌سى قوانین ونظامات واوامر وتنبیهات دولتك نشر واعلانى ومولودات ووفیاته وورثهٔ صغیره وغائبه‌سى اولنلره دائر مختارلرك اجرا ایلدکلرى تحقیقاتك واراضى محلولات ومکتوماتى خصوصنده وقوعبوله‌جق اخباراتك ومختارلرله اختیار مجالسى انتخاباتنك وبونلرك صورت حرکتلرینك تفتیش وقضایه تبلیغى ومختارلرله اختیار مجلسلرى وامور تحصیلیه واحضاریه مأموریتى علیهنده افراد اهالى طرفندن وقوعه کله‌بیله‌جك شکایاتك تحقیق منشأ وحقایقیله قائممقام قضایه اخطارى وعملهٔ مکلفه‌نك جلب وجمعنده ونظامات عمومیه‌دن قرایه تعلق ایدن موادده نظارت مخصوصه اجراسى وسکوسترو وپروتستولرك محللرینه تبلیغ ایتدیرلمسى ومجلس ناحیه‌نك اجتماعات معتاده‌سنده ریاست ایدوب ویریلان قرارلرك قضا قائممقامنه تبلیغیله وویریله‌جك رخصت ومأذونیت درجه‌سنده اجرا آتك قرایه بیانیله محافظهٔ حسن جریانى ماده‌لریدر

اللى یدنجى ماده وظائف ضابطه‌سى وقوعات جنایاتى تحقیقات اولیه اجراسیله قضایه اخبار وقضا قائممقاملغى طرفندن محافظهٔ امنیت

ناحیه‌یه متعلق واقع اوله‌جق تنبیهاتی اجرا ایتمك ووظیفهٔ مالیه‌لری تحصیلدار وملتزملری حرکاتنه واموال مرتبه توزیع پوصه‌لرینی قری مختارلرینه تقسیم واعطا ایله بالواسطه وبلاواسطه آلنان اموالك جبایتنه نظارت ایلمك خصوصلریدر

اللی سکزنجی ماده ناحیه مدیرلری هرنوع جزای قانونی‌یی اجرادن وآدم حبس وتوقیفندن ودعوی کورمکدن واختیار مجلسلرینه عائد وظائفه مداخله‌دن ممنوع ووظائف معینه‌سی خارجنده جزئی وکلی اجرا آتدن قانونا مسؤل اوله‌جقلردر

(فصل رابع)

(ادارهٔ قری)

اللی طقوزنجی ماده نواحی دائره‌لرنده ونواحی مرکزی اولان هرقریه‌نك ایجابی قدر مختارلری واختیار مجلسی اولوب بونلرك انتخاب ومدت مأموریتلری واحوال متفرعه‌سی تشکیلات ولایت نظامنامه‌سی احکامنه تابعدر

(مختارلرك وظائفی)

التمشنجی ماده مختارلرك وظیفه‌سی ناحیه مدیری طرفندن کندولرینه تبلیغ اولنان قوانین ونظامات واوامر حکومتك منسوب اولدقلری قریه‌لرده اعلانی وسکنهٔ قریه‌یه طرح اولنان اموال دولتك اختیار مجلسلری قراری ومدیر ناحیه‌نك کوندره‌جکی توزیع پوصه‌لری موجبنجه استحصال وجمعی وحکومت معرفتیله جلب واحضار اولنه‌جق کیمسه‌لر حقنده کوندریلان جلب پوصه‌لرینك تبلیغ وقتنی کون حکومته کیده‌جکلرینك کتوران هرکیم ایسه اکا افاده‌سی وطرف حکومتدن امر اولنان کیمسه‌لرك کفیله ربطی وسکوسترو وپروتستولرك تبلیغی ومرور تذکره‌سی اخذ ایده‌جك اولنلره اصولی وجهله علم وخبر ویرلسی وقریه وچفتلکلرده واقع اولان مولودات ووفیاتك اوقات معینه سنده ناحنه مدیرلکنه اخباری وورثهٔ صغیره ویاغائبه‌سی اولدیغی حالده وفات ایدنلر حقنده مدیر ناحیه‌یه معلومات اعطاسی وجرح وقتل ماده‌لرینی ناحیه مدیرلکنه عاجلا بیلدیروب جارح وقاتللرك حکومته تسلیمنه امکانی مرتبه‌ده معاونت واراضیٔ محلوله ومکتومه ومعاملات انتقالیه‌سی رؤیت اولنمیان مستملکات ونظامه مغایر اولان

انشاآت ایچون ناحیه‌یه معلومات اعطاسی وبکجی وقوریجی وسائر نام ایله قریه ضابطه‌سنده بولنمق اوزره اختیار مجلسلری طرفندن انتخاب اولنه‌جق آدملره نظارتله کندولرینه حواله اولنان امور ومصالح سائره‌نك اجراسی ماده‌لریدر

(باب رابع)

(مجالس اداره بیانده‌در)

التمش برنجی ماده هرولایتك ادارهٔ عمومیه وخصوصیه‌سنه متعلق اولوب فصول آتیه‌ده انواع ومفرداتی بیان قلنان ایشلری مذاکره‌یه مأمور مجالس سنه‌ده برکره مرکز ولایتده اجتماعه مأمور مجلس عمومی ایله صورت دائمه‌ده منعقد ولایت ولوا وقضا اداره مجلسلریدر بونلردن بشقه قریه‌لرده امور قرایی وناحیه‌لرده امور ناحیه‌یی وشهر وقصبه‌لرده هرملتك منافع ومصالح مخصوصه‌سنی وامور عادیهٔ بلدیه‌یی رؤیت ایتمك ایچون آیرو مجلسلر دخی واردر

(فصل اول)

(مجلس عمومینك وظائفی)

التمش ایکنجی ماده مجلس عمومی طرق ومعابرك تسویه‌سنی وبرسنه ظرفنده ولایتجه یاپلمسی الزم کورینان یوللرك مسافات ودرجهٔ عملیات ومصارفاتی حقنده نظام مخصوص موجبنجه یاپیله‌جق جدوللرك احکام ومندرجاتنی وتجارت وصنایعك تسهیل وترقیسنی ومعارف وتربیه‌نك انتشارینی وویرکونك کمیت اصلیه‌سنه خلل کلمامك اوزره تقسیم وتعدیلنی ویکیدن تکالیف وضعنی وهرنوع حبوبات تخمنك وحیوانات جنسنك اصلاحنی وعلی العموم اسباب معموریتك تحریسنی ومیدان وچایر ومسیره مثللو منافع عمومه متعلق اولان املاك عمومیه‌نك بیع وشرا ومبادله‌سنی وخسته‌خانه واصلاحخانه کبی ابنیهٔ عمومیه‌نك تغییر ویاتجدیدینی وبونلرك کیفیت اداره‌سنی ومنافع عمومیه‌یه دائر عرض اولنان تعهدات ومقاولات وانلرك مصارفنه متعلق اعاناتی وعملیات فوق العاده ایله وجوده کله‌جك تأسیسات نافعه‌نك صور اجرائیه‌سنی مذاکره ایلر

التمش اوچنجی ماده مجلس عمومی هرسنه تکالیف سنویهٔ ولایتك توزیع دفترلرینی وتعدیل وتسویهٔ اموال مرتبه حقنده لوا اداره مجلسلرندن تنظیم اولنان مضبطه‌لری رؤیت ایلر

التمش دردنجی ماده   قضالرك تعدیل وتكالیفنه دائر استدعالر مجالس ادارهٔ الویه‌ده تدقیق اولندقدن صكره مجلس عمومیده رؤیتله قرار ونتیجه‌سی در دولته بیلدیریلور

التمش بشنجی ماده   ولایتك تكالیفی تزیید اولندیغی حالده مجلس عمومی تكالیف منضمه‌نك تقسیمنی طرف حكومتدن صادر اولان اوامر مخصوصه اوزرینه مذاكره ایلر

التمش التنجی ماده   مجلس عمومی مواد سابقه‌ده مصرح مصالح خارجنده باب عالی ویاوالی طرفندن مذاكره‌سنه تعلیق وحواله اولنان هرنوع مواد حقنده دخی اعطای رأی ایدر

التمش یدنجی ماده   هرولایتك مجلس عمومیسی ایجابات محلیه‌یه كوره مناسب اولان موسمده اجتماع ایدر وتشكیلات نظامنامه‌سنك یكرمی التنجی ماده‌سنده محرر اولدیغی اوزره مجالس عمومیه‌نك زمان انعقاد واجتماعی قرق كونی تجاوز ایده‌مز

التمش سكزنجی ماده   مجلس عمومی ایجاب مصلحته كوره عمومی ویاخود خصوصی هیئتده اوله‌رق اجرای مذاكراته مأموردر

التمش طقوزنجی ماده   مجلس عمومی عقدنده والئ ولایت مانع قویسی اولوبده بالذات بولنه‌مدیغی حالده بالوكاله مأموریندن بری ریاست ایدر مجلس خصوصی عقدنده دخی هیئت موجوده‌دن والینك انتخاب ایده‌جكی ذاتك تحت ریاستنده اوله‌رق اجرای مذاكرات اولنور

یتمشنجی ماده   مجلس عمومی اعضاسنك ثلثانی بولنمدقجه اجرای مذاكرات اولنه‌مز

یتمش برنجی ماده   مواد خصوصیه هرملتك حقوق ومصالح مخصوصه‌لرینه عائد شیلر اولوب بونلر مجلس عمومیدن مفرز هیئت خصوصیه‌ده مذاكرهٔ قلنور

یتمش ایكنجی ماده   مجلس عمومینك هیئت عمومیه ومخصوصه‌سی مذاكراتنه خارجدن كیمسه داخل اوله‌مز

یتمش اوچنجی ماده   مجلس عمومی طرق واملاك ومعارف عمومیه ومواد تجارت وزراعت حقنده سنهٔ سابقه وآتیه‌یه متعلق جریان ایده‌جك

تدقیقات ومذاكراته فصول مخصوصه‌سنده ادارهٔ مخصوصه‌لری طرفندن تنظیمی محرر اولان فذلكه‌لری اساس اتخاذ ایدر

یتمش دردنجی ماده   مادهٔ سابقه‌ده محرر فذلكه‌لرك مذاكره‌سنده متعلق اولدیغی اداره‌نك مأموری دخی مجلس عمومیده حاضر بولنوب ایضاحات مطلوبه‌یی اعطا ایلر

یتمش بشنجی ماده   مجلس عمومینك مذاكرات واقعه‌سی مجلس ادارهٔ ولایته عائد قواعد عمومیه صره‌سنده تعیین قلنان اصوله توفیقا ضبط ایدیلور

(فصل ثانی)

(ولایت اداره مجلسنك وظائفی بیاننده‌در)

یتمش التنجی ماده   مجلس ادارهٔ ولایتك مذاكره سنه مأمور اولدیغی مواد باشلوجه ایكی قسمه منقسم اولوب قسم اول امور اداره وقسم ثانی دعاویٔ اداره در

(قسم اول)

(امور اداره بیاننده‌در)

یتمش یدنجی ماده   مجلس ادارهٔ ولایت حكومتجه لازم اولان هرنوع مبایعات ومقاولاتك عقد وتنظیمنه ونظامات مخصوصه‌سنه توفیقا واردات عشریه ورسومیه‌نك الزام واحاله‌سنه ومیری اورمانلری مزایده‌سنه وعلی العموم اورمان ومعادن ایشلرینه وابنیهٔ میریه انشا آتنه وعساكر ضبطیه وعندالایجاب صورت فوق العاده‌ده استخدام اولنان هیئت مستحفظه وضابطه‌یه عائد مخصصات ومصارفك وواردات ومصارف عمومیه‌نك تفتیشنه وحكومتك كافهٔ اموال منقوله وغیرمنقوله‌سنك نظارت ومحافظه‌سنه ودوائر بلدیه مجلسلری قرارلرینك تدقیقنه ولوالر بیننده طرق لازمه انشاآتنه وداخل ولایتده زراعت وتجارت وسائر منافع عمومیه‌یه وقضا وقریه‌لرك تغییر الحاق وارتباطلرینه وصحت عمومیه‌یه وطرف دولتدن ویاخود ولایتك مجلس عمومیسی جانبندن بالتصویب باب عالیدن تصدیق اولنمش برقرار موجبنجه اهالئ ولایته طرح اولنه‌جق تكالیفك لوالرجه صورت تقسیم وتحصیلنه واصلاحخانه وخسته خانه وغرباخانه تأسیسی وپنار وبازار یرلری وقبرستان محللری تخصیص وتحویلنه وهیچ بركیسه‌نك تحت تصرفنده

بولنیان یرلرك مبایعه وفروخت واستبدال وصورت موقته‌ده ترکنه ویاخود منافع عمومیه‌یه تخصیصنه متعلق اولوب لوالر مجالس اداره‌سنك درجهٔ ابتدائیه‌ده رؤیت ایلدکلری موادی ووالی طرفندن اداریه دائر حواله اولنان هرنوع ایشلری تدقیق ومذاکردیه مأمور اولوب مضبطه‌لرینی ولایته تقدیم ایلر

(قسم ثانی)

(دعاوئ اداره بیاننده‌در)

یتمش سکزنجی ماده — مجلس ادارهٔ ولایتك دعاویٔ اداره‌جه وظائف مأموره‌سی اولا مأمورین ولایتك مأموریتلرنجه وقوعبوله‌جق تهمتلرینه مترتب استنطاق ومحاکاتی نظامنامهٔ مخصوص احکامنه توفیقا رؤیت واجرا ایتمك ثانیا کرك ولایتك دوائر ومجالس ومأمورینی وکرك محکمه‌لرله ادارهٔ هیئت ومأمورلری بینلرنده حدود دائرهٔ مأموریتلرنجه ووظائف مأموره‌لرینه عائد صلاحیتجه تحدث ایده‌بیله‌جك اختلافاتی ثالثا اهالینك مأمورین حکومت علیهنده واقع اوله‌جق شکایاتیله کندی بینلرنده تکالیفك صورت تقسیمندن طولایی ظهور ایده‌جك منازعاتی رابعا حکومتله افراد بیننده اموال میریه التزاماتنه ومقاولات سائره‌یه دائر اولان دعاوی‌یی رؤیت ایلمك خصوصلرندن عبارتدر

(احکام وقواعد عمومیه بیاننده‌در)

یتمش طقوزنجی ماده — مجلس اداره‌نك حقوق شخصیه‌یه متعلق محاکات شرعیه وقانونیه‌یه مداخله‌سی قطعیا ممنوعدر

سکسانجی ماده — مجلس ادارهٔ ولایت کندوسنه حواله اولنان تدابیری استدیکی حالده تعدیل ایده‌بیله‌جکدر

سکسان برنجی ماده — مجلس ادارهٔ ولایتك ویره‌جکی قرارلردن نظامات موضوعه‌نك محتاج استیذان اوله‌رق تعیین ایلدیکی مواد والئ ولایت طرفندن باب عالی‌یه عرض ایله ارادهٔ سنیه تعلق ایتمدکجه موقع اجرایه قونیله‌مز فقط امور اداریه عائد دعاویدن منبعث اختلافات وشکایات اوزرینه لاحق اولنان حکملرك اجراآتی بوقیددن مستثنادر مع مافیه والئ ولایت ارادهٔ سنیه‌یه متعلق بولنان تدابیری شدت لزومنی اعلان ومسؤلیتنی درعهده ایلدیکی حالده باارادهٔ سنیه تصدیق اولنمق شرطیله طوغریدن طوغری‌یه اجرا ایده‌بیلور

سکسان ایکنجی ماده — مجلس اداره‌نك مواد جزائیه‌ده بش اعضا حاضر اولمدقجه ودوائر سائره وامور اداره‌ده هیئتك نصفندن زیاده‌سی بولنمدقجه مذاکراته صلاحیتی اوله‌مز

سکسان اوچنجی ماده — مجلس اداره‌نك مواد جزائیه‌ده موجودینك ثلثانینك اکثریتنه اعتبار ایدیلوز ومواد سائره‌ده تساویٔ آرا وقوعنده والینك وغیابی حالنده ریاست مقامنده بولنان ذاتك رأیی نه طرفده ایسه اکثریت او طرفده عد اولنور

سکسان دردنجی ماده — مجلس اداره‌نك قرارلرنده اختلاف آرا وقوعبولدیغنده مخالفلرك استناد ایده‌جکی اسباب سکسان سکزنجی ماده‌ده محرر ضبط جریده‌سنه درج ایدیلور

سکسان بشنجی ماده — مجلس مذکورك امور تحریریه‌سی بر باش کاتبه مفوض اولوب معیتنده مکتوبیٔ ولایت قلمی کتبه سندن لزومی قدر رفیق بولندیریلور

سکسان آلتنجی ماده — مجلس مذکورك کافهٔ امور تحریریه وقیودیه‌سنك مسؤلیتی باش کاتبه مفوضدر

سکسان یدنجی ماده — مجلس مذکوره حواله اولنان اوراقدن محتاج تدقیق وتلخیص اولنلر ابتدا رئیس مجلس اولان والینك ویاوکیلنك امریله باش کاتب ورفیقلری واسطه‌سیله خلاصه اولنوب بعده مذاکره‌یه قونیلور

سکسان سکزنجی ماده — مجلس مذکورك کافهٔ مذاکراتی اعضای موجوده‌نك اسامیسی ومذاکره‌نك تاریخ ویوم وساعتی ومواد محوله ایله متفرعاتنك نومرولری بالالرنده مشروح اولدیغی حالده اولامصالحك درجهٔ کفایه‌ده ماکلری ثانیا قرارلرك تفصیلاتی واتفاق ویااکثریت ایله اولدیغی ثالثا مواد مختلف فیهاده مخالفلرك سندات اختلافاتی باش کاتبك رفاقتنده بولنان کتبه طرفندن آیرو آیرو کاغدلره ضبط اولنوب اجتماع آتیده الك اول اشبو اوراق قراءت وضبطلرده نقصان ویاغلط اولدیغنده باش کاتب طرفندن تصحیح اولندقدن صکره مذاکره مضبطه‌سی نامیله مطبوع وجدوللو برجریده‌یه نقل اولنور واشبو جریده‌ده هرکونك مذاکراتی رئیس ایله اعضای موجوده وباش کاتب طرفندن امضا وتصدیق قلنور

سكسان طقوزنجی ماده مجلس مذكورده قوانين ونظامات عموميه ايله نظامات خصوصيه قيدينه مخصوص اوچ عدد دفتر بولنه‌جق ومجلسه حواله اولنان كافهٔ اوراق مجلسدن ياپيلان لايحه ومضبطه‌لر دخی آيرو آيرو دفترلره قيد اولنه‌جقدر اوراق وارده ايله مضبطه‌لرك قيد دفترلری هر آی باشنده مجلس مهريله تصديق وتمهير قلنور

(فصل ثالث)

(لوا اداره مجلسی بياننده‌در)

طقسانجی ماده فصل ثانيده بيان وتعداد اولنان خصوصاتدن مجلس ادارهٔ لوايه عائد اولان وظائف نظامات مخصوصه‌سنه توفيقا واردات ومصارفات لوانك تدقيق ومنافع عموميه صندقلری محاسباتنك تفتيشی وحكومتك كافهٔ اموال منقوله وغير منقوله‌سنك نظارت ومحافظه‌سی ومأمورين محاكماتنك مأذونيت نظاميه‌سی دائره‌سنده رؤيتی وقضالر بيننده اولان طرق خصوصيه‌نك انشا آتی وحكومته عائده مزايدات ومبايعات ومقاولات وصرفياتدن نظامات واوامر مخصوصه‌سيله متصرفك مأذونيتی داخلنده اولنلرينك طوغريدن طوغری‌يه رؤيتی ومأذونيتی خارجنده بولنانلری حقنده مجلس ادارهٔ ولايته تحقيقات ابتدائيه استحضاری وداخل لواده تسهيل زراعت وتجارت ومعارف ومنافع عموميه وتأسيسات نافعه‌يه وصحت عموميه‌يه ودولتجه برقرار رسمی اوزرينه مجلس ادارهٔ ولايتدن لوايه طرح اولنان تكاليفك قضالرجه صورت تقسيم وتحصيلنه عائد موادك مذاكره‌سی وبوايشلره دائر قضالردن كلان اوراقك تدقيقی خصوصلرندن عبارتدر مجلس لوا قرارلرينی حاوی اولان مضبطه‌لر متصرفه تقديم اولنور

طقسان برنجی ماده مجلس ادارهٔ لوانك مذاكراتی ومذاكراتنك ضبطی ومحاكماتنك صورت جريانی فصل ثانينك احكام عموميه قسمنده مندرج اولان قواعد مخصوصه‌يه تابعدر

(فصل رابع)

(قضا مجلس اداره‌سی بياننده‌در)

طقسان ايكنجی ماده فصل ثانيده كوستريلان خصوصاتدن مجلس ادارهٔ قضانك وظائفی واردات ومصارف قضانك تدقيقی ومنافع عموميه صندقلری

محاسباتنك رؤيتی وحكومتك كافهٔ اموال منقوله وغير منقوله‌سنك ادارهٔ ومحافظه‌سی ومجلس ادارهٔ لوا قراريله طرح اولنان تكاليفك محلات وقرايه تقسيمی وصحت عموميه‌يه متعلق تدابير اتخاذی ومأمورين محاكماتندن نظاما حكملرينه مأذون اولدقلری موادك رؤيتی وقريه‌لر ايله ادارهٔ مخصوصه تحتنده اولان ناحيه‌لر بيننده طرق خصوصيه‌نك انشا آتی وحكومته عائد مزايدات ومبايعات ومقاولات وصرفياتدن نظامات ويا اوامر رسميه ايله قائممقامك مأذونيتی داخلنده اولنلرينك طوغريدن طوغری‌يه رؤيتی ومأذونيتی خارجنده بولنانلری حقنده مجلس ادارهٔ لوايه تحقيقات ابتدائيه استحضاری خصوصلريدر قضا اداره مجلسلری قرارلرينی بامضبطه قائممقامه تبليغ ايدر

طقسان اوچنجی ماده مجلس ادارهٔ قضانك مذاكراتی ومذاكراتنك ضبطی ومحاكماتنك صورت جريانی فصل ثانينك احكام عموميه قسمنده مندرج اولان قواعد مخصوصه‌يه تابعدر

(فصل خامس)

(ناحيه مجلسی بياننده‌در)

طقسان دردنجی ماده نواحی مجالسی هر ناحيه‌نك داخل دائره ومقر اداره‌سی اولان قريه‌لرك اختيار مجالسندن نهايت دردر نفری تجاوز ايتامك اوزره اوقات معينه‌ده ناحيه مركزينه جلب اولنه‌جق اعضادن مركب اوله‌جقدر

طقسان بشنجی ماده هر ناحيه‌نك مجلسی زمان انعقادی هر دفعه‌ده بر هفته‌يی تجاوز ايتامك اوزره سنه‌ده درت دفعه والئ ولايتك تنسيب وتعيين ايليه‌جكی مواسمده مركز ناحيه‌ده اجتماع ايلر واشبو مجلسه مدت انعقادنده ناحيه مديری رياست ايدر

طقسان التنجی ماده ناحيه مجلسنك زمان اجتماعنی قائممقام قضا مركز لوادن آله‌جغی امر اوزرينه ناحيه مديرينه تبليغ واخطار ايدر

طقسان يدنجی ماده ناحيه مديری داخل دائرهٔ اداره‌سی اولان قريه‌لرده منتخب وموجود اولان ناحيه مجلس اعضاسنی جلب ودعوت ايدوب مذاكراته شروع ايدرلر شوقدركه ناحيه مجلسی هر قريه‌نك اختيار مجلسندن كله‌جك اعضانك عددی نهايت درت نفری تجاوز ايتميه‌جكدر

طقسان سكزنجی ماده   ناحیه مجلس مذاكره‌سنده اكثریته اعتبار اولنوب مساوات حالنده رئیسك رأیی قنغی طرفده بولنور ایسه اول طرفك رأینده اكثریت حاصل اولمش اولور

طقسان طقوزنجی ماده   اوقات معتاده‌سنده اعضا اجتماع ایتمدیكی حالده ناحیه مدیری مجلسك عقدینی سكز كونه قدر تأخیر ایده‌بیلور اشبو مدتك انقضاسنده مجتمع اولان اعضا داخل دائرۀ ناحیه‌ده بولنان قرانك عددی اعتباریله اكثریت حاصل ایدر یعنی برناحیه بش قریه‌دن مركب اولوبده اوچ قریه‌دن كلمش اولور ایسه مذاكراته مباشرت قلنور

یوزنجی ماده   مجالس نواحینك وظیفه‌سی داخل دائرۀ ناحیه‌ده بولنان قرا اهالیسی طرفلرندن اعانات فعلیه ونقدیه ایله وجوده كتورلمسی آرزو اولنان تأسیسات نافعه‌نك و بین القری طرق خصوصیه انشا آتنك وناحیه‌جه مشترك اولان قوری وبالطه‌لق ومرعی وقشلاق اداره‌لرینه عائد خصوصاتك وزراعت وصناعت وتجارته دائر قری اختیار مجلسلرندن عرض اولنه‌جق مطالعاتك وچفت ادواتنك وزراعت حیواناتنك داخل ناحیه‌ده تكثیر وتوفیر ومحافظه‌سنه متعلق موادك ومنافعی بین القری مشترك اولان تنظیفات وتنظیمات بلدیه‌نك مذاكره‌سی وتوزیع اموال حقنده قری اختیار مجلسلرنده ویریلان قرارلرك تدقیق وتعدیلی استدعا قلنه‌جق تكالیفك تحقیقی ماده‌لری اولوب بونلره دائر اولان مطالعه‌لرینك نتایجی ناحیه مدیری طرفندن قضا قائممقاملغنه تبلیغ وبیان قلنه‌جقدر

یوزبرنجی ماده   ناحیه مجالسنك قرارلری قطعی اولمیوب قضا قائممقاملغی طرفندن ناحیه مدیرینه ویریله‌جك مأذونیته كوره موقع اجرایه قونیله‌جقدر

یوزایكنجی ماده   ناحیه مجالسنده قرار كیر اولوب رأس قضادن تصدیق ایله موقع اجرایه قونیله‌جق مواددن طرق خصوصیه تسویه‌سی وعمومه مخصوص ابنیه وآثار نافعه‌نك تأسیسی ایشلرنده تحقیقات فنیه اجراسی قضا اداره‌سنه عائد اولدیغندن مجلس ناحیه بونلره مداخله ایتمیوب فقط قضا مركزنده كندولرینك مذاكره‌سنه حواله اولنان شیلری تدقیق وناحیه مدیری واسطه‌سیله قضایه تبلیغ ایده‌جكلردر

یوزاوچنجی ماده   مجالس نواحی دعوی رؤیتنه وجزای نقدی اخذینه ومواد

سابقه‌ده تعیین اولنان وظائفی خارجنده برمصلحتی مذاكره‌یه مأذون دكلدر

یوزدردنجی ماده   مجالس نواحی قرارلریله موقع اجرایه قونیله‌جق امور اعماریه‌یه مركز قضا دائرۀ بلدیه‌سی ایچون دولتجه مخصص اولان وارداتدن نواحینك حصه‌سنه اصابت ایده‌جك اقچه ایله اعانه وهبۀ مخصوصه‌لرندن حاصل اولان مبالغ قارشولق اتخاذ اولنه‌جق واشبو مخصصات مجالس نواحی اعضاسنك انضمام نظارتلریله ناحیه مركزنده محفوظ اوله‌جقدر

یوزبشنجی ماده   ناحیه مجلسلرینك انعقادی ختام بولدقده اعضای مجتمعه قریه‌لرینه عودت ایدرلر اوقات معینۀ اجتماعیه‌دن بشقه فوق العاده برمصلحت ایچون مركز قضانك مدیر ناحیه واسطه‌سیله انهاسی وقوعنده فوق العاده اوله‌رق مركز ناحیه‌یه كلمكه دخی مجبوردرلر

یوزالتنجی ماده   ناحیه مجلسلری اعضاسی مدیر ناحیه‌نك اخباری خارجنده اوله‌رق خودبخود اجتماع ایدرلر ویاخود دیكر همجوار اولان ناحیه مجلسی ایله بالمخابره عقد جمعیت ایلرلر ایسه قانونا مسؤل طوتیله‌جقدر

(فصل سادس)

(قری اختیار مجلسلری بیانده‌در)

یوزیدنجی ماده   اختیار مجالسلرینك وظیفه‌سی ایكی نوع اولوب برنجیسی قریه‌نك اهالیسی بیننده ظهور ایدن دعاوی مخصوصه‌یی مصالحة رؤیت ایتمكدركه بووظیفه‌نك صور اجرائیه‌سی ودرجات وحدودی تشكیلات ولایت نظامیله محاكم نظاماتنده بیان اولنمشدر ایكنجیسی قریه‌نك احتیاجات مخصوصه‌سنه متعلق خصوصاتك مذاكره‌سیدركه بونك مفردات ودرجاتی مواد آتیه‌ده محرردر

یوزسكزنجی ماده   برقریه‌نك سكنه‌سی صنوف مختلفه‌دن مركب ایسه هرصنفك مصالح مخصوصه‌سی كندو طرفلرندن منتخب ومنصوب اولان اختیار مجلسی معرفتیله رؤیت اولنور شوقدركه بشقه بشقه ایكی قریه‌ده ساكن اولان بر ویامتعدد شخص بیننده تكون ایدن دعاوی مخصوصه‌نك صلحا رؤیتی ایچون ناحیه مركزی اولان قریه اختیار

مجلسنه مراجعت قلنه‌جق واهالیسی مختلط اولان برقریه‌ده صنوف مختلفه‌یه متعلق دعاوئ صلحیه تشکیلات نظامنامه‌سی حکمنه توفیقا تسویه اولنه‌جقدر

یوزطقوزنجی ماده هرقریه‌نك اختیار مجلسی اولا اوقریه‌ده نظافت وطهارته متعلق شیلری مطالعه ایلمك ثانیا بکجی وقوریجی کبی قریه‌نك ضابطه ایشنده بولنه‌جق آدملری انتخاب ایتمك ثالثا قریه‌نك تسهیل اسباب زراعت وتجارتنه دائر اولان مصالحه باقمق رابعا قریه‌یه مخصوص اولان هرنوع تکالیفك حسن توزیعنه قرار ویره‌رك صور اجرائیه‌سنه نظارت ایلمك خامسا قریه‌جه وجوه بره وصیت اولنان تبرعاتی قبول ایله مشروط لهنده استعمال ایتدیرمك سادسا اموال ایتامی وورثهٔ غائبه‌سی اوله‌رق وفات ایدنلرك اموال واملاکنی محافظه‌یه باقمق سابعا زراعته قابل ومستعد اولان اراضئ خالیه‌دن طولایی مختارلر واسطه‌سیله ناحیه مدیرینه معلومات ویرمك ثامنا قریه‌ده بولنان آثارخیریه‌نك اعمارینه ومکتبلرك اداره‌سنه نظارت ایلمك وعملهٔ مکلفه‌دن قریه‌نك حصه‌سنه اصابت ایدن نفوسی تفریق ایتدیرمك وحکومته تسلیمی اقتضا ایدن مجرمینك حرکات وافعالی حقنده قریه‌جه تحقیقات اولیه اجرا ایتمك عاشرا مختارلرك سوء حرکت وقباحتی ظهورنده ناحیه مدیرلکی واسطه‌سیله قائممقام قضایه خبر ویرمك وظیفه‌لریله مکلفدر

یوزاونجی ماده اختیار مجلسلری هرنوع معاملهٔ جزئیه اجراسنی حکم واعلام ایتمکه مأذون اولمدقلری مثللو امور زراعت وتجارت وقوری ومرعی وقشلاق کبی بولندقلری قریه اهالیسیله همجوار اولان برویابرقاچ قریه اهالیسی اره‌سنده منافعی مشترك بولنان خصوصات وقرای متجاوره ایله التصاق ومناسباته واسطه اولان طرق خصوصیه‌نك اعمارینه وبوقبیلدن اولان کوپری وچشمه وصویوللری تعمیرینه متعلق مواد مطلقا ناحیه مرکزنده اجتماع ایده‌جك مجلس بلدیه‌نك مذاکره‌سنه وناحیه مدیری واسطه‌سیله قائممقاملق مرکزندن استیذانه موقوفدر

(فصل سابع)

(شهر وقصبه‌لر دوائر بلدیه مجالسی بیانده‌در)

یوزاون برنجی ماده والی ومتصرف وقائممقام مقری اولان هر بر شهر وقصبه‌ده امور بلدیه ایچون مجلس بلدی نامیله برمجلس واردر

قسم

(قسم اول)

(مجلس بلدی ومتفرعاتنك تشکیلی)

یوزاون ایکنجی ماده اداره‌ٔ بلدیه مجلسی بررئیس وبرمعاون ایله التی نفر اعضادن مرکب وبرمهندس ایله مملکت طبیبی اعضای مشاوره‌سندن بولنه‌جقدر مجلس مذکور معیتنده برکاتب ایله برصندق امینی ولزومی قدر خدمه بولنه‌جقدر

یوزاون اوچنجی ماده مجلس بلدینك اعضاسی صنوف مختلفه‌دن واصحاب املاك واراضیدن اولمق وابتدا ایکشرسنه خدمت ایتمك ودفعهٔ ثانیه انتخابندن صکره هرسنه نصفی تبدیل ایدلمك وختام مدتلرنده ولایتلرك اصول عمومیهٔ انتخابیه‌سنه توفیقا قصبه‌نك مرکز ومحله اختیار مجلسلرندن مرکب انتخاب جمعیتنك اتفاق ویا اکثریت آراسیله انتخاب وحکومتجه تفریق وتصدیق اولندقدن صکره تعیین اولنور

یوزاون دردنجی ماده آتی البیان اسباب مجلس بلدی اعضالغنه انتخابك واعضالقده دوامك اسباب مانعه‌سندندر اولا قانونا برجنایت وجنحه ایله محکوم اولمق ثانیا بالفعل خدمت عسکریه ویاخود امور ضابطه‌ده بولنمق ثالثا اداره‌ٔ بلدیه دائره‌سی ایچنده خدمت قضا ونیابتده بولنمق رابعا اداره‌ٔ بلدیه‌نك هرنوع انشاآتنی متعهد اولمق

یوزاون بشنجی ماده سن یکرمی بشدن اشاغی بولنانلر مجلس بلدی اعضالغنه انتخاب اولنمز

یوزاون التنجی ماده برکیسه ایکی مجلس بلدی اعضالغنه تعیین اولنه‌مز

یوزاون یدنجی ماده مجلس بلدینك کاتب وصندق امینی موظف اولوب اعضاسی مجانا خدمت ایدرلر

یوزاون سکزنجی ماده مجلس بلدی رئیسنك مأموریتنه متصرفدن صکره والینك رأی وتصدیقی منضم اولمق مشروطدر

یوز اون طقوزنجی ماده مجلس بلدی صندق امیننك کفالت معتبره‌یه مربوط اولمسی مشروطدر

یوزیکرمنجی ماده مجلس بلدی هفته‌ده ایکی دفعه وایجابی حالنده دخی فوق العاده اوله‌رق اجتماع ایدر

یوزیکرمی برنجی ماده   مجلس بلدی رئیسنك غیابنده معاون وانك دخی غیابنده اعضادن اك مسن اولان ذات ریاست ایدر

یوزیکرمی ایکنجی ماده   مجلس بلدی اعضاسنك ثلثانی بولنمدقجه اجرای مذاکره ایده‌مز ورأیلرده اکثریته اعتبار اولنوب مساوات حالنده رئیسك رأیی قنغی طرفده بولنور ایسه اکثریت اوطرفده حاصل اولمش اولور

یوزیکرمی اوچنجی ماده   مجلس بلدینك کافهٔ امور تحریریه وقیدیه‌سندن ومجالس اداره‌یه متعلق اصوله توفیقا مذاکراتنك ضبط واداره‌سندن رئیس وکاتبی مسؤلدر

(قسم ثانی)

(مجلس بلدینك وظائفی ایله متفرعاتنه دائردر)

یوز یکرمی دردنجی ماده   مجلس بلدی کافهٔ ابنیه انشاآتنه ومعاملات وقفیه‌سی اوقاف نظاماتنه تابع اولمق اوزره علی العموم صوله دائر امور ومصالحه وخراب اولان ویا انشاآتنده نقصان بولنان ابنیه‌نك هدمیله مخاطراتنك دفعنه وتسهیل مرور وعبور ونقلیات ایچون لازم اولان تدابیره وعلی العموم مملکتك تنظیفات وتزییناتنه وامور ضابطه‌سی قوهٔ ضابطه‌یه عائد اولمق اوزره مجمع ناس اولان هر برمحله ووسائط نقلیه‌نك تسهیل وتنظیمنه واجرتلرینك اطراد واعتدالنه ومقیاس ومعیارلرك قانونا استقامتنه واسعاره وحریق طلومبه‌لرینه نظارت واسکله ومیدانلر ومسیره‌لر تأسیسی ویوللرك مصارف تنویریه‌سنی مذاکره وداخل شهر وقصبه‌ده عموم طریق وسوقاق ومعبر ومجرالرك عملیات تنظیمیه‌سنی وادارهٔ بلدیه‌یه مخصوص واردات ومصارفنی واجاره قونطوراتوسی معاملاتنی اداره ایدر

یوزیکرمی بشنجی ماده   تنبیهات بلدیه‌یه مغایر حرکت ایدنلردن قانونا جزای نقدی اخذی مجلس بلدی‌یه عائددر

یوزیکرمی آلتنجی ماده   مجلس بلدینك وارداتی اولا حکومتك تخصیص ایتدیکی رسومات ومبالغدن ثانیا تنظیمات مملکتدن مستفید اولنلردن اخذ ایدیله جك ویرکودن ثالثا اخذینه مأذون اولدیغی جزای نقدی حاصلاتندن رابعا اجاره قونطوراتو قیدیه‌سندن خامسا ادارهٔ بلدیه‌یه واقع اوله‌جق

اعانه وهبه‌لردن وطرق ومعابرك توسیعاتی صره‌سنده خالی قاله‌جق یرلرله سائر اعمار ایدیله‌جك محللر حاصلاتندن وواردات سائره‌دن ومصارفی دخی اولا تعلیمات مخصوصه‌سی موجبنجه طرق ومعابره ومنافع عمومیه‌یه عائد انشاآت وتعمیرات ایله یوزیکرمی دردنجی ماده‌ده بیان اولنان تنظیمات واجراآت بلدیه‌یه متعلق مصارفدن ثانیا ادارهٔ بلدیه‌نك اقامتکاهی اجاره‌سی ایله مأمورین موظفه معاشلرندن ومصارف ضروریهٔ اداره‌دن مرکبدر

یوزیکرمی یدنجی ماده   تنظیمات مملکتدن مستفید اولنلره طرح اولنه‌جق ویرکونك تعیین نسبتی واستیفاسی مجلسجه تدقیق اولندقدن صکره استیذانه موقوفدر

یوز یکرمی سکزنجی ماده   مجلس بلدی آیدن آیه واردات ومصارفنك جدوللرینی بالتنظیم مجلس ادارهٔ لوایه اعطا ایده‌جك واشبو جدوللر اداره‌ده رؤیت اولندقدن صکره مجلس ادارهٔ ولایتده دخی بالرؤیه قبول وتصدیق قلندیغی حالده برصورت مصدقه‌سی ولایتدن متصرف واسطه‌سیله مجلس بلدی‌یه اعاده اولنه‌جق ومجلس بلدی تصدیق واعاده اولنان جدوللری سند اولمق اوزره حفظ ایده‌جکدر واشبو ایراد ومصرف دفترلرینك حاوی اوله‌جغی محاسباتی مبین سنه آخرنده مخصوصا برجدول یاپیلوب سنهٔ آتیه‌ده وقوعبوله‌جق واردات ومصارفات بودجه‌سی ایله برابر داخلیه نظارتنه کوندریله‌جکدر

یوزیکرمی طقوزنجی ماده   مجلس بلدینك قرارلری رئیس معاونی واسطه‌سیله اجرا ایتدیریلور

(مادهٔ مخصوصه)

نظامات ولایاتی حاوی اولان مجموعه‌نك مندرجاتندن ولایتلر مأمورین واقلام مرکزیه‌سنك وظائف ومعاملاتنه دائر اولان تعریفنامه ایله ادارهٔ بلدیه مجلسلرینك تشکیلات ووظائفنه متعلق تعلیمنامه‌لرك اشبو نظامنامه‌یه مخالف اولان احکامی منفسخدر

فی ٢٩ شوال   سنه ١٢٨٧

وفی ٩ کانون ثانی سنه ١٢٨٦

(كريدولايت نظامنامه‌سی)

(كريدده بولنان عساكر شاهانه‌م قوماندانلغی انضماميله كريد واليسی)
(بولنان وبرنجی رتبه مجيدی وعثمانی نشان ذيشانلرينی حائز وحامل اولان)
(وزيردرايتسميرم حسين عونی پاشادام اجلاله‌يه وروم ايلی بكلر بكيلكی)
(پايه‌لولرندن قنديه ورسمو واسفاكيا ولاشيد سنجاقلری متصرفلری پرتو)
(ومصطفی وصاوه وقسطاكی پاشالر دامت معاليهمه)
(وقائممقاملر زيدعلوهمه)

كريدجزيره‌سنده ظهور ايدن اختلالك نتايج مكدره‌سی اولمق اوزره اهالينك دوچار اولدقلری مضاز وخسارقلب همايونمزه حقيقة ايراث آلام انكسار ايتمسيله بو حاللرك تعميری وجزيره‌نك اداره آتيه‌سنك وبالجمله سكنه‌سنك علی السويه وازهرجهت تأمين رفاه وسعادتی نزد شاهانه‌مزده اقدم آمال عد اولنه‌رق محصولات جزيره‌نك مكلف اولديغی اعشار رسمنك اشبو كله‌جك بيك ايكيوز سكسان درت سنه‌سی مارتندن اعتبارا ايكی سنه‌لكنك تمامنك وديكر ايكی سنه‌لكنك نصفنك عفوی وبوجهتله اوچنجی ودردنجی سنه‌لرده آلنه‌جق نصف عشردن حاصل اوله‌جق مبالغك خزينهٔ دولته آلنميوب بتون اهالينك انتخابيله سنه‌ده بركره مركز ولايته اجتماع ايده‌جك مجلس عمومينك عموم اهالينك تجارت وزراعتنه اك زياده خيرلو اوله‌جغنی بالاتفاق بيان ايده‌جكی اصلاحات داخليه‌يه صرف اولنمق ايچون مملكته ترك وبخش اولنمسی وبيانه حاجت اولمديغی وجهله نظر معدلت شاهانه‌مزده كافهٔ تبعهٔ دولت عليه‌مز مساوی بولندقلرندن كريد جزيره‌سنك اسلام اهاليسی بالفعل خدمت عسكريه‌دن مستثنا بولندقجه جزيرهٔ مرقومه سكنهٔ مسيحيه‌سنك دخی بدل عسكری ويرمكدن معاف طوتلملری وحانيه‌ده اجتماع ايتمش اولان اسلام وخرستيان وكيللری طرفلرندن تقديم اولنمش اولان مضبطه‌ده بولنان رسوماته دائر مندرج اولان مستدعياتك ديكر فرمان عاليشانمزده محرر بولنان احكامه تطبيقا تسويه‌سی عندمزده تنسيب وتصويب قلندقدن بشقه مقام صدارته خطابا واشبو بيك ايكيوز سكسان درت سنه‌سی شهر جمادی الثانيه‌نك ايكيسی تاريخيله مورخا صادر اولان امر عاليمزه مربوط وبالاسی

﴿ خط ﴿

خط همايونمزله موشح اوله‌رق اهالئ جزيره‌يه نشر اولنان نظامات اساسيه‌ده اولا كريد جزيره‌سنك ادارهٔ ملكيه‌سی طرف همايونمزدن منصوب بروالی‌يه تفويض اولنوب قلاع شاهانه‌مزك خدمت محافظه‌سيله جزيره‌ده بولنان عسكرك اداره‌سی بربيوك قوماندانه محول اولمسی ثانيا واليلك وقوماندانلق خدمتلری بربرندن آيری اولوب فقط اقتضای حاله كوره بعضا واليلك خدمتنك قوماندانلق مأموريتی ايله برلشديرلمسی ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهی‌يه منوط بولنمسی ثالثا جزيره واليسی امور مملكتی قوانين عموميهٔ دولت عليه‌يه وجزيره ايچون بالخاصه تعيين اولنان نظاماته توفيقا اداره ايدر والی معيتنده بری مسلمان وديكری خرستيان مأمورين دولت عليه‌دن منتخب وارادهٔ سنيه ايله منصوب برمشاور تعيين قلنمسی رابعا كريد جزيره‌سی ايجابی قدر لواره تقسيم اولنه‌رق بولنرك امور ملكيه‌سی مأمورين دولت عليه‌دن منتخب وارادهٔ سنيه ايله منصوب بر متصرفه احاله اولنمسی وبومتصرفلرك نصفی مسلم ونصف ديكری خرستيان بولنمسی ومسلماندن اولان متصرفلرك معيتلرينه خرستياندن وخرستيان متصرفلرك معيتلرينه مسلماندن اولمق اوزره باارادهٔ سنيه برمعاون تعيين ايدلمسی خامسا هر برلوا قضالره تقسيم اولنه‌رق هر برقضاده ايجابنه كوره مسلم وياخود خرستيان مأمورندن منتخب وطرف دولتدن منصوب بر قائممقام اولمسی وقائممقاملرك معيتلرنده مسلماندن ايسه خرستياندن خرستيان ايسه مسلماندن بر معاون تعيين اولنمسی سادسا امورماليه ايچون ولايتده بردفتردار وسنجاقلرده برمحاسبه‌جی وقضالرده برمال مديری اولمسی ومال مأمورلری اقتضاسنه كوره اسلام وخرستيان مأمورلردن انتخاب وتعيين قلنمسی جزيره‌نك امور تحريريه‌سی ايكی لسان اوزره جريان ايده‌جكندن ولايتده ايكی مكتوبجی والويه‌ده دخی ايكيشر تحريرات باش كاتبی بولنمسی سابعا والی ومتصرف وقائممقاملر نزدنده برمجلس اداره اولمسی وولايت اداره مجلسی والی رئيس اولمق اوزره اعضاسی ايكی مشاور ومفتش حكام ايله مترپوليد ودفتردار ايله مكتوبجيلردن واوچی اسلام واوچی خرستيان اهالی طرفلرندن منتخب ذاتلردن مركب بولنمسی ثامنا الويهٔ مختلطه اداره مجلسلرنده متصرف رئيس اولمق اوزره اعضاسی معاون وحاكم وپسقپوس ومحاسبه‌جی ايله تحريرات باش كاتبلرندن واوچی اهالئ اسلاميه واوچی اهالئ

عیسویه طرفلرندن منتخب اعضالردن مرکب اولسی واهالیسی صرف
خرستیان اولان سنجاقلرك اداره مجلسلری ینه متصرفلری رئیس اولمق
اوزره معاون وپسقپوس ومحاسبه‌جی وتحریرات باش کاتبی والتی خرستیان
اعضادن مرکب اولسی وقضا اداره مجلسلرنده دخی عینیله بوقاعده
جریان ایتمسی تاسعا درجه درجه حقوق عبادیه وجنایاته متعلق
دعوالرك رؤیتی ایچون مذکور ولایتده ولوا وقضالرده دعاوی مجلسلری
تأسیس اولنوب مرکز ایالت ایله مختلط لوا وقضالرك دعاوی مجلسلری
اسلام وخرستیان اهالی طرفلرندن منتخب ومختلط اعضادن مرکب اولوب
صرف خرستیان اولان لوا وقضالرده دعاوی مجلسلری اعضاسی یالکز
خرستیاندن مرکب اولسی عاشرا مرکز ولایتله هربرمختلط لواده
بین الاسلام وقوعبوله‌جق دعاوئ مخصوصه‌نك رؤیتی ایچون بر محکمهٔ
شرعیه بولنمسی وقریه‌لرده برر اختیار مجلسلری اوله‌جغی کبی سنجاقلرده
دخی اسلام وخرستیان ایچون آیری آیری برر اختیار مجلسی یعنی
دیموراندیا بولنمسی وبومجلسلر متعلق اولدقلری اهالی طرفلرندن انتخاب
قلنمسی حادیعشر بروجه مشروح حقوق عادیه وجنایت وتجارت
دعوالریله اسلام وخرستیان بیننده تکون ایده‌جك هردرلو دعاوئ مختلطه
دعاوی مجالس مختلطه‌سی ایله تجارت محکمه‌لرنده رؤیت اولنمسی وبونلرك
درجهٔ مأموریتیله محاکم شرعیه واختیار مجلسلرینك یعنی دیموراندیالرك
صلاحیت ووظیفه‌لری نظامات مخصوصه ایله تعیین اولنمسی ثانیعشر
کرید ولایتنده برمجلس عمومی اولوب اهالینك انتخابیله هر قضادن ایکی
اعضا تعیین اولنمسی واهالیسی صرف اسلام ویاخرستیان اولان قضالرك
اعضالری اسلام ویاخرستیان اوله‌جغی کبی مختلط اولان قضالر اعضاسنك
بریسی خرستیان ودیکری اسلام اولمسی وبونلرك اصول انتخابیه‌لری نظام
مخصوص ایله تعیین قلنمسی واشبو مجلس سنه‌ده برکره اجتماع ایدوب
طرق ومعابرکبی امور نافعه‌یه متعلق واعتبار صندقلری تشکیلی وسائر
هرصورتله تجارت وصنایعك وزراعتك تسهیلی بولنده خصوصاتی وعمومه
عائد اولان معارف وتربیه‌نك انتشارینه عائد موادی مذاکره‌یه مأمور
اولمسی ومجلس عمومی طرفندن تذکر وعرض ایله جانب دولت علیه‌دن
تصویب واراده بیوریله‌جق اصلاحاتك اجراسنه اطه‌نك وارداتندن

ایجاب ایدن مقدار سرمایه‌یی سلطنت سنیه تخصیص بیورمسی وبوسرمایه‌نك
صورت صرفی مجلس عمومینك نظارتی آلتنده جریان ایلمسی ثالث عشر
ممالك دولت علیه‌نك ایالات سائره‌سنك حکومته تأدیه ایلدکلری ویرکودن
کرید اهالیسی من القدیم معاف اولدقلرندن جزیره اهالیسندن
یالکز اعشار ومسکرات وکمرك رسوماتیله اخراجات وصرفیات داخلیه
کمرکنك تنزیلی مقابلنده احداث اولنمش اولان طوز وتوتون رسومندن
ومن القدیم سائر ممالکله برابر جزیره اهالیسی طرفلرندن تأدیه اولنمقده
اولوب فقط بوکره اصلاحاتی اجرا اولنمقده اولان رسومات معینه‌دن
بشقه برشی آلنمامسی رابع عشر واردات دولتك تمامئ محافظه‌سیله
امر تحصیلنده اهالیجه منفعت وسهولتی موجب اوله‌جق اصلاحات
وتعدیلاتك مذاکره‌سنه مجلس عمومی مأمور ایدیله‌رك ویره‌جکی رأی ومطالعه
اوزرینه اقتضاسنه تشبث اولنمسی قرارکیر اولمش اولدیغندن بواساسلره
تطبیقا محاکم وادارهٔ امور ملکیه ومالیه‌یه دائر بوکره ارادهٔ سنیهٔ ملوکانه‌مزله
آیری آیری تنظیم اولنان قوانیندرکه بروجه آتی بعبارتها ذکر وبیان اولنور

(قسم اول)

(قضالرده بولنان مختلط دعاوی مجلسلرینك)

(صورت تشکلنه دائردر)

برنجی بند هر برقضاده برمختلط دعاوی مجلسی بولنه‌جقدر

ایکنجی بند مجلس مذکور بررئیس ایله درت اعضادن مرکب اوله‌جقدر

اوچنجی بند رئیسك انتخاب نصب وعزل وتوظیفی طوغریدن طوغری‌یه
دولت جانبندن اجرا اولنه‌جقدر

دردنجی بند قضا مختلط دعاوی مجلسنك اعضاسی قائممقام معرفتیله
تنظیم اولنه‌جق مخصوص دفترلرده اسملری مندرج اولان کمسنه‌لر ایچندن
انتخاب اولنه‌جقدر

بشنجی بند بناء علیه یکرمی برباشنی تکمیل ایتمش اولان وآتیده بیان
اولنه‌جغی وجهله مستثنا ویاخود غیر مستحق طوتیله‌جق صنفدن اولمیان

بالجمله اهالئ ذکورك اسملرینی حاوی اولمق اوزره هرقضاده قائممقام معرفتیله برر دفتر تنظیم اولنه‌جقدر

التنجی بند   اولا اوقومق یازمق بلمیان   ثانیا   بشقه سنه اجرت ایله خدمتکارلق ایتمکده اولان   ثالثا   جزا قانوننامهٔ همایونی احکامی اقتضاسنجه حقوق مدنیه‌نك جمله‌سندن ویاخود بعضیسندن اسقاط اولنمش   رابعا   افلاس ایتمش اولوبده استقامت وناموسی هنوز تصدیق اولنمامش بولنان   خامسا تام العقل اولمیان   سادسا جنایت وجنحه ایله متهم‌ویاخود غیابا محکوم اولنلر   سابعا   مجازات ترذیلیه وترهیبیه ایله جزالنمش بولنانلر ایله سرقت وطولاندیریجیلق وامنیتك سوء استعمالی وهتك عرض وسرسریلك جنحه‌لرندن طولایی ویاخود هرنه‌کونه جنحه‌دن اولور ایسه اولسون برسنه‌دن زیاده حبس اولمغله محکوم اولمش اولنلرك اسملری دفتر مذکورده درج وقید اولنمق استحقاقندن محروم اوله‌جقدر

یدنجی بند   هرقنغی صنف وصفتده بولنور ایسه بولنسون فعلا دولتك امور ملکیه‌سنده مستخدم بولنان هربرمأمور ایله خدمت عسکریه‌ده بولنانلر اشبو دفتردن مستثنا طوتیله‌جقدر

سکزنجی بند   قائممقام معرفتیله برمنوال بالا تنظیم اولنه‌جق دفترك بریسی مخصوصا اهالئ مسلمه امینی ودیکری سکنهٔ خرستیانیه‌یی شامل اولمق اوزره ایکی قسمه منقسم اولوب بونلرك بررصورتی جامع شریف وکلیسا وحکومت قوناغی قپولرینه وقائممقامك تنسیب ایده‌جکی محلاره یاپشدیریله‌جق اولدیغندن بوصورتده اجرا اولنه‌جق اعلان تاریخندن اعتبارا اون کون ظرفنده اهالیدن هرکیم اولور ایسه اولسون اسمی درج اولنمدیغی ویاخود برنامستحقك اسمی یازلمش اولدیغنه دائر قضانك اداره مجلسنه تقدیم عریضه‌یه مأذون اوله‌جقدر وبوکونه تقدیم اولنه‌جق عریضه اوزرینه نهایت سکز کون ایچنده قرار ویریله‌جك اولدیغندن قرار مذکور ویرلدیکنی متعاقب صاحب عریضه کرك متصرفلق وکرك ولایت اداره مجلسلرینه مراجعته مأذون اوله‌رق بووجهله استینافا تقدیم اولنه‌جق عریضه‌لر اوزرینه دخی کذلك سکزکون ایچنده قرارویریله‌جك وشوقدرکه مجلس ادا رەنك بوبابده لاحق اوله‌جق قراری صاحب استدعایه تبلیغ اولندیغی کوندن اعتبارا اون کون ایچنده استینافا تقدیم استدعایه مبادرت

ایتدیکی تقدیرده استیناف حقندن ساقط اولمش اوله‌جقدر وبوکونه استدعا اوزرینه وقوعبولان قرارلر اقتضاسنجه لازم کله‌جك دفترك تصحیحات وتبدیلاتی دخی بند سابقده بیان اولنمش اولان وجه اوزره اعلان قلنه جقدر

طقوزنجی بند   اشبو دفتر حفظ اولنه‌رق هرسنه تشرین ثانی ابتداسنده وفات ایتمش ویاخود نامستحق اولمش اولنلرك اسملری قائممقام قضا معرفتیله ترقین ایله شرائط مقتضیه‌یی حائز اولمش اولنلر علاوه اولنه‌رق تصحیح ایدیله‌جکدر

اوننجی بند   بهرسنه کانون ثانینك برنجی هفته‌سنده هربرقضاده بولنان اهالئ اسلامیه وخرستیانیه‌سی مختلط دعاوی مجلسنه اعضا تعیین اولنه‌جق درت کمسه‌نك انتخابی ضمننده قائممقام قضا طرفندن جلب ودعوت اولنه‌جقلردر ومختلط اولان قضالردن اهالئ اسلامیه طرفندن دفترده اسملری قید اولنمش اسلامدن ایکی کمسه واهالئ خرستیانیه طرفندن دخی کذلك دفترده اسملری مندرج بولنانلردن دیکر ایکی کمسه انتخاب اولنه‌جغی مثللو اهالیسی کاملا خرستیان ویاخود اسلام اولان قضالردن اعضای مرقومه‌نك دردی دخی یا اسلام یاخود خرستیان اوله جقدر واصول انتخابیه‌نك اجراسی خصوصنی مبین مضبطه قائممقام طرفندن تمهیر اولنه‌رق برنسخهٔ مصدقه‌سی قیود ده حفظ اولنمق اوزره دعاوی مجلس رئیسنه تودیع اولنه‌جقدر

اون برنجی بند   قضا مختلط دعاوی مجلس اعضاسنه خدمتده بولنه‌جقلری سنه ایچون اوچبیك غروش معاش سنوی تخصیص اولنمش اولدیغندن معاش مذکور هربرسنه ظرفنده مجلسجه رؤیت مصالح اولنمق اوزره هرقاچ کون تخصیص اولنور ایسه اوقدر قسمه تقسیم اولنه‌رق مجلسك ایش کوننده حاضر بولنمیه‌جق اولان اعضانك بولنمدیغی کونه اصابت ایده‌جك قسط الیومی قطع اولنه‌رق اشبو قسط الیومدن حاصل اولان اقچه اوکون اومجلسده بولنمش اولان سائر اعضایه تقسیم اولنه‌جق وهرسنه ابتداسنده رئیس مجلس بولنان ذات مجلس کونلرینی وکشاد وختامی ساعتلرینی بااعلاننامه تعیین وبیان ایلیه جك واشبو اعلاننامه قضا مجلسنك استینافجه مربوط اوله‌جغی مجلس مختلط رئیسی طرفندن تصدیق قلنه‌جقدر

اون ایکنجی بند   محاکمات تك ادارەسی منحصرا رئیسە عائد اولدیغی مثللو ختامنی بیان ایتمك ومصلحتجه ویاقانونجه ایرادی لازم کلوب اعضانك یا لا ویاخود نعم ایله جواب ویرمکه مأمور اولدقلری اسئلەیی کندولرینه عرض ایلمك مادەلری وآرای اعضانك تحقیقیله قانونك تطبیق کیفیتی وقرارك تبلیغی واسباب ودلائلنك بیانی وویریلەجك مضبطەنك تنظیم وتحریری خصوصلری دخی کذلك رئیسە عائد اولەجقدر

(قسم ثانی)

(متصرفلق مختلط دعاوی مجلسلرینك صورت تشکلی)

اون اوچنجی بند   هر متصرفلقده بر مختلط دعاوی مجلسی بولنەجقدر ....

اون دردنجی بند   مجلس مذکور بر رئیس ایله درت اعضادن مرکب اولەجقدر

اون بشنجی بند   رئیسك انتخاب ونصب وعزل وتوظیفی طوغریدن طوغری‌یه دولت جانبندن اجرا اولنەجقدر

اون آلتنجی بند   متصرفلق مختلط دعاوی مجلسنك اعضاسی بروجه آتی انتخاب اولنەجقدر

اون یدنجی بند   بهرسنه ابتداسنده هر برقضادن ایکیشر اسلام وخرستیان مقر متصرفی‌یه اعزام اولنوب بونلر دردنجی وبشنجی مادەلرده بیان اولندیغی اوزره بهر قضادن تنظیم اولنەجق دفترلرده اسملری مندرج اولان اهالیدن متصرفلق مختلط دعاوی مجلسنه اعضا تعیین اولنەجق کسنەلری انتخاب ایدەجکدر

اون سکزنجی بند   اعضای اسلامیەنك انتخابی اسلام وکیللری طرفندن اکثریت آرا ایله اجرا اولنەجغی مثللو ایکی خرستیان اعضانك انتخابی دخی خرستیان وکیللری طرفندن کذلك اکثریت ایله اولەجق وبوصورتله انتخاب اولنان اعضانك مدت مأموریتلری ایکی سنه اولوب فقط اشبو نظامنامەدە اجراسنە بدأ اولندیغی تاریخدن اعتبارا ابتداکی سنەنك ختامندە ایکی خرستیان وایکی اسلام اعضانك چیقەجق اولان بربرینی قرعە تعیین ایدەجکدر یعنی قرعەیه مراجعت اولنوب قنغیلرینك اسمنه اصابت ایدر ایسه انلره رخصت ویریلەرك سنین آتیەدە کاملا

ایکی سنه خدمت ایلمش بر خرستیان وبر اسلام اعضا مأموریتندن عفو اولنەجغندن بونلرك یرینه بالانه بیان اولنان وکیللر طرفندن مجددا انتخاب اولنەجق اعضا مجلسه تعیین قلنەجقدر

اون طقوزنجی بند   کاملا خرستیان ویاخود اسلام اولان متصرفلقلردە متصرفلق مختلط دعاوی مجلسی اعضاسنك دردی دخی خرستیان یااسلام اولەجقدر واصول انتخابیەنك اجراسی خصوصنی مبین مضبطه متصرف طرفندن تمهیر اولنەرق برنسخۀ مصدقەسی قیودده حفظ اولنمق اوزره مجلس رئیسنه تودیع اولنەجقدر

یکرمنجی بند   متصرفلق مختلط دعاوی مجلسی اعضاسنه خدمته بولنەجقلری سنه ایچون التی بیك غروش معاش سنوی تخصیص اولنمش اولدیغندن معاش مذکور برسنه طرفنده مجلسجه رؤیت مصالح اولنمق اوزره هرقاچ کون تخصیص اولنور ایسه اوقدر قسمه تقسیم اولنەرق مجلسك برایش کوننده بلاعذر مقبول حاضر بولنمیەجق اولان اعضانك بولنمدیغی کونه اصابت ایدەجك قسط الیوم معاشی قطع اولنەرق اشبو قسط الیومدن حاصل اولان اقچه اوکون اومجلسده بولنمش اولان سائر اعضایه تقسیم اولنەجق وهرسنه ابتداسنده رئیس مجلس بولنان ذات مجلس کونلرینی وکشاد وختامی ساعتلرینی بااعلاننامه تعیین وبیان ایلیەجك واشبو اعلاننامه متصرفلق مجلسنك استینافجه مربوط اولەجغی مرکز ولایت مجلس مختلط رئیسی طرفندن تصدیق قلنەجقدر

یکرمی برنجی بند   قضا مختلط دعاوی مجلسلری رئیسلرینك حقوق وظائف ومأموریتنه دائر اون ایکنجی بندده بیان اولنان احکام عینیله متصرفلق مختلط دعاوی مجلسلرینك رئیسلرینه دخی عائد اولەجقدر

(قسم ثالث)

(مرکز ولایت کرید مختلط دعاوی مجلسنك صورت تشکلی)

یکرمی ایکنجی بند   کرید جزیرەسندە ولایت مختلط دعاوی مجلسی بولنەجق واشبو مجلس مرکز ولایتده اولەجقدر

یکرمی اوچنجی بند   مجلس مذکور بر رئیس ایله درت اعضادن مرکب اوله‌جقدر

یکرمی دردنجی بند   رئیسك انتخاب ونصب وعزل وتوظیفی طوغریدن طوغری‌یه دولت طرفندن اجرا اولنه‌جقدر

یکرمی بشنجی بند   ولایت مختلط دعاوی مجلسنده اعضا بولنه‌جق اولان ذوات انتخاب اصولی اوزره تعیین اولنه‌جقدر

یکرمی آلتنجی بند   بهرسنه ابتداسنده جزیره‌نك هر برقضاسندن ایکیشر اسلام وایکیشر خرستیان مرکز ولایته اعزام اولنه‌رق بونلردن برجمعیت عقدیله مدت مأموریتی ختام بولمش اولان خرستیان ویاخود اسلام اعضانك یرینه اکثریت آرا ایله ینه براسلام ویاخود خرستیان تعیننه مأمور اوله جقلردر   وولایت مختلط دعاوی مجلسی اعضاسنك مدت مأموریتلری درت سنه اوله‌جق اولدیغندن اشبو نظامنامه‌نك اجراسنه مباشرت اولندیغندن اعتبارا برنجی سنه ختامنده قرعه کشیده‌سیله درت اعضادن قنغیسنك مجلسدن چکیله‌جك اولدیغی تعیین ایده جکندن برنجی سنه چیقان خرستیان ایسه سنهٔ آتیه ختامنده چیقه‌جق اولان ایکی اعضای اسلامیه‌دن بریسی اوله‌جقدر وبوصورتده بهرسنه بالمناوبه برخرستیان ویاخود اسلامك انتخابنه مبادرت اولنه‌رق ایکنجی سنه ختامنده چیقه‌جق اولان خرستیان ویاخود اسلامك تعیین اولندقدن صکره ارتق سنهٔ آتیه‌ده قرعه کشیده‌سنه حاجت قالمیه‌جقدر

یکرمی یدنجی بند   اصول انتخابیه‌نك اجراسی خصوصنی مبین مضبطه والیٔ ولایت طرفندن تمهیر اولنه‌رق برنسخهٔ مصدقه‌سی قیودده حفظ اولنمق اوزره ولایت دعاوی مجلسی رئیسنه تودیع اولنه جقدر

یکرمی سکزنجی بند   ولایت مختلط دعاوی مجلسی اعضاسنه مأمور بولندقلری مدت ایچون طقوزبیك غروش معاش سنوی تخصیص اوله‌جقدر

یکرمی طقوزنجی بند   ولایت مختلط دعاوی مجلس رئیسی طرفندن مجلس کونلری وکشاد وختام ساعتلری بااعلاننامه تعیین وبیان اولنه جقدر

اوتوزنجی بند   متصرفلق مجلس مختلطی رؤساسی حقنده اون ایکنجی بندده مصرح اولان امور وحقوق ووظائف مرکز دعاوی مجلس مختلطی رئیسی حقنده دخی عینیله جاری اوله‌جقدر

(قسم رابع)

(کرید ولایتی درونده بولنان هرصنف مختلط دعاوی)
(مجلسلرینك وظیفهٔ مأموریتنه دائر قاعده‌در)

اوتوزبرنجی بند   علی العموم دعاویٔ عادیه وجزائیه‌نك اصول ومحاکمه‌سنه دائر مجددا نظامنامه‌لر تنظیم وتألیفی دولت علیه جانبندن قرارگیر اولنجه‌یه دکین مختلط مجلسلرك هر برینك تعیین وظائف عمومیه وخصوصیه‌لری حقنده بروجه آتی بیان اولنان احکام مرعی الاجرا طوتیله‌جقدر

اوتوزایکنجی بند   بر ویاخود آری دیندن اولان ایکی شخص بیننده حقوق عادیه‌ده اولا بشیوز غروشی متجاوز اولمیان تعهداتك اجراسنه ویاخود ینه بومقدار قیمتی اولان برمال منقوله وسنوی اللی غروشدن زیاده ایراد ویرمیان برملکه دائر اولان دعاوی‌یی تابع استیناف اولمیه‌رق قطعیا وینه بوجنسدن اولوبده بیك غروش قیمتی ویوز غروش ایراد سنوی‌یی تجاوز ایتمیانلرك استیناف حقیله فصله ثانیا ملك صاحبی ایله مستأجر ویاملتزم وافندی ایله خدمتکار وعمله اراسنده برقونطوراتو‌یه متعلق منازعاتده وترلا ومحصول ومیوه واشجار وجداول وخندق وحق تصرف وملکیتجه اختلاف اولمیان بیوت وسائر املاکه ایصال اولنمش اولان خسارك تضمینی خصوصاتنده وکذلك حقوق ملکیتجه وبونلره متعلق اولان اوراق وسند اوزرینه برکونه اختلاف اولمامق شرطیله تعیین وتقطیع حدود اراضی ماده‌لرنده وطرفینك اقراریله مشترك بولنان دیوار اوزرینه اجرا اولنه‌جق اعمالاته دائر اولان منازعه‌لرده ومدعی ومدعی علیهندن ذی الید قنغیسی اولوب اولمدیغنی تفریق وتمییزی دعوالرنده وغیره‌لر معرفتیله اولیوب لسانا وتحریرا ویاصورت اخری ایله مخل ناموس سوز سویلندیکی ویاخود مشاتمه ومضاربه‌دن طولایی جزایه دائر اولمیان دعاویٔ حقوقیه‌ده قضا مختلط دعاوی مجلسلری

بيك غروش قيمته قدر بلا استيناف قطعى اوله‌رق واستينافه تابع اولمق شرطيله بلا تحديد قيمت حكمه مأذون اوله‌جقلردر

اوتوز اوچنجى بند — برمجلس مختلط دعاويده بردعوى كوريلور ايكن اكا مقابلة ومطلوب مدعابه محسوبا مدعى عليه طرفندن مدعينك ادعاسيله برلشديرلمك اوزره ديكر بردعوى درميان اوانديغى وبودعوى مدعينك اصل دعواسندن نشأت ايدر صرف تضمين مطالبه‌سندن عبارت بولنديغى حالده تضمينات مطلوبه‌نك مقدارى مجلسك حكمنه مأذون اولديغى مبلغدن زياده دخى اولسه اكا باقلميوب مجلسك استحقاق وصلاحيتنى تعيينه قاعده مدعينك دعواى اصليه‌سنك كميت وكيفيتى اوله‌جقدر وعكسى حالنده يعنى مدعى عليهك درپيش ايلديكى دعوانك دعواى اصليه‌يه بركونه تعلق بولنمديغى تقديرده مجلسك صلاحيتى اشبو نظامنامه احكامنه توفيقا تعيين اولنه‌جقدر

اوتوز دردنجى بند — اوتوز طقوزنجى بندده ذكر اولنه‌جغى اوزره قضا مختلط دعاوى مجلسلرينك تحديد وظيفهٔ مأموريتلرى ضمننده مدعى فيه اولان شيئك اقچه‌جه مقدارى اساس اتخاذ اولنمش اولديغندن مقدار مذكوره دائر طرفينك اختلافى وقوعيله استينافا دعوانك رؤيتى قابل اولوب اولمديغنه دائر مشكوكيت عارض اولديغى حالده مصلحتك ايجابنه كوره استينافه مأمور اولان مجلس طرفندن مخمنلر معرفتيله منازع فيه اولان شيئك اقچه‌جه مقدارى تعيين ايديله‌رك درجهٔ اوليده ويريلان حكم وقرارك صورت قطعيه‌ده اولوب اولمديغى تبيين ايتديريله‌جكدر

اوتوز بشنجى بند — قضا مختلط دعاوى مجلسلرينك جراجه وظيفهٔ مأموريتى جزا قانوننامهٔ همايونى احكامى اقتضاسنجه قباحت دينيله‌رك معاملهٔ تكديريه‌يى استلزام ايدن افعال وحركاتك محاكمه‌سيدر

(قسم خامس)

(متصرفلق مختلط دعاوى مجلسلرينك)

(وظيفهٔ مأموريتلرينه دائردر)

اوتوز التنجى بند — متصرفلق مختلط دعاوى مجلسلرى اولا قابل استيناف اولوب قضا مختلط دعاوى مجلسلرينك حكم ايتدكلرى واستينافا رؤيتى استدعا اولنان دعوالرى ثانيا هركونه اموال منقوله وغير منقوله وتعهداته

دائر اولوب قانونجه ديكر برمجلسده رؤيتى لازم اولميان بالجمله منازعه‌لرى فصل وحكم ايده‌جكدر شوقدركه اصلا بشبيك غروشى تجاوز ايتميان دعوالره دائر ويره‌جكلرى قرار قابل استيناف اولميه‌جغى مثللو بشبيك غروشى تجاوز ايدن وياخود اقچه‌جه مقدارى تعيين اولنه‌ميان دعاوى‌يه دائر ويره‌جكلرى اعلامات قابل استيناف اوله‌جقدر

اوتوز يدنجى بند — مجالس مذكوره‌نك جراجه وظائف مأموريتلرى اولا قضا مختلط دعاوى مجلسلرى طرفندن قباحت اوزرينه ويريله‌جك قرارلرك استينافا رؤيتى ثانيا جزا قانوننامهٔ همايونى احكامى موجبنجه جنحه دينيله‌رك مجازات تأديبيه‌يى استلزام ايدر احوال وحركاتك محاكمه‌سيدر

(قسم سادس)

(ولايت مختلط دعاوى مجلسنك وظيفهٔ)

(عموميه‌سنه دائردر)

اوتوز سكزنجى بند — ولايت مختلط دعاوى مجلسى حقوق عاديه‌جه اولا تجارت قانوننامهٔ همايونى احكامنجه قابل استيناف اولوب جزيره‌نك تجارت محكمه‌لرنده فصل وحكم اولنمش واستينافا رؤيتى طلب اولنان ثانيا اوتوز التنجى بندده بيان اولنديغى اوزره استينافى قابل اولوب متصرفلق مختلط دعاوى مجلسلرنده كذلك فصل وحكم اولنمش وكندوسنه استيناف قلنمش بولنان دعوالرى رؤيت ايده‌جكى مثللو جراجه وظيفهٔ مأموريتلرى متصرفلق مختلط دعاوى مجلسلرى طرفندن جنحه اوزرينه ويريله‌جك قرارلرك استينافا رؤيتى وجزا قانوننامهٔ همايونى احكامى موجبنجه جنايت دينيله‌رك مجازات ترهيبيه‌يى استلزام ايدر افعال وحركاتك محاكمه‌سيدر

(قسم سابع)

(درجات مختلطه‌ده اولان اشبو مجالس مختلطهٔ)

(دعاوينك وظائف مخصوصه‌لرى بياننده‌در)

اوتوز طقوزنجى بند — اشخاص بيننده اولان دعاوى مدعى عليهك اقامتكاهى واولديغى حالده موقتا بولنديغى محل مختلط مجلسنده ومدعى عليهم متعدد اولديغى حالده مدعى بونلرك مقيم اولديغى محللردن قنغيسنك مجلس مختلطنى اختيار ايدر ايسه انده ودعواى برعينك يعنى برشيئك

استردادینه دائر ایسه اول شیئك بولندیغی محلك وبرشرکت علیهنه اولدیغی تقدیرده اول شرکت باقی اولدقجه مرکزی اولان یرك وبرشخص متوفانك ترکه‌سی علیهنه اولوب ترکه هنوز تقسیم اولنمامش اولدیغی صورتده متوفانك اقامتکاهنك وکفالت جهتندن اولدیغی صورتده اصل دعوانك کورلمکده اولدیغی قضا ویاخود لوانك واوتوز ایکنجی بندك برنجی وایکنجی واوچنجی ودردنجی وبشنجی ماده‌لرنده بیان اولنان خصوصاته دائر اولدیغی تقدیرده منازع فیه اولان شیئك بولندیغی محلك مختلط مجلسنده فصل ورؤیت اولنه‌جقدر

قرقنجی بند   هر برقضانك مختلط مجلسی دائرۀ مخصوصه‌سی داخلنده وقوعبولان قباحتلرك محاکمه‌سنه مأمور وتحقیقاتنه مباشرت ایلدیکی برفعل وحرکتك معاملۀ تأدیبیه‌یی ویاخود ترهیبیه‌یی استلزام ایدر برفعل اولدیغی تبین ایتدکجه محاکمه‌سنی بوبابده صلاحیتی اولان متصرفلق مختلط مجلسنه حواله ایتمکه مجبور بولنه‌جق اولدیغی مثللو متصرفلق مختلط مجلسلری دخی دائرۀ مخصوصه‌لری داخلنده وقوعبولان جنحه‌لرك محاکمه‌سنه مأمور اولوب تحقیقنه مباشرت ایلدکلری فعل وحرکتك جنحه اولمیوب قباحت اولدیغی تبین ایتسه بیله قانونا وضع اولنان مجازاتی حکم واعلام ایتمکه وایجابنه کوره تضمینات مقتضیه‌یی تخصیص وتعیین ایلمکه دخی مأذون اوله‌جقدر شوقدرکه تحقیقاتنه مباشرت اولنان فعل وحرکت جنحه وقباحت اولمیوب جنایاتدن اولدیغی تحقق ایلدکجه بوبابده اقتضا ایدن معاملۀ جزائیه‌نك حکم وتعیینی ولایت مختلط مجلسنه حواله ایتمکه مجبور بولنه‌جق وولایت مختلط دعاوی مجلسی ایسه خاصة جنایاتك محاکمه‌سنه مأمور اوله‌جق اولوب تحقیقاتنه مباشرت ایلدیکی فعل وحرکت جنایات اولمیوب جنحه ویاخود قباحت اولدیغی تبین ایلدکده دخی کرك قانونا اقتضا ایده‌جك جزانك تعیینه وکرك ایجاب حاله کوره تضمینات مقتضیه‌یی تخصیصه مأمور اوله‌جقدر قضا مختلط دعاوی مجلسلری لوایه واوا مختلط دعاوی مجلسلری مرکز ولایته حواله‌یه مجبور اولدقلری جنحه وجنایاتك محل وقوعنده اجرا ایلدکلری تحقیقاتی ومتهم وجانینك ابتداکی استنطاقندن وارباب وقوفك اخبارندن تبین ایدن حالاتی دخی برتفصیل بامضبطه بیلدیره‌جکلردر

(قسم ثامن)

(قضا ومتصرفلق وولایت مختلط دعاوی مجلسلرینك)
(جمله‌سنه عائد اوله‌جق مواد نظامیه)

قرق برنجی بند   مدت مأموریتلری ختامنده انفصاللری لازم کلان مجلس اعضاسی کرك بولندقلری مجلسك وکرك دیکر برمجلسك اعضالغنه تکرار انتخاب اولنه بیله‌جکلردر

قرق ایکنجی بند   هر بر دعاوی مجلسنده لزومی قدر کاتب ومباشرلر بولنه‌جق وبونلر صورت تعیینلرینی مبین مخصوص نظامنامه احکامی موجبنجه دولت طرفندن نصب وتوظیف اولنه‌جقدر

قرق اوچنجی بند   کرید جزیره‌سنده خرستیان واسلام اهالیسنك پك چوغی یالکز رومجه تکلم ایده‌کلدکلرندن مختلط دعاوی مجالسنك اعلاماتی ترکجه ورومجه اوله‌رق تحریر وتنظیم اولنه‌جقدر

قرق دردنجی بند   بالاده ذکر اولنان مجالسده رؤیت اولنه‌جق مواده دائر تقدیم اولنان استدعالر حکومت طرفندن مجالسه حواله اولنمغه حاجت قالمقسزین طوغریدن طوغری‌یه مجالسه ویریله‌جکدر

قرق بشنجی بند   حقوق عادیه‌یه دائر مختلط دعاوی مجلسلرینك ویره‌جکلری اعلاماتك اجراسی حکومت محلیه‌یه عائد اولوب فقط اجراسی اثناسنده بنه مادۀ محکومه‌یه متعلق اوله‌رق برنوع نزاع ودعوی ظهور ایلدیکی تقدیرده اشبو دعوی برنجی اعلامی ویرمش اولان مختلط دعاوی مجلسنه عائد اوله‌جق وتجارت واختیار مجلسلرینك اعلاماتنك اجراآتنده تکون ایده‌بیله‌جك اختلافات دخی بونلرك مربوط اولدقلری سنجاغك مختلط دعاوی مجلسنده فصل اولنه‌جقدر

قرق التنجی بند   ولایت دروننده بولنان بالجمله مختلط مجلسلرده رؤیت اولنه‌جق دعاویدن اخذی اقتضا ایده‌جك رسمی تعیین ایتمك اوزره همان تعرفۀ مخصوصه تنظیم قلنه‌جقدر

قرق یدنجی بند   موقتا اجراسی قانونا مجاز اولان اعلاماتدن ماعدا استیناف عرضحالی تقدیم اولندقجه اعلامك اجراسی تعویق اولنه‌جق ایسه‌ده اشبو تعویق ماده‌سی حقوق عادیه‌جه ویاخود جزائیه‌جه مجلس جانبندن تنسیب ویاخود صاحب دعوی طرفندن طلب اولنه‌جق تدابیر احتیاطیه‌نك اتخاذینه مانع اوله‌جقدر

قرق سکزنجی بند نظاما دعوت اولنوب مجلسه کلمیان کمسنه‌لر علیهنه غیابا حکم اعطاسی جائز اوله‌جق ایسه‌ده بوکونه ویریله‌جك اعلاماتك حکمی تاریخ قراردن اوچ آی صکره اجرا اولنه‌جق واشبو اوچ آی مدت ایچنده شخص محکوم علیه کلوب اغراض عرضحالی ویرمدیکی حالده انقضای مهل مذکورده مرکز اجرایه قونیله‌جق واندن صکره اولنه‌جق استدعاره باقلمیه‌جقدر

قرق طقوزنجی بند استیناف عرضحالی اعلامك تبلیغی تاریخندن اعتبارا نهایت اوچ آی ظرفنده تقدیم اولنمدیغی تقدیرده قبول اولنمیه‌جقدر

اللنجی بند بالاده بیان اولندیغی وجهله بردعوانك ایکی دفعه‌دن زیاده رؤیتی جائز اولمیه‌جق ایسه‌ده مواد اربعهٔ آتیه دعوانك درسعادته نقلیله فسخ اعلامی موجب اوله‌جقدر مواد اربعهٔ مذکوره‌نك برنجیسی احکام قانونیه‌نك ابطالی ایکنجیسی عدم صلاحیت وتجاوز وظیفهٔ مأموریت اوچنجیسی مهم اولان اصول اجرائیهٔ قانونیه‌یه عدم رعایت دردنجیسی بر مصلحته بربرینه مباین ایکی اعلام اعطاسی خصوصلریدر

(قسم تاسع)

(تجارت محکمه‌لرینك صورت تشکلنه دائردر)

اللی برنجی بند کرید ولایتی داخلنده کائن حانیه ورسمو وقندیه سنجاقلرنده بر تجارت محکمه‌سی اوله‌جقدر

اللی ایکنجی بند بونلردن هر بریسنك داخل دائرهٔ حکمی اوله‌جق قضالر والی وولایت اداره مجلسی جانبندن تخصیص وتعیین قلنه‌جقدر

اللی اوچنجی بند اشبو تجارت محکمه‌لرینك هر بریسی بر رئیس ایله دردر اعضادن مرکب اوله‌جقدر

اللی دردنجی بند رئیسك عزل ونصب وتوظیفی طوغریدن طوغری‌یه دولت جانبندن اجرا اولنه‌جقدر

اللی بشنجی بند تجارت محکمه‌لرینك اعضاسی اسلام وخرستیان معتبران تجاردن مرکب اولمق اوزره هرسنه کانون ثانی اثناسنده والی ویامتصرف جانبندن جلب اولنوب تحت ریاستنده عقد اولنه‌جق مجلس طرفندن انتخاب اولنه‌جقدر

اللی التنجی بند هر بر محکمهٔ تجارتك داخل دائرهٔ حکمی اولان محللرده موجود بالجمله تجاردن تفریقی لازم کلان معتبرانك دفتری محکمهٔ تجارتك کائن اولدیغی محل حکومتی معرفتیله و بهرسنه ابتدا سنده تنظیم وبری اسلام ودیکری خرستیان معتبران تجارینی حاوی اولمق اوزره ایکی قسمه تقسیم اولنه جغندن اشبو دفترك صورت اعلانیله حفظ وتصحیحی بشنجی والتنجی وسکزنجی بندلرده بیان اولندیغی وجهله جریان ایده جکدر

اللی یدنجی بند مجلس مذکورك اعضای خرستیانیه‌سی خرستیان معتبران تجار دفترنده اسملری مندرج اولنلردن تجارت محکمه‌سنده اعضا اولمق اوزره ایکی کمسنه انتخاب ایده‌جك اولدقلری مثللو مجلسك اسلام اعضاسی دخی کذلك ایکی اسلام انتخاب ایده جکلردر

اللی سکزنجی بند تجارت محکمه سنه اعضا انتخاب اولنه جق اولان ذاتك اقلی یکرمی بش یاشنده بولنمسی ومتمادیا بش سنه محافظهٔ ناموس وتمییز ایله اجرای تجارت ایتمش اولمسی لازمه‌دن اولوب بونلرك هر بری مجلسده حاضر بولنانلرك اکثریت آراسیله آیری آیری انتخاب اولنه‌جق واصول انتخابیه‌نك اجراسی خصوصنی مبین مضبطه تنظیم ومتصرف جانبندن تمهیر اولنه‌رق بر نسخهٔ مصدقه‌سی قیودده حفظ اولنمق اوزره تجارت مجلسی رئیسنه کوندریله جکدر

اللی طقوزنجی بند برسنه مأموریتلری ختامنده انفصاللری لازم کلان اعضای محکمهٔ تجارت تکرار انتخاب اولنه‌بیله جکلر ومدت مأموریتلری هنوز ختام بولمزدن اعضای موقته‌دن برینك وقوع وفاتنه وهرنه سببدن اولور ایسه اولسون وقوعه کلان انفصالنه مبنی یرینه انتخاب وتعیین اولنه‌جق اولان ذات سلفنك مدت مأموریتی نقدر قالمش ایسه اولقدر وقت اعضالق مأموریتی اجرا ایده‌جکدر

التمشنجی بند هر بر محکمهٔ تجارتده ترکجه ورومجه ایچون ایکی کاتبله لزومی مقدار مباشرلر دولت طرفندن بولندیریله‌جقدر

التمش برنجی بند تجارت محکمه‌سنك قرق اوچنجی بندده بیان اولنان اسبابه مبنی اعلاماتی ایکی لسان اوزره یازیله‌جقدر

التمش ایکنجی بند تجارت محکمه‌سی اعضاسنك معاشی اولمیوب یالکز فخری موجب بر مأموریت عد اولنه‌جقدر

(قسم عاشر)

(تجارت محكمه‌لرينك وظيفهٔ مأموريتنه دائردر)

التمش اوچنجی بند   تجارت محكمه‌لرينك وظيفهٔ مأموريتلری تجارت قانونامهٔ همايونی ذيلنك يكرمی سكزنجی ماده سندن اوتوز سكزنجی ماده‌سنه قدر اولان مواده بيان اولنوب تجارت محكمه‌سنه طوغريدن طوغری‌يه استدعا تقديميله دعوانك رؤيت ايتديرلمسی جائز اوله‌جقدر

التمش دردنجی بند   تجارت محكمه‌لرينك ويردكلری اعلاماتك اجراسی كندويه عائد اوليوب بومقوله اعلاماتك اجراسنده نزاع ودعوی ظهوری تقديرنده انلرك فصل ورؤيتی اولمحلده مختلط دعاوی مجلسنه عائددر

التمش بشنجی بند   ذيل قانونامهٔ تجارت واصول محاكمهٔ تجارت نظامنامه‌سی احكامی موجبنجه استيناف اولان تجارت محكمه‌لرينك اعلاماتی استينافا ولايت مختلط دعاوی مجلسنده فصل ورؤيت اولنه‌جقدر

(قسم حادی عشر)

(اختيار مجلسلرينك ديموروند يالرك تشكيلنه دائردر)

التمش التنجی بند   حدودی حكومت طرفندن تعيين وتخصيص اولنه‌جق اولان هرقريه‌ده بر اختيار مجلسی بولنه‌جقدر

التمش يدنجی بند   بهرمتصرفلق مقرنده دخی بری خرستيان وديكری اسلامه مخصوص ايكی ديموروندیا بولنه‌جق اولديغندن خرستيان ديموروندياسی متصرفلغك رئيس روحانيسيله متصرفلق مختلط دعاوی مجلسی خرستيان اعضالرينك برندن وكذلك متصرفلق اداره مجلسی اعضای خرستيانيه‌سنك برندن وداخل متصرفلق اولان بالجمله قريه‌لرك اختيار مجلسلری اعضای خرستيانيه‌سندن اوچ سنه مدت ايچون انتخاب اولنه‌جق ايكی خرستياندن واسلام ديموروندياسی كذلك نائب شرع ايله متصرفلق مجلس مختلط دعاوی مجلسنك اسلام اعضاسنك برندن ومتصرفلق اداره مجلسنك اسلام اعضاسنك برندن وداخل متصرفلق اولان بالجمله قريه‌لر اختيار مجلسلری اعضای اسلاميه‌سندن اوچ سنه مدت ايچون انتخاب اولنه‌جق ايكی اسلامدن مركب اوله‌جقدر

(قسم ثانی عشر)

(اختيار مجلسلرينك وظيفهٔ مأموريتلرينه دائردر)

التمش سكزنجی بند   قريه‌لرده بولنه‌جق اولان اختيار مجلسلری هركونه وصلحا تسويه اولنه‌بيله‌جك دعاوينك رؤيتنه مأمور اولوب طرفندن تحريرا قبول اولنمامش وياخود قبول اولنه‌جغنه دائر قومپروموسون ويرلمامش اولديغی حالده اختيار مجلسلرينك ويره‌جكلری قرارلرك برحكمی اولميه‌جق وهروقت قريه اختيار مجلسلرينك ويره‌جكلری قرارلری فعله كتورلمسی ضمننده اختيار مجلسلرينك داخل دائرهٔ حكمی بولنديغی مختلط دعاوی مجلسی طرفندن اشبو قرارك تصديق ايتديرلمسی لازمه‌دن اوله‌جقدر

التمش طقوزنجی بند   مقر متصرفلقده بولنه‌جق خرستيان اختيار مجلسی مجرد خرستيانلر ايچون بند سابقده بيان اولنان قريه اختيار مجلسلرينك وظيفه‌لريله كذلك خرستيانلر وصيتنامه‌لرنده بولنان شرائطنك تمامیٔ وقايه‌سنه وخرستيان اولوب وصی وولی تحتنده بولنان بالجمله كسنه‌لرك لايقی وجه اوزره ادارهٔ اموالنه نظارت ايده‌جكدر

يتمشنجی بند   بند سابقك آخرنده بيان اولنان وظائف وحقوق اسلاميه ايچون متصرفلق اسلام ديمورونداسنه عائد اوله‌جقدر

يتمش برنجی بند   متصرفلق خرستيان ديموروندیالری طرفندن دائرهٔ وظيفهٔ معينه‌لری داخلنده اولديغی جهتله رؤيت اولنوب اصلا بشبيك غروش مقدارينی تجاوز ايدن وياخود اقچه‌جه مقداری تعيين اولنه‌ميان دعوانك استينافا صورت قطعيه‌ده حكم وفصلی درسعادت روم بطريقلكی محكمه‌سنه عائد اوله‌جق ومذكور ديموروندیالر حاكم صفتنده اوليه‌رق مجرد كندولرينه بروجه بالا مفوض اولان اموال ايتام ماده‌سنجه بولنه‌جق اولدقلری اجرا آتجه ولايت مجلس اداره‌سنك تحت نظارتنده بولنه‌جقلردر

(قسم ثالث عشر)

(ايكی وياخود متعدد مجلس ومحكمه بيننده بردعوايه دائر صلاحيتلری)

(اولوب اولمديغی مسئله‌سندن طولايی ظهوری ملحوظ اولان اختلافك)

(صورت ازاله وتسويه‌سنه دائردر)

يتمش ايكنجی بند   ايكی مجلس وياخود ايكی محكمه بردعوانك رؤيتی ضمننده

صلاحيتلری اولديغی خصوصه دائر وياخود رؤيتی بالضروره ايکی مجلس وياخود ايکی محکمه‌نك برينه عائد اولان دعوانك رؤيتی ضمننده اشبو ايکی مجلس وياخود ايکی محکمه اولبابده صلاحيتلری اولمديغی خصوصنه متدائر حکم واعلام ويرمش اوله‌جقلری تقديرده آتی البيان قواعده تطبيقاً حرکت اولنه‌جقدر

يتمش اوچنجی بند   بند سابقده ذکر اولنان مجلسلرك ايکيسی دخی اداره مجلسلرندن بولنديغی حالده اشبو صلاحيت وياخود عدم صلاحيت مسئله‌سی داخل دائرهٔ وظيفه‌سی بولندقلری قضا وياخود متصرفلق وياخود ولايت اداره مجلسی طرفندن فصل وقطع اولنه‌جقدر

يتمش دردنجی بند   يتمش ايکنجی بندده ذکر اولنان مجلسلرك ايکيسی دخی مختلط دعاوی مجلسی صنفندن بولنديغی حالده صلاحيت وياخود عدم صلاحيتلرينه دائر مادهٔ مشروحه ايکيسنك دخی داخل دائرهٔ وظيفه‌سی بولندقلری قضا ومتصرفلق وولايت مختلط دعاوی مجلسی طرفندن قطع وفصل اولنه‌جق وتجارت محکمه‌لری ايله بر مختلط دعاوی مجلسی بيننده برگونه اختلاف وقوعنده اشبو صلاحيت مسئله‌سی هروقت ولايت مختلط دعاوی مجلسنده رؤيت اولنه‌جقدر

يتمش بشنجی بند   سبقت ايدن ايکی بندده ذکر اولنان مواددن ماعدا بروجه بالا تعيين صلاحيت بابنده ايکی مجلس بيننده مباينت واختلاف وقوعنده اشبو صلاحيت مسئله‌سی ولايت اداره مجلسنده رؤيت اولنه‌جقدر

(قسم رابع عشر)

(کريد جزيره‌سنك مواد حقوقيه‌سنه دائر بهرسنه تقديم)
(اولنه‌جق جدولك تنظيمنه دائردر)

يتمش التنجی بند   بهرسنه ختامنده ولايت مختلط دعاوی مجلسی رئيسی طرفندن استاتستيق اصولی اوزره کريد جزيره‌سنك مواد حقوقيه‌سنی مبين برقطعه جدول تنظيم اولنه‌جق اولديغندن مذکور جدول سنه ظرفنده اختيار مجلسلريله هرصنف مختلط دعاوی مجلسلرنده ومحاکمهٔ شرعيه وتجارتده رؤيت اولنمش وقابل استيناف اولمق اوزره

وياخود صورت قطعيه‌ده اعلاملری ويرلمش وياهنوز محاکمه اولنمش اولان دعوالرك کيفيت وکميتی وخصملرك قنغی دينه منسوب اولدقلرينی ورؤيت اولنان دعوالرك حد وسط اوزره مدت محاکمه‌لرينی مبين اولمق اوزره تنظيم اولنه‌جقدر

يتمش يدنجی بند   بند سابقده ذکر اولنان ولايت مختلط دعاوی مجلسی رئيسی بروجه بالا بهرسنه تقديم ايده‌جك اولديغی جدول مذکور زيرنده اصلاح اجرآت حقوقيه ضمننده اتخاذی لازمه‌دن عد اولنه‌جق تدابيره دائر ملاحظات ذاتيه وياخود عموميه‌يی علاوه وايراد ايتمکه مأذون اوله‌جقدر

(قسم اول)

(کريد ولايتنك ادارهٔ عموميه‌سنه دائردر)

برنجی بند   کريد ولايتی بش لوا ويکرمی قضايه تقسيم اولنوب هربر قضا عدد وحدودلری تعيين اولنه‌جق قريه‌لری حاوی اوله‌جقدر

ايکنجی بند   الويهٔ خمسهٔ مذکوره حانيه واسفاکيا ورسمو وقنديه ولاشيد متصرفلقلريدر

اوچنجی بند   حانيه لواسی نفس حانيه ايله حانيه وکيسامو وسلينو قضالرندن واسفاکيا لواسی اسفاکيا واپی واسيل واپوقرون قضالرندن ورسمو لواسی نفس رسمو ايله رسمو وميلوپوطمو وامادی قضالرندن وقنديه لواسی نفس قنديه ايله تمنوس ومالويز وپريوپنجه وکنويو ومونيقاچو وپديه وريزو قضالرندن ولاشيد لواسی لاشيد وميراميللو واسنيه وپراپتره قضالرندن مرکب اوله‌جقدر

دردنجی بند   ذکر اولنان قضالر حدود سابقه‌لريله محدود اوله‌جقلردر

بشنجی بند   کريد جزيره‌سنك ادارهٔ امور ملکيه‌سی طرف اشرف حضرت پادشاهيدن منصوب بروالی‌يه ولوالرك امور ملکيه‌سی نصفی مسلم ونصف ديگری خرستيان اولمق اوزره مأمورين دولت عليه‌دن منتخب وباارادهٔ سنيه منصوب متصرفلره تفويض واحاله اولنه‌جق وهربر قضاده ايجابنه کوره مسلم وياخود خرستيان مأمورلرندن منتخب وطرف دولتدن منصوب بر قائممقام بولنه‌جقدر

التنجی بند متصرف وقائمقاملرك مقر اداره لری اوله‌جق محللر اداره‌ٔ ولایت مجلسنك رأیی منضم اولدیغی حالده جانب ولایتدن تعیین بیوریله‌جق اولدیغندن لوا وقضا مجلسلرینك ومتصرف وقائمقاملرك رأیی منضم اولمدقجه ووالی ایله اداره‌ٔ ولایت مجلسنك موافقتی استحصال اولنمدقجه متصرف وقائمقاملر مقرلرینك تبدیلی جائز اولمیه‌جقدر

یدنجی بند والیٔ ولایت معیتنده برمجلس اداره‌ٔ ولایت ایله بری مسلمان ودیکری خرستیان مأمورین دولت علیه‌دن منتخب واراده‌ٔ سنیه ایله منصوب برر مشاور بولنه‌جق وحانیه لواسنك آیروجه متصرفی ولوا اداره مجلسی اولمیه‌جغندن والیٔ مشار الیه ایله حانیه لواسنك متصرفی ومجلس مذکور دخی حانیه متصرفلغنك اداره مجلسی دیمك اوله‌جقدر

سکزنجی بند متصرفلر معیتلرنده برمجلس اداره‌ٔ لوا ایله مسلماندن ایسه خرستیان وخرستیاندن ایسه مسلماندن اولمق اوزره باراده‌ٔ سنیه برر معاون بولنه‌جق ومقر اداره‌ٔ لوا قضاسنك آیری قائمقامی واداره‌ٔ قضا مجلسی اولمیه‌جغندن متصرفلر مقر اداره‌ٔ لوا اوله‌جق قضانك دخی قائمقامی ومجلس اداره‌ٔ لوا ایسه اول قضانك دخی مجلس اداره‌سی دیمك اوله‌جقدر

طقوزنجی بند قضالرده برر مجلس اداره بولنه‌جق وقائمقاملرك معیتلرینه مسلماندن ایسه خرستیان وخرستیاندن اولدیغی حالده مسلماندن برر معاون تعیین اولنه‌جقدر

اوننجی بند قریه‌لرك اداره‌سی برر اختیار مجلسنه تفویض قلنه‌جقدر

(قسم ثانی)

(مجلس اداره‌ٔ ولایتك صورت انتخاب ووظائفنه دائردر)

اون برنجی بند حکومت اجرائیه منحصرا والیٔ ولایته عائد اولوب بونی قوانین ونظامات وآله‌جغی تعلیمات موجبنجه جزیره‌نك الویه وقضا وقراسی متصرف وقائمقام واختیار مجلسلری واسطه‌لریله انفاذ واجرا ایدر

اون ایکنجی بند کرید ولایتی اداره مجلسی والی بولنان ذاتك زیر ریاستنده اولمق اوزره ایکی مشاور ودفتردار ومفتش حکام ومتروپولید ومکتوبجیلر ایله جزیره‌نك اهالیٔ مسلمه وغیر مسلمه‌سی طرفندن زیرده بیان اولنان نظامه تطبیقا انتخاب ایدیله‌جك اوچ مسلم واوچ خرستیان اعضادن عبارت اوله‌جقدر

اون اوچنجی بند مجلس مذکورك محاکمات شرعیه وقانونیه‌یه وحکومت اجرائیه‌نك تشبثاتنه برکونه مداخله‌یه قطعا صلاحیتی اوله‌میه‌جغندن وظائف مخصوصه‌سی یالکز امور ملکیه‌نك اداره‌سنه عائد اولوب واسطهٔ اجرا آت بولنان والی ایله مجلس ولایتك تنظیم وتفریق وظائفلری ضمننده اتخاذ اولنه‌جق قاعده‌ٔ عمومیه درکه برطرفدن قوه‌ٔ اجرائیه وحق مسابقت وکوچك وبیوك مأمورین ایله طوغریدن طوغری‌یه مخابره ومکاتبه واخذ وارسال اوامر وتعلیمات خصوصاتی والینك وظائف طبیعیه‌سندن اوله‌جق ودیکر طرفدن امور اداره‌یه دائر مذاکره ومحاکمه واراء‌ٔ رأی ماده‌لری مجلسك مأموریت مخصوصه‌سندن بولنه‌جقدر بناء علی ذلك مجرد دولت علیه قوانین عمومیه‌سنك وجزیره ایچون بالخاصه تعیین اولنان نظامات احکامنك فعله کتورلسندن عبارت اولمیوب بالعکس اجراسی اول امرده مذاکره وتدقیق ایجاب ایتدیره‌جك جهتی اولان مواد مجلس اداره‌ٔ ولایته حواله اولنمق لازم کله‌جکدر

اون دردنجی بند بند سابقده بیان اولنان اصوله توفیقا برمدت غیر محدوده ویاخود محدوده ایچون والی جانبندن اتخاذ اولنه‌جق کافهٔ تدابیرك اجراسندن اول مذاکره‌سنه مجلسك حق اوله‌جغندن نظامات بلدیه وضعی واصلاحخانه وخسته خانه وغرباخانه تأسیسی وپنایر وبازار یرلری وقبرستان محللری تخصیص وتحویلی وهیچ کیمسه‌نك تحت تصرفنده بولنمیان یرلرك مبایعه وفروخت واستبدال وصورت موقته‌ده ترکی ویاخود منافع عامه‌یه تخصیص وترك وطن ایتمش اولانلرك صورت عودتلری وبونك ایچون اکرامیه ومکافاة تعیینی مثللو تدابیر اول امرده مجلس اداره‌ٔ ولایتجه تذکر اولنمدقجه نه بالذات والی طرفندن ونه‌ده بالواسطه متصرف وقائمقاملر طرفلرندن موقع اجرایه قونیله‌میه‌جق ومجلس مذکور بومثللو موادده دائر والی جانبندن تکلیف اولنه‌جق تدابیره تنسیب ایده‌جکی

تعديلاتى اجرا ايده‌بيله جكندن بووجهله تذكر اولنه جق نظامنامه وقرارلر اقتضا ايتدكجه جانب باب عاليدن بعدالاستيذان والى طرفندن اجرا اولنه بيله جكى مثللو والى جانبندن مجلسه عرض اولنوب مجلسدن كليا رد وياخود تعديل اولنمش قرارلر تعديلات واقعه قبول اولنمقسزين ارادهٔ سنيهٔ مخصوصه شرفسنوح بيورلمدقجه موقع اجرايه قونيله ميه جق وفقط باارادهٔ سنيه تصديق بيورلمق قيدوشرطيله شدت لزومى اعلان وترتب ايده جك كافهٔ مسؤليتى كاملا اوزرينه آلديغى بيان اولنديغى حالده اومثللو تدابيرك والى طرفندن اجراسنه شروع اولنه بيله جكدر

اون بشنجى بند   اهالئ جزيره‌نك اكثر وياخود برجزؤنى نقدا برمبلغ اعطاسنه وعينا برخدمت اجراسنه وياخود حائز اولدقلرى برحقك تركنه مجبور ايده جك يعنى سيرسفاين خصوصنده ايفا اولنان رسوماتك تزييدى واصنافلق رسمى اخذى وصحت عموميه‌يه مضروياخود نظام مخصوصنه وعادت بلده‌يه مغاير بولنديغى اجلدن برفابريقه وبردستكاه وياخود برمغازه‌نك سد وبندى وبعض سفاين مخصوصه ويابحرا پوسته ايشلدلسى وجزا قانونامه‌سنده تعيين اولنمامش بعض افعال وحركاتدن طولايى جزاى نقدى مثللو تدابير اتخاذنده والئ ولايت ايله اداره مجلسى بند سابقده بيان اولنان حقوق مشتركه‌يى حائز ووظائف متقابله ايله مكلفدرلر

اون التنجى بند   حكومت نامنه اوله‌رق آحاد ناسدن بريله ياپيله جق هرنوع بازارلق ومقاوله وقونطوراتو خصوصنده والئ ولايت ايله اداره مجلسنك حقوق ووظائف مشتركه‌لرى اوندردنجى بندده محرر اولديغى منوال اوزره اوله جقدر

اون يدنجى بند   يابرمادهٔ قانونيه وياخود جزيره‌نك جمعيت عموميه‌سى جانبندن تصويب اولنمش قرار موجبنجه جزيره اهاليسى اوزرينه طرح اولنه جق تكاليفك لوالرجه تقسيمى وجمعيت مذكوره جانبندن بروجه محرر تحصيلى مقرراولان رسوماتك صور تحصيليه‌سنك تعيينى ولايت اداره مجلسنك وظائف مخصوصه‌سندندر

اون سكزنجى بند   مجلس مذكور معاملات حسابيه‌جه تدقيقاتى نظاما

مجالس ادارهٔ ولايانه عائد اولان واردات ومصارفات عموميه‌نك وخصوصيه‌نك حسن جريانه دقته مأمور اوله جقدر

اون طقوزنجى بند   حكومت سنيه‌نك جزيره‌ده زيرتصرف مخصوصنده وطوغريدن طوغرى‌يه خزينه‌نك اداره‌سنده بولنان كافهٔ اموال منقوله وغيرمنقوله‌يه نظارت وبونلرى محافظه خدمتى ولايت اداره مجلسنك وظائفندندر

يكرمنجى بند   مجلس مذكور ادارهٔ محليه‌يه براقلمش اولان خصوصاته دائر برسنه ايچنده وقوعبولمش اولان مصارفاتك حسابلرينى وسنهٔ آتيه ايچون لزوم وفائده‌سنى كورديكى خصوصاتك اسباب موجبه‌سيله بودجه‌سنى تنظيم ايدرك مجلس عمومى‌يه ابراز ايليه جكدر

يكرمى برنجى بند   ولايت اداره مجلسى اولا اختيار مجلسلرى واولا ديمويروند يالرى ومختلط دعاوى مجلسلرى وتجارت محكمه‌لريله قضا ولوا اداره مجلسلرى اعضاسنك انتخابى خصوصنده حادث اوله جق هركونه مشكلات ودعوالرى   ثانيا   لوا متصرفلرى ولوا اداره مجلسلرى وقضا قائممقاملرى وقضا اداره مجلسلريله اختيار مجلسلرى وعلى العموم هركونه دوائر ومأمورين بينلرنده مأموريتجه تكون ايده جك نزاع وادعالرى   ثالثا   دعاوى واداره مجلسلرندن وعموما مأمور يندن هر برينك داخل دائرهٔ حكمى اوله جق محال ومواقعك تعيينندن وياخود تعيين اولنان بوكونه دائره‌نك حدودى تغييرندن طولايى ظهور ايده جك بالجمله مشكلات وادعالرى   رابعا   محاكمات نظاميه‌ده تعيين اولنان مواددده صلاحيتجه محكمه‌لر بينلرنده وعلى العموم حكومت ملكيه ايله محاكم بيننده ظهور ايده جك اختلافاتى   خامسا   رسوماتدن ماعدا اولان تكاليفك امر تحصيلنده ظهور ايده جك هركونه دعاوى‌يى صورت قطعيه‌ده فصل ورؤيت ايتمكه مأمور اوله جقدر

يكرمى ايكنجى بند   قائممقاملر ولوا وقضا مجلسلريله اختيار مجلسلرينك اعضاسى وادارهٔ مخصوصه ايله اوليوب طرف دولتدن منصوب هر بر مأمور عليهنده مأموريتجه وقوعبوله جق سوء حركتندن طولايى اجراى مجازاتى ضمننده بركسنه طرفندن محكمه‌يه احضارى ادعاسى اولامرده ولايت اداره مجلسندن استحصال اولنه جق رخصته منوط اوله جغندن رخصت مذكوره استحصال

اولندقجه اتهام اولنان مأمور مختلط دعاوى مجلسلرنده محاكمه اولنه جق
ومجلس طرفندن رخصت مذكوره ويرلديكى حالده اتهام اولنان مأمورك
دعاوى مجلس مختلطنه احضارى خصوصنه والى جانبندن بركونه ممانعت
اولنه ميه جغى مثللو بالعكس رخصت مطلوبهٔ مذكوره مجلس طرفندن
اعطا اولنمديغى تقديرده دخى والينك امرى اوزرينه اتهام اولنان مأمورك
مأموريتندن اخراجيله تحت محاكمه يه ايصال ايتديرلمسى جائز اوله جقدر
شوقدركه هرقنغى صفتده بولنور ايسه بولنسون برمأمورك اجراى مأموريتنجه
ظهور ايتمش اولان برسوء حركتندن طولايى جزا قانونامه سنجه تأديب
ومجازاتى طلب اولنميه رق كندوسندن يالكز تضمينات نقديه ادعا اولنديغى
حالده بومقوله تضمينات نقديه دعوالرينى ولايت اداره مجلسى محاكم عاديه يه
حواله ايتمكسزين طوغريدن طوغرى يه فصل ورؤيت ايده بيله جكدر

يكرمى اوچنجى بند مجلس مذكور تحرير نفوس واموال واراضى مثللو
جزيره نك احوال استاتستيقيه سنه متعلق هركونه معلوماتك جمع وتحصيلنه
مأموردر
يكرمى دردنجى بند والى جانبندن مجلس اداره ايله اولان مناسباتنده
بالاده ذكر اولنان احكام ونظامات دائره سندن چيقلديغى حالده مجلس
مذكور فرط احتياطله اجراى اخطاراته حق اوله جقدر
يكرمى بشنجى بند مجلس مذكور والى جانبندن كندوسنه عرض وبيان
اولنان هركونه خصوصاته دائر رأى ويره جكدر
يكرمى آلتنجى بند مجلس مذكور طوغريدن طوغرى يه كندوسنه
ويريله جك هردرلو عرضحالى اخذ ايده جك ايسه ده داخل دائرهٔ صلاحيتى
اولان مواده دائر اولسه بيله ينه والى يه خبر ويرمدكجه تذكرينه مبادرت
ايده ميه جك ودكلسه رد ايليه جكدر معمافيه تنسيب ايتديكى حالده رد ايتديكى
عرضحالى والى يه توصيه ايليه بيله جكدر
يكرمى يدنجى بند مجلس مذكورك قرارلرى اكثريت آرا ايله اتخاذ
اولنه جق اولديغندن مذاكره اولنان موادك قرارلرنده اختلاف آرا
وقوعبولديغى حالده مخالف رأيده بولنانلر مضبطه يه امضالرينى وضع ايله
زيرينه . وياخود بشقه برورقه يه رأى مخصوصلرينى يازمغه مأذون اولوب

برمصلحتك مذاكره سنده مساوات افكار حصوليله اكثريت بولنه مديغى
تقديرده والينك رياست صفتيله او ايشده رأيى ايكى اعتبار اولنه جقدر

يكرمى سكزنجى بند مجلس مذكورك اقل نصف اعضاسى حاضر بالمجلس
اولمدقجه اداره يه عائد مصالح حقوقيه رؤيتنه مبادرت اولنه ميه جق
وويريله جك قرارك حكمى اولميه جقدر
يكرمى طقوزنجى بند كريد نظامنامهٔ جديدى حكمنجه ولايتك امور
تحريريه سى ايكى لسان اوزره جريان ايليه جكندن اداره مجلسلرندن ياپيله جق
مضبطه لر هم تركجه وهمده رومجه اوله رق ياپيله جقدر
اوتوزنجى بند ولايت اداره مجلسنك اعضاى موقته سى مجلس عمومى
اعضاى مسلم وخرستيانيه سى طرفندن برلكده رأى ويريله رك مختلط دعاوى
مجلسلرى اعضاسى انتخابى ضمننده تنظيم اولنه جق دفترده اسملرى مندرج
اولان كمسنه لر ايچندن انتخاب اولنه جق ومدت مأموريتلرى اوچ سنه دن
عبارت اوله جقدر
اوتوز برنجى بند بالاده بيان اولنديغى وجهله برنجى سنه ختامنده قرعه
كشيده سيله ابتدا انتخاب اولنان التى اعضادن انفصاللرى لازم كله جك
برمسلم وبرخرستيان يرينه مجلس عمومى طرفندن ديكرلرينك انتخابنه مبادرت
اولنه جق وايكنجى سنه ختامنده كذلك قرعه كشيده سيله ابتدا انتخاب
اولنانلردن مجلسده قلان درت اعضادن انفصاللرى لازم اوله جق برمسلم
وبرخرستيان يرينه مجلس عمومى طرفندن ديكرلرينك انتخاب وتعيينى
ايجاب ايده جك اولديغندن سنين آتيه ده ارتق قرعه كشيده سنه حاجت
قالميه جقدر
اوتوز ايكنجى بند بالاده بيان اولنديغى وجهله مجلس عمومىٔ ولايت اداره
مجلسنه براعضا انتخاب ايتديكى زمان لسبب من الاسباب بو اعضانك مجلسه
دوام ايده مامك حالنده بولنديغى وقت اعضالغى مدتنك انقضاسنه دكين
يرينه قائممقام اولمق ايچون برملازم تعيين ايده جكدر
اوتوز اوچنجى بند اداره مجلسنك بروجه محرر اهالى طرفندن انتخاب
اولنه جق التى نفر اعضاسنك سنوى طقوز بيك غروش معاشلرى
اوله جقدر

(قسم ثالث)

(لوا وقضا اداره مجلسلرینك صورت انتخابنه ووظائفنه دائردر)

اوتوزدردنجی بند   الویه مختلط اداره مجلسلری متصرفك زیر ریاستنده اولمق اوزره معاون وحاکم وپسقپوس ومحاسبه جی ایله تحریرات باش کاتبلرندن وصورت انتخابی آتیده کوسترلمش اوچ مسلم واوچ غیرمسلم اعضادن مرکب اوله جق واهالیسی صرف خرستیان اولان سنجاقلرك اداره مجلسلری ینه متصرفك زیر ریاستنده اولمق اوزره معاون وپسقپوس ومحاسبه جی وتحریرات باش کاتبی وصورت انتخابی آتیده کوسترلمش آلتی خرستیان اعضادن مرکب اوله جقدر

اوتوزبشنجی بند   مختلط قضالر اداره مجلسلری قائممقاملرك ریاستی تحتنده اوله رق معاون ومال مدیری ایله قضا سکانی طرفندن آتیده کوستریله جك اصول اوزره انتخاب قلنه جق اوچ مسلم واوچ خرستیان اعضادن مرکب اوله جق واهالیسی صرف خرستیان ویاخود مسلمان اولان قضالرك اداره مجلسلری کذلك قائممقاملرك تحت ریاستنده اولمق اوزره بالاده بیان اولنان اعضای طبیعیه دن بشقه آلتی نفر خرستیان ویاخود مسلمان اعضادن عبارت اوله جقدر

اوتوزالتنجی بند   متصرف وقائممقاملر حکومت اجرائیه نك انفاذینه والینك وکیللری اولدیغی مثللو لوا متصرفلری وقضا قائممقاملری معیتنده بولنان اداره مجلسلری دخی وظائف استشاره وتذکر اجراسنجه ولایت اداره مجلسنك وکیللری مثابه سنده بولنه جغندن متصرف ویاخود قائممقامك داخل دائرۀ اداره سی بولنان محلده برکونه تدابیر اجراسنه تشبث ایتدکجه تدابیر مذکوره صرف قوۀ اجرائیه یه متعلق اولمیوب قبل الاجرا مذاکره یی ایجاب ایتدیرر مواددن اولدیغی حالده مجلس ادارۀ لوا وقضاجه تذکر اولنملری لازمه دن اوله جقدر

اوتوزیدنجی بند   مذکور اداره مجلسلرینك محاکمات شرعیه وقانونیه یه برکونه مداخله لری قطعیا ممنوع اولدیغی مثللو ولایت اداره مجلسنك رأیی منضم اولسون اولمسون والینك امری اوزرینه ویاخود متصرف وقائممقام طرفندن رأسا اتخاذ اولنه جق تدابیر اجرائیه یی انفاذ ضمننده مأموریت مذکوره نك تشبثاتنه مذکور مجلسلر برکونه ممانعت ویاخود اعتراض ایتمکه مأذون اوله میه جقلردر

اوتوزسکزنجی بند   بالعکس ولایت اداره مجلسنك رأیی منضم اوله رق ویاخود اولمیه رق والی جانبندن متصرفه امر اولنسان ویاخود متصرفك رأسا اتخاذ ایلدیکی اجراآتك لواجه انفاذی خصوصی تذکر وتحقیقه محتاج اولدیغی تقدیرده متصرفك لوا اداره مجلسنه مراجعت ایلمسی لازمه دن اولمغله اون اوچنجی بنددن یکرمی برنجی یه قدر اولان بندلرده کوستریلان موادده والی ایله ولایت اداره مجلسنك تعیین وتحدید وظائفی ضمننده اتخاذ اولنسان قاعده لر متصرف ایله لوا اداره مجلسنك تعیین وتحدید وظائفی ضمننده دخی مرعی الاجرا طوتیله جقدر وقائممقاملر طوغریدن طوغری یه متصرفلره مربوط اولدقلری مثللو قضا اداره مجلسلری دخی لوا اداره مجلسلرینه مربوط اوله جغندن قضا قائممقامی واداره مجلسلری ایله متصرف ولوا اداره مجلسی بیننده وقوعبوله جق معاملاتده لوا متصرفی ولوا اداره مجلسی ایله والیٔ ولایت اداره مجلسی بیننده جاری اولان قاعده عینیله جریان ایده جکدر

اوتوزطقوزنجی بند   قوۀ اجرائیه وحق مسابقت متصرف وقائممقاملره عائد اولدیغندن لوا وقضا اداره مجلسلری وظائفلری اقتضاسندن اوله رق ویردکلری رأیك اجراسندن مسئول اولمیه جقلردر

قرقنجی بند   امور مالیه ده الویه متصرفلریله محاسبه جیلرك وقضا قائممقاملریله مال مدیرلرینك ومرکز ولایت ولوا وقضالر اداره مجلسلرینك وظائفی ولایتلرك امور مالیه نظامنامه سنده تعیین اولنمشدر

قرق برنجی بند   یکرمی یدی ویکرمی سکز ویکرمی طقوزنجی بندلرك احکامی لوا وقضا اداره مجلسلری حقلرنده دخی جاری اوله جقدر

قرق ایکنجی بند   قضا اداره مجلسلرینك اعضاسی مختلط دعاوی مجلسلرینك انتخاب اعضاسی ضمننده تنظیم اولنه جق دفترده اسملری مندرج اولان کمسنه لر ایچندن بریسی برمدت بلامعاش خدمت ایتمك اوزره هر بر قضانك اختیار مجلسلری طرفندن انتخاب اولنه جقدر

قرق اوچنجی بند   هرلوانك اداره مجلسی اعضاسی واو لوا داخلنده بولنان قضالرك اداره مجلسلری ومختلط محکمه لری معرفتیله واعضای مسلمه سی

قضا مجلس ادارهٔ و مختلط محکمه‌لرینك اعضای مسلمه‌سی طرفندن وخرستیان اعضاسی مجالس ومحاکم مذکوره خرستیان اعضاسی طرفندن انتخاب قلنه‌جقدر الویه مجلس اداره‌لری اعضاسی مختلط محاکمه اعضا انتخابی ایچون تنظیم اولنه‌جق دفترده محرر اسامیدن انتخاب اولنه‌جق اعضالق مدتلری ایکی‌سنه اوله‌جقدر وبونلره سنوی التیشر بیك غروش معاش تخصیص قلنه‌جقدر

(قسم رابع)

(اختیار مجلسلرینه دائردر)

قرق‌دردنجی‌بند قریه‌لرك صورت اداره‌سی برقانوننامهٔ مخصوص ایله تنظیم اولنه‌جق ومجلس عمومی طرفندن بوکا دائر اقتضا ایدن نظامات دولتك تصویبنه عرض وتقدیم قلنه‌جق اولدیغندن قانوننامهٔ مذکوره وضع وتأسیس اولنجه‌یه دکین قریه‌لر شمدی‌یه قدر اوله‌کلدیکی مثللو اختیار مجلسلری طرفندن اداره اولنه‌جقدر

(باب اول)

(مجلس عمومی اعضاسنك صورت انتخابنه دائردر)

برنجی‌بند مجلس عمومی بهر قضادن انتخاب اولنوب مرکز ولایتده اجتماع ایده‌جك وکیللردن تشکل ایده‌جکدر وهربر قضادن انتخاب اولنه‌جق وکیللر درت نفردن عبارت اولوب اهالیسی اسلام وخرستیاندن مرکب اولان قضالردن ایکیسی اسلام وایکیسی خرستیان اوله‌رق انتخاب اولنه‌جقلری مثللو اهالیسی صرف اسلام ویاخرستیان اولان قضالردن دخی وکیللرك دردیده یااسلام ویاخرستیان اوله‌جقدر

ایکنجی‌بند قضالردن ماعدا حانیه وقندیه ورسمو شهرلرندن دخی کذلك ایکیسی اسلام وایکیسی خرستیان اولمق اوزره دردر وکیل انتخاب قلنه‌جقدر

اوچنجی‌بند وکیللر بهرسنه کانون اولك اوننده مقر قائممقامیده تجمع ایده‌جك قضانك اختیار مجلسلری طرفندن انتخاب اولنه‌جغندن یوم انتخابك حلولندن لااقل اون‌بش کون اول قائممقام طرفندن اعلان کیفیتله اختیار مجلسلری وکیللرك اجرای انتخابنه دعوت قلنه‌جقدر

دردنجی‌بند عقد اولنه‌جق انتخاب جمعیتنده حضوری لازم کلنلرك اسلام وخرستیاندن اقلی ثلثانی حاضر اولمدقچه وکیللرك امر انتخابی اجرا اولنه‌میه جغندن یوم معین مذکورده حاضر بولنه‌جق اولنلر بیان اولنان درجه‌دن دون اولدیغی حالده امر انتخاب کله‌جك ایلك بازار کوننه تعلیق وتأخیر برله کیفیت تکرار قائممقاملر طرفندن حاضر اولمیانلره بیان اولنوب تعیین قلنه‌جق بازار کوننده جمعیت انتخابیه‌ده حاضر بولنملری تأکید قلنه‌جق وشاید تعیین قلنان بازار کوننك حلولنده دخی جمعیت انتخابیه تحدید اولنان درجه‌دن دون اولور ایسه اوحالده تأخیر ماده اولنمقسزین حاضر بولنه‌جق اولنلر طرفندن امر انتخابك اجراسنه مسارعت اولنه‌جقدر

بشنجی‌بند جمعیت انتخابیه قائممقام بولنان ذاتك ریاستی تحتنده اوله‌رق عقد اولنه‌جق ایسه‌ده قائممقام امر انتخابه رأی ویره‌میه جکندن بوماده‌ده وظیفهٔ مأموریتی یالکز رئیسه عائد اولان مواددن یعنی جمعیت مذاکراتك حسن جریاننه ویاپیله‌جق انتخاب مضبطه‌سنك تنظیمنه نظارتدن عبارت اوله‌جقدر

التنجی‌بند جمعیت انتخابیه‌ده بولنه‌جق اهالیٔ مسلمه اسلام وکیللرینی واهالیٔ خرستیانیه دخی خرستیان وکیللرینی انتخاب ایلیه‌جك؛ وافراد جمعیت طرفندن ویریله‌جك رأی انتخاب صورت خفیه‌ده اعطا اولنه‌جغندن ختامنده اکثریت آرا هرکیمك اسمنده ایسه انك وکالته انتخابی لازم کله‌جکدر اکثریت آرا دخی جمعیت انتخابیه‌نك نصفندن زیاده‌سنك برمنتخب حقنده اتحاد رأینه اطلاق اولنور

یدنجی‌بند مجلس عمومی اعضاسنك مدت مأموریتلری ایکی سنه‌دن عبارت اوله‌جغی وبونلرك بهرسنه نصفی تبدیل قلنمق لازم کله‌جکی جهتله برنجی بندده بیان اولنان صورتله ایلك‌سنه ایچون بهرقضادن دردر وکیل انتخاب اولنه‌جغی مثللو ایکنجی سنه‌ده عقد اولنه‌جق جمعیت انتخابیه‌ده ایلك سنه‌ده انتخاب ایلمش اولدقلری دردر اعضادن اخراجی لازم کلان ایکیسی ایچون قرعه اصولنه مراجعت اولنه‌جق وایلروسنه‌لر ایچون دخی بالطبع اسکیلری چیقمق اوزره بهرسنه هرقضادن یالکز ایکیشر اعضا انتخاب قلنه‌جقدر

سكزنجی بند   مجلس عمومی ایچون انتخاب اولنه‌جق وكیللری برمنوال محرر مدت معینه‌لری اولان ایكی سنه‌نك ختامنده وكالته انتخابلری جائز اوله‌بیله‌جك ووكیللردن بریسی بعض اسباب وموانع حیلولتیله ایفای مأموریت واتمام مدت ایده‌مدیكی صورتده یالكز سلفندن بقیه قاله‌جق مدتی اكمال ایتمك اوزره یرینه دیكری انتخاب قلنه‌جقدر

طقوزنجی بند   مختلط دعاوی مجلسلری نظامنامه‌سنك سكزنجی بندی حكمنجه قائممقام طرفندن تنظیم اولنه‌جق اسامی دفترنده اسملری مقید ومندرج اولنلرك مجلس عمومی وكالتنه انتخاب اولنه‌بیلملرینه صلاحیتلری بولنه‌جغی كبی قضادن وكالته انتخاب اولنه‌جق وكیللرك مطلقا اول قضا متمكنلرندن اولمق لازم كلیوب یالكز كرید اهالیسندن وتبعهٔ دولت علیه‌دن اولمسی وبنـد مذكورك تعریف ایلدیكی اوصاف ایله متصف بولنمسی اقتضا ایدر

اوننجی بند   هر بر وكیل ایچون انتخابنامه تنظیمی وقائممقام طرفندن دخی تصدیق وتمهیری لازم كله‌جكدر

اون برنجی بند   وكالته انتخاب اولنه‌جق ذات جمعیت انتخابیه‌ده حاضر بولنمدیغی حالده كذلك انتخابنامه‌سنك تنظیمیله كیفیت انتخابی قضا قائممقامی طرفندن كندوسنه تبلیغ قلنه‌جقدر

اون ایكنجی بند   انتخاب اولنه‌جق وكیللر نهایت كانون ثانینك اون بشنجی كوننده مركز ولایتده یعنی خانیه‌ده حاضر بولنه‌جق وشاید بو مدتده كلوبده اثبات وجود ایتمیه‌جك وتأخیرینك سبب ومعذرت صحیحه‌سنی حكومته بیان ایلمیه‌جك اولنلری اولور ایسه بونلره وكالتدن استعفا ایتمش نظریله باقیلوب مجلس اداره‌نك انضمام رأییله والیٔ ولایت طرفندن دیكرینك سرعت انتخابی ضمننده متصرف ویا قائممقام جانبنه امر ویریله‌جكدر

اون اوچنجی بند   شاید ایكی قضا طرفندن شخص واحدك وكالته انتخابی اجرا اولنه‌جق اولور ایسه شخص منتخب بو ایكی قضادن قنغیسنك وكالتنی استر ایسه انی قبول ایتمكده مختار اولوب اوحالده دیكر قضا بشقه وكیل انتخاب ایلیه‌جكدر وفقط شخص منتخب كندوسنه الك صكره تبلیغ اولنان انتخابنامه‌نك یوم تبلیغندن اعتبارا ایكی قضادن قنغیسنك وكالتنی

قبول ایده‌بیله‌جكنی باللاحظه حكومت محلیه‌یه بیان ایده‌بیلمك اوزره برهفته مدت تخصیص وتحدید قلنه‌جغنـدن بو مدتده منتخب اولدیغی ایكی قضادن بریسنی اختیار ایتمیوبده سكوت ایدر ایسه والیٔ ولایت طرفندن ویریله‌جك امر اوزرینه منتخب اولدیغی ایكی قضادن مناسبنك وكالتنه تعییـنی مجلس اداره جانبندن رأی وقطع اولنه‌جق واوحـالده كذلك وكیلسز قاله‌جق اولان قضا دیكرینی انتخابه مسارعت ایلیه‌جكدر

اون دردنجی بند   مجلس عمومی ایچون سنجـاقلردن انتخاب اولنه‌جق وكیللره كرید اموالندن بیكر غروش خرجراه وكانون ثانینك اون بشندن یعنی مركز ولایتده طوپلنه‌جقلری یوم معین مذكوردن اعتبارا مجلسك قپـادیله‌جغی كونه قدر یومیه اون بشر غروش بدل مصارف اعطـا قلنه‌جقدر

(باب ثانی)

(مجلس عمومینك صورت جریان مذاكراتی حقنده‌در)

اون بشنجی بند   مجلس عمومینك كشادیچون تعیین اولنه‌جق یوم وساعتده ومحل مخصوصده وكیللر بالتجمع والیٔ ولایتك تحت ریاسـتنده اوله‌رق عقد مجلس ایده‌جك ووكیللر اوزرلرنده بولنه‌جق انتخـابنامه‌لری مجلس مذكورده والیٔ ولایته ابراز وتقدیم ایلیه‌جكلردر ومجلس مذكورده ابراز اولنان انتخابنامه‌لرك هیچ بریسی ویا برقاچی حقنده والیٔ ولایت ویاخود حاضر بولنه‌جق سائر وكیللر جانبندن بر كونه اعتراض وقوعی تقدیرنده بویله‌لرینك توقیفیـله قصور منتخبلرك اسـامیسی بر دفتر مخصوصه قید اولندقدنصكره بونلر اعتراض اولنـان وكیللر ایچون بالتذكر ویره‌جكلری رأیه كوره انتخـابلری قبول وتصدیق اولنه‌جق اولنـلر دخی قید دفتر قلنه‌جغی كبی قبول اولنمیه‌جق اولنلره دخی جواب ویریلوب بالاده اون ایكنجی بندده بیان اولنان صورته توفیقا دیكرلرینك امر انتخابنه تشبث ایدیله‌جكدر

اون التنجی بند   مجلس عمومیده وكیللردن ماعدا هیچ كمسنه بولنمیه‌جقدر

اون یدنجی بند   مجلس مذكور ایجاب مصلحته كوره عمومی وخصوصی

اوله‌رق اجرای مذاکراته مأمور اولوب مواد عمومیه‌ده جمله‌سی حاضر اولدقلری حالده عقد مجاس ایده‌جکلری کبی مواد خصوصیه‌ده دخی ایچلرندن ایجاب ایدنلرك یعنی یالکزجه وکلای مسلمه ویاخود وکلای خرستیانیه‌نك حضوری لازم کله‌جکدر

اون‌سکزنجی بند مجلس عمومی عقدنده والیٔ ولایت ویاخود بالوکاله مشاورلردن بریسی رئیس صفتیله بولنه‌جغی مثللو مجاس خصوصی عقدنده دخی ایچلرندن ریاسته انتخاب ایده‌جکلری ذاتك ریاستی تحتنده اوله‌رق اجرای مذاکرات ایده‌بیله‌جکلردر

اون طقوزنجی بند مجلس عمومی ویاخصوصی بولنمسنی اقتضا ایدن وکیللردن نصفندن زیاده‌سی حاضر بولنمدقجه اجرای مذاکرات اولنه‌میه‌جقدر

یکرمنجی بند مجالس خصوصیه‌نك ریاستنده بولنه‌جق اولنلرك وظائفی یعنی مذاکراتك اداره‌سیله معاملات جاریه‌نك نظارتی سائر مجالس رؤساسنه عائد اولان وظائف درجه‌سنده اوله‌جقدر

یکرمی‌برنجی بند مذاکراتك صورت منتظمه وحسنده‌ده جریانی ضمننده وکیللر مجلسده رئیس بولنان ذاتك اول امرده رخصتنی استحصال ایدرك اویلجه سوزه باشلیه‌جقدر

یکرمی‌ایکنجی بند مجلسجه موقع مذاکره‌یه قونیله‌جق مواددن قرارلرنده اتحاد آرا حاصل اوله‌میان خصوصات ایچون معین اولان نظامه توفیقا رأی خفی قاعده‌سنه مراجعت اولنه جقدر

یکرمی‌اوچنجی بند مجلس عمومینك مذاکراتی لسان رومی اوزره دخی جریان ایده‌بیله‌جکندن والیٔ ولایت جانبندن وقوعبوله‌جق افادات رومجه‌یه دخی بالترجمه مجلسه تبلیغ قلنه‌جقدر

یکرمی دردنجی بند مذاکرات جاریه ایچون صورت منتظمه‌ده قید طوتیله‌جغندن برمجلسده ضبط اولنان مذاکرات مجلس دیکرده اول باول قراءت ومحتاج تصحیح اولان محللر تحشیه اولنه‌رق رئیس مجلس وکاتب ایله مذاکرات مرقومه‌ده بیان رأی ایتمش اولان وکیللر جانبندن تمهیر وبالامضا قلنه‌جقدر

یکرمی‌بشنجی بند اون‌بشنجی بندده بیان اولندیغی اوزره انتخاب اولنه‌جق وکیللرك انتخابنامه‌لری ابراز اولنوب هیئت مجلس تشکیل قلندقدن صکره

مجلس مذکورك برنجی دفعه‌سی اجتماعنده تذکر اولنه‌جق مواد والیٔ ولایت جانبندن مجلسه تبلیغ برله بردفتر مخصوصه قید اولنمق لازم کله‌جکی کبی وکیللرك موقع تذکره قونمق املنده بولنه‌جقلری ایشلر وار ایسه والیٔ ولایته عرض وتبلیغ قلنه‌رق وانلرده کذلك ثبت دفتر ایدیله‌رك بونلرك درجهٔ لزوم واهمیتنه کوره تقدم وتأخر مذاکراتی هیئت مجلسدن اولمق اوزره یدی نفر ذاتدن مرکب بر قومیسیونك رأی وتنسیبنه حواله قلنه‌جقدر قومیسیون مذکوردخی دفتر مزبوری مجاس واحدده صره‌سیله تنظیم وتسویه ایدرك والیٔ ولایته تقدیم وابراز ایتدکدن صکره والیٔ ولایت طرفندنخی بالتصدیق مجلسه اعطا قلنه‌جق وبونك اوزرینه دفتر مذکورك حاوی اولدیغی مواد صره‌سیله موقع تذکره نهاده اولنه‌رق بونلرك تماميله وصره‌سیله ارقه‌سی آلنمدقدن صکره یکیدن دیکر برماده‌نك میدان مذاکره‌یه وضعی جائز اوله‌میه‌جقدر شوقدرکه مجلس مذکورك وظائف مخصوصه‌سندن مجالس سائره اعضالرینك امر انتخابی ومحاسبات مقتضیه‌نك رؤیت وتسویه‌سی ماده‌لرینك وظائف سائره‌یه حق تقدمی اولدیغندن اول باول بوماده‌لر تسویه اولنمدقجه مواد سائره‌نك تذکریله اشتغال قلنه‌میه‌جغی کبی برسنه‌دن بقیه قلان موادك سنهٔ دیکرده الك اول موقع تذکره وضعی لازم کلوب فقط اویله برمهم ومستعجل مصلحت اولوبده همان تذکر اولنمسی والیٔ ولایت طرفندن امر وافاده اولندیغی وبونك مواد سائره‌یه تقدم واهمیتی هیئت مجلسك لااقل ثلثی طرفندن تصدیق قلندیغی صورتده بومقوله مواد مستعجله مستثنا طوتیله‌جقدر

یکرمی‌التنجی بند مجلس مذکورك مدت انعقادی تاریخ کشادندن اعتبارا نهایت قرق کون سوره‌جکدر

(باب ثالث)

(مجلس عمومینك وظائف مأموریتنه دائردر)

یکرمی‌یدنجی بند مجلس مذکور نظاما واصولا تذکری حواله اولنه‌جق مواد مخصوصه‌دن ماعدا طرق ومعابر واعتبار صندقلرینك تشکیلی وسائر صنایع وتجارتك وزراعت وفلاحتك تسهیلی کبی امور نافعه‌یه متعلق مواد حقنده وعمومه عائد اولان معارف وتربیه‌نك انتشاری یولنده مذاکره‌یه مأمور اوله‌جق وبومقوله مواد عمومیه تذکرنده هیئت مجلسك حضوری لازم کله‌جکدر

یکرمی سکزنجی بند مواد خصوصیه یعنی هرملتك مواد روحانیه ومذهبیه‌سنه وعبادتکاه واوقافنك امر اداره وتنظیمنه وبو بولده استخدام اولنان مأمورلرك صورت استخدام واداره‌لرینه ومکاتب مخصوصه‌لرینك اصلاح احوالنه وسائر بومثللو مذاهبه عائد اولان حقوق ومصالح مخصوصه مجلس مختلط عمومیده تذکر اولنه‌مامسی امور طبیعیه‌دن اولوب مواد مذکوره هرملتك اصول وعادت وآیین ومذهبنجه تسویه قلنه‌جق شیلر ایدوکندن شوحالده اونیدنجی بندده بیان اولندیغی اوزره مواد خصوصیهٔ مذکوره‌نك اهالئ مسلمه‌یه عائد اولنلری صرف اسلام وکیللرندن واهالئ خرستیانیه‌یه متعلق بولنانلری دخی کذلك صرف خرستیان وکیللرندن مرکب مجالس مخصوصه‌ده تذکر وتسویه قلنه‌جقدر

یکرمی طقوزنجی بند علوم ومعارف وحرف وصنایعك توسع وانتشاری کبی منافع عمومه عائد موادخیریهٔ مشترکه هیئت مجلسجه تذکر اولنه‌جقدر

اوتوزنجی بند مجلس عمومی ویاخصوصی‌یه ابراز اولنمق اوزره مؤکللرینك جمله‌سی ویابعضیلری طرفندن بالاده تعداد اولنان مواد دائره‌سی داخلنده اوله‌رق بروکیله ارسال اولنان لایحه وعریضه‌لری وکیل مومی الیه مجلسه تقدیم وابراز ایله برای قراءت مجلس کاتبنه دخی اعطایه مأذون بولنه جقدر

اوتوزبرنجی بند طرف دولتدن تصویب اولنمق شرطنه تعلیق ایله مجلس عمومیده تذکری والئ ولایت طرفندن امر اولنه‌جق مواد اوزرینه جانب مجلسدن ویریله‌جك قرار طرف دولتدن تصدیق بیورلمدقجه بالطبع موقع اجرایه قونیله‌میه‌جغی مثللو شرط مذکوره تعلیق اولنمیه‌رق والی طرفندن مجلسه حواله قلنان مواد ایچوندخی ویریله‌جك قراری حاوی مجلس مذکوردن اعطا اولنه‌جق مضبطه‌نك حکمی والی طرفندن موقع اجرایه قونیله جقدر

اوتوز ایکنجی بند مجلس مذکورك یکرمی یدنجی بندده تعیین اولنان مواد اوزرینه وقوعبوله‌جق مذاکراتك قرارلری آیری آیری مضبطه‌یه درج اولنوب مدت معینه‌سنك ختامیله قپاندیغی متعاقب مضابط موجوده

والی طرفندن جانب سلطنت سنیه‌یه عرض اولنوب اجرالری ارادهٔ سنیه‌یه منوط اوله‌جقدر

اوتوزاوچنجی بند مجلس عمومیده جریان ایدن مذاکرات خلاصه وجهله ومصلحتنه کوره مجلس کاتبی طرفندن بالتنظیم ولایت غزته‌سنده طبع قلنه‌جقدر

اوتوز دردنجی بند جریان ایدن مذاکرات اراسنده بروکیلك مجلسك وظائف معینه‌سی حدودی داخلنده اوله‌رق ایراد ایده‌جکی رأی ایچون اول وکیل هیچ بروقتده مسؤل ومعاتب اوله‌میه‌جقدر بالاده مسطور اولان نظامات اساسیه وانلرك اقتضاسندن اولوب کذلك بومحلده عینا مندرج بولنان نظامنامه‌لر کرید جزیره‌سی حقنده الی ماشا اللّٰه تعالی دستور العمل طوتیلوب سزکه والی ومتصرف مشار وقائمقاملر مومی الیهم سز اشبو نظامنامه‌لرك تماما ودائما حسن جریانی حقنده هر بریکزك حصهٔ مأموریتکزه عائد اولان وظائفی کماینبغی اجرایه مزید اعتنا ودقت وهیچ بر فرد طرفندن وقتا من الاوقات خلافنده حرکت وقوعبولمامسنه صرف مساعی ورکز نظارت وبصیرت ایلکز مطلوب قطعئ پادشاهانه‌مز اولدیغی افهاما واعلانا اشبو فرمان همایونمز اصدار قلندی تحریراً فی الیوم الخامس والعشرین من شهر رمضان المبارك لسنة اربع وثمانین ومأتین والف

فی ٢٥ رمضان سنه ١٢٨٤